

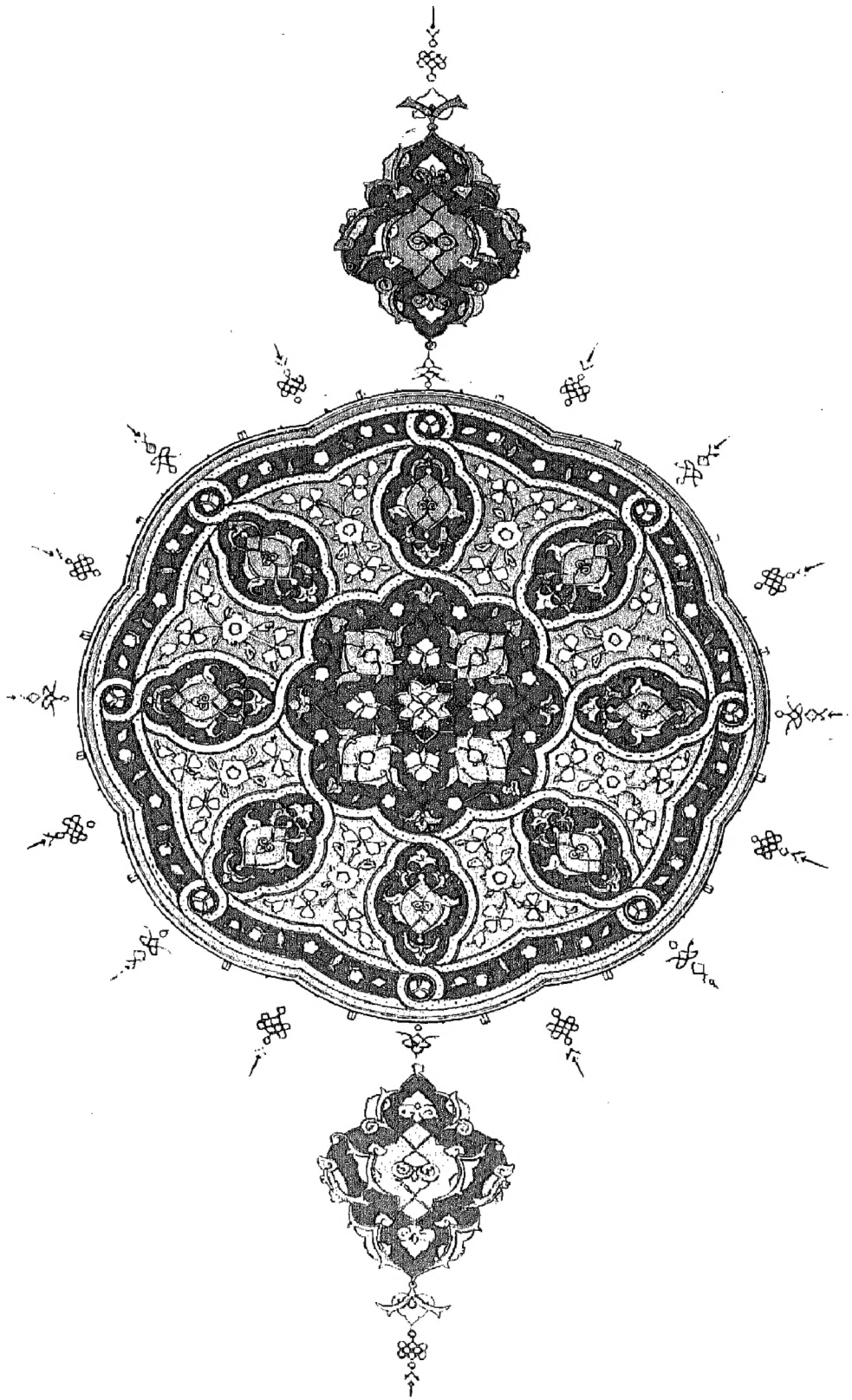


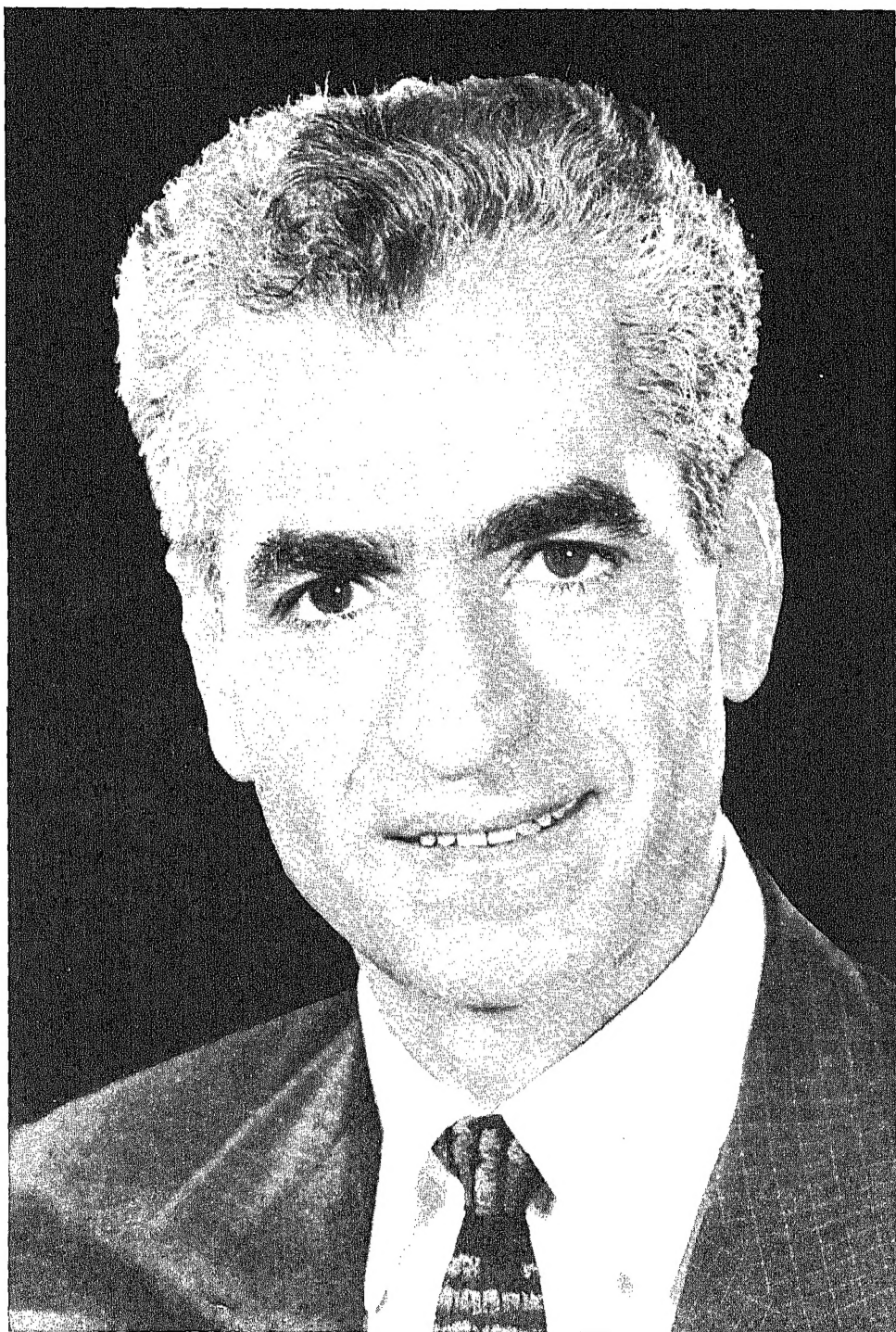
وزارت فرهنگ و هنر

کتاب و کتابخانه‌های شاهنشاهی ایران

رکن‌الدین همایونفرخ

بنیاد فرهنگ کتاب سال ۱۳۴۵











وزارت فرهنگ و هنر

M.A. LIBRARY, A.M.U.



PE10762

کتاب و کتابخانه‌های شاهنشاهی ایران

رُکن الدین هُما یونفخ

بنیاد بنیاد کتاب سال ۱۳۴۵

« ارزش جهانی هر قوم بستگی به قدمت خدمت آن ملت، به تمدن بشری دارد. تنها، تحقیق در تاریخ زبان، خط، هنر و فرهنگ میتواند معیاری برای این ارزیابی بدست دهد»

از آنجا که کتاب و کتابخانه شناسنامه دانش و اندیشه و تمدن ملت‌ها شناخته می‌شود، و ایران گرامی میهن‌ها و مردم فرهنگ‌پرور و هنردوست آن در وجود آوردن کتاب و کتابخانه از پیشروترین ملت‌ها بوده‌اند، لازم دانست در این باره اطلاعاتی بسیار فشرده و مختصر بعرض خوانندگان ارجمند برساند. برای آگاهی از سرگذشت کتاب و کتابخانه در ایران از قدیم‌ترین دوران باید نخست سخن از پیدایش خط که وسیله ثبت و ضبط اندیشه و فکر بمیان آورد. گرچه توضیح و تحقیق درباره پیدایش خط در ایران مستلزم بحثی مفصل است و اگر بخواهیم در آن بخوض و بررسی پردازیم رساله‌ای کامل را شامل است لیکن ناگزیر باید برای آغاز سخن و ورود بمطلب «مورد طرح»، شمه‌ای بآن اشارت رود.

بنابعد تحقیق دانشمندان رشته خط‌شناسی نخستین خطی که در ایران باستان سابقه تاریخی دارد خط «دین‌دبیری» است^۱ که تاریخ اختراع آن را بدو هزار سال قبل از میلاد مسیح که چهار هزار سال قبل از این تاریخ باشد تخمین زده‌اند^۲.

با اکتشافات باستان‌شناسی و بدست آمدن مهره‌های مخطوط و مطالعاتی که از طرف دانشمندان بعمل آمده است باید در این مطلب تجدیدنظر کرد.

۱ - این ندیم آنرا دین‌دبیری ثبت کرده است نه دین‌دبیره و این املا صحیح است زیرا اصل آن «دین‌دپیوری» است یعنی خط دینی - جزء نخست آن دین بمعنی آئین است و تازیان به همین معنی آنرا از ایرانیان گرفته‌اند قسمت دوم که (دپی‌وری) باشد مرکب است از (دپی) یعنی خط و (ور) از ادات فاعلی و (یه) که همان (ی) مصدری فارسی است با های ساکن (سیک‌شناسی استاد بهار ج ۱ ص ۸۱).

۲ - خرده اوستا استاد پورداود.

مسلم است هنوز تاریخ تحقیقی و مستند ایران باستان مراحل نخستین را طی میکند و بنابراین نمیتوان درباره اینگونه مسائل و مطالب اظهار نظر قطعی کرد. پیدایش خط «حرفی» را خط‌شناسان در حدود سه هزار و پانصد سال قبل از میلاد مسیح در بین‌النهرین دانسته‌اند و نظرشان اینست که سومری‌ها و بابلی‌ها مخترع خط بوده‌اند. بدیهی است خطوط علائمی و نشانه‌ای و نقشی (هیروگلیف و خطوط مشابه آن) قدمشان به پیش از این تاریخ میرسد. میدانیم که سنگی نوشته‌های دوران هخامنشی با خطوط میخی نوشته شده است. خط‌شناسان اختراع خط میخی را از سومری‌ها و بابلی‌ها دانسته‌اند. در سالهای اخیر در اثر کاوشهای تپه مارلیک و بدست آمدن مهره‌های مخطوط این نظر را که ایرانیها خط میخی را از سومری‌ها و بابلی‌ها اخذ کرده باشند متزلزل کرده است.

مهره‌های بدست آمده از تپه مارلیک جمعاً یازده مهره‌اند که منقوش و مخطوطند و ارزش علمی آنها بر مراتب بیش از جامهای زرین و سیمین و زیورآلات دیگری است که کشف شده است.

مهره‌های استوانه‌ای در ایران باستان بجای مهر بکار میرفته و اکثراً دارای خطوط و یا علائم و نقش‌هایی هستند و این نقش‌ونگارها بیشتر نشانه‌ها و یا شعارهای مذهبی هستند.

این مهره‌ها از نظر روشن کردن بسیاری از مسائل مهم و مکتوم تاریخ نقش برجسته و مهمی را ایفا میکنند.

دکتر فرانکفورت تحقیقات ارزنده و بسیار سودمند و قابل توجهی درباره مهره‌های استوانه‌ای انجام داده که در کتابی بنام «مهره‌های استوانه‌ای» مدون گردیده و مورد استفاده و استناد اهل فن است.

بر طبق نظر دانشمندان خط‌شناسی، پیدایش خط نخست از علائم و نقوش آغاز گردیده و مهره‌های استوانه‌ای و غیر استوانه‌ای را با نقوش حکاکی نقوش و علائم برای مهر کردن سرکوزه‌ها و خمره‌ها و سبدهای اجناس و یا لوازم و دارائی خود بمنظور معرفی و حفظ مالکیت بکار می‌برده‌اند و بمرور زمان و گذشت دوران این علائم و نقوش مختصر شده و علائم بجای حروف بکار رفته است.

از یازده مهره استوانه‌ای که در تپه مارلیک بدست آمده است خوشبختانه یکی از آنها با خطوط میخی شکل منقور است و آقای پرفسور کامرون استاد خطوط باستانی خاورمیانه در دانشگاه میشیگان آمریکا آنرا مورد تحقیق و مطالعه قرار داده و امید است بزودی نتایج مطالعات ایشان

دردسترس پژوهندگان دانش قرار گیرد .

با باظهار نظر این دانشمند خط شناس خطوط منقور در این استوانه نمیتواند از دوهزار سال قبل از میلاد مسیح جدیدتر باشد و خطوط آن از نوع خطوط علائمی و نقشی است که قبل از پیدایش خط میخی بکار میرفته و پس از گذشت چند قرن خط میخی از روی اینگونه خطوط بوجود آمده است .

با دردست داشتن این خط وقدمت اشیاء بدست آمده از تپه مارلیک میتوان نظر داد که معقول نیست ایرانیها با دردست داشتن خط علائمی و نقشی از نوع خط میخی ، خط میخی خود را از ملت های دیگر اخذ و اقتباس کرده باشند . ملت متمدنی که آن چنان آثار زیبا و هنری بوجود می آورده و توانسته بوده است برای بیان مطالب خود خط علائمی و نشانه ای را اختراع کند ، چه نیازی داشته است که خط حرفی (الفبائی) را از ملت دیگری اخذ و اقتباس کرده باشد ؟ آیا این نظر معقول تر نیست که ایرانیها با دردست داشتن خط نقشی و علائمی آنرا بمرور ساده و تکمیل کرده و بصورت خط حرفی و الفبائی بکار برده باشند ؟ عکس شماره ۲۱ و ۲۰

آنچه مسلم است پیدایش خط در ایران فعلاً تا دوهزار سال قبل از میلاد مسیح محرز است بدیهی است میتوان تصور کرد از آنگاه که ایرانیها توانسته اند بنویسند ، توان پذیرفت که به ثبت افکار و تجربه های خود نیز پرداخته باشند .

درباره خطوط رایج در ایران پیش از حمله عرب آنچنانکه شایسته و بایسته است هنوز تحقیقات و تتبعات کامل و جامع بعمل نیامده و فعلاً تنها مأخذ اطلاعات ما محدود است بآنچه را که مورخان و محققان عرب در صدر اسلام و یا مورخان قدیم یونان از خود بجای گذاشته اند .

ابن ندیم در الفهرست به نقل از روزه فارسی (ابن مقفع) مینویسد که: ایرانیها هفت نوع خط داشته اند ۱- دین دبیره که اوستا را بآن مینوشته اند ۲- ویش دبیره که با آن اصوات و آهنگ ها و اشارات و علائم قیافه و تعبیر خواب را ثبت میکردند ۳- گشتک دبیره^۱ که با آن عهدنامه ها و اقطاع و نام ها و رموز را برانگشتی ها و برسکه ها می نوشتند . ۴- پاره گشتک یا نیم گشتک که مأخوذ از خط گشتک بوده و ۲۸ حرف داشته و طب و فلسفه را بآن مینوشته اند^۲ . ۵- شاه دبیره که اختصاص بیادشاهان و خاندان شاهنشاهی

۱- گشتک که همان گشتک باشد و معنی آن باز گونه شده است و چنین بنظر میرسد این خط از خط دیگری که علائم و حروف آن را تغییر داده و مختصر کرده بوده اند استخراج گردیده و بد همین جهت نام آن را (تغییر یافته) گذاشته بوده اند بنوشته ابن ندیم این خط ۲۴ حرف داشته است .

۲- نویسنده انگشترهائی از عقیق و سیلان در اختیار دارد متعلق بدوران هخامنشی و ساسانی که تصور میرود خطوط آن گشتک دبیره باشد .



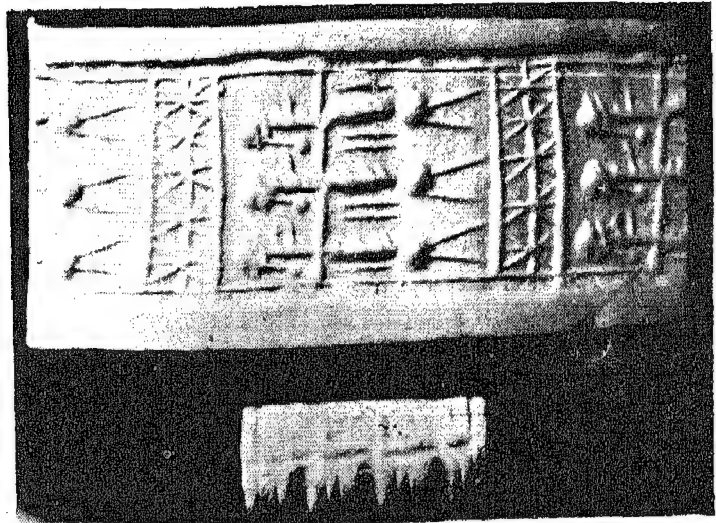
۱ - نقش مهر استوانه‌ای که در روی خمیر مخصوص منعکس گردیده و در آن شکارگاهی نموده شده است : حروف مقطع از نوع میخی علائمی در روی آن دیده میشود

داشته است. ۶- راز سهریه که پادشاهان نامه‌هایی را که برای پادشاهان ملل دیگر می‌نوشتند با این خط بوده است. ۷- راس سهریه . این خط نقطه‌دار بوده و برای بیان مطالب منطقی و فلسفی بکار میرفته و ۲۴ حرف داشته است. جز این هفت خط ۴ خط دیگر هم داشته‌اند با این شرح : ۸- هزوارش که خط هجائی بوده است و این ندیم بنقل از روزه فارسی میگوید که دوهزار هزوارش بوده که برای جدا کردن تشابهات از یکدیگر بکار میرفته است . ۹- خط فیرآموز (پیرآموز) این ندیم درباره خطوطی که مصاحف را بدان مینوشتند می‌نویسد : (فیرآموز که ایرانیان آنرا استخراج کرده و بدان خوانند) یعنی : قرآن را با آن خط که خود استخراج کرده‌اند می‌نویسند و میخوانند . پیرآموز را سهل و آسان معنی کرده‌اند^۱ لیکن نویسنده را در این مورد نظر دیگری است که بجای خود متذکر آن خواهد شد .

بجاست یادآور این نکته شود که خط دین دبیره از کاملترین خطوطی است که تا امروز بشر موفق باختراع آن گردیده است . در این خط هر حرف نماینده يك صداست و خط شناسان و دانشمندان زبان شناسی آن را از بهترین

۱- راز سهریه و راس سهریه بر طبق ثبت نسخه‌های الفهرست است تصور می‌رود یا این ندیم آنرا صحیح ثبت نکرده و یا ناح الفهرست آن را تحریف کرده باشند .

۲- فرهنگ فارسی استاد دکتر محمد معین والمعجم فی معانی اشعار المعجم شمس قیس تصحیح استاد مدرس رضوی ص ۴۸۶ .



۲ - نقش مهر استوانه‌ای دیگر که بر روی خمیر مخصوص منعکس گردیده و خط
علائمی از نوع میخی در روی آن کاملاً دیده میشود. این مهره‌های استوانه‌ای
از کاوشهای تپه مارلیک بدست آمده است

و کاملترین خطوط الفبائی جهان دانسته‌اند و این خود از افتخارات درخشان
فرهنگ کهن ایران باستان است. ۱۰- خط مانوی که درباره آن درجای خود
سخن خواهیم گفت. ۱۱- خط پارتی (اشکانی) که با خط پهلوی ساسانی
اختلاف داشته است.

با شرحی که بطور اختصار گذشت ایرانیان در چهار هزار سال قبل
از این با خط الفبائی آشنائی داشته‌اند و افکار و عقاید و نظرات و تجربیات
و دانستنی‌های خود را ثبت میکرده‌اند و چون برای هرفن و دانشی خطی بکار
می‌برده‌اند پس مسلم و محقق است که در دانشهای گوناگون صاحب نظر و اطلاع
و تجربه بوده‌اند. زیرا اگر دانشی نبود نیاز به اختراع خط مخصوصی برای
ثبت آن دانش بمیان نمی‌آمد بنابراین ایرانیان از دوهزار سال قبل از میلاد
مسیح یعنی چهار هزار سال پیش از این با فلسفه - منطق - طب و موسیقی
آشنائی کامل داشته‌اند و باید گفت ملت ایران نخستین ملتی است که برای ثبت
و ضبط اصوات و آهنگهای موسیقی و حتی ضبط نوای آبخار و نغمه پرندگان
و آوای درندگان با خط مخصوصی قادر به نوشتن و ثبت آن بوده است و آنرا
ویش دبیره می‌نامیده‌اند که بجای نوت موسیقی امروزی بکار می‌برده‌اند.

اینک به بینیم این خطوط را بر چه چیزی می‌نوشته‌اند؟ ایرانیان
در دوران هخامنشی نوشته‌های خود را بر سنگها نقر و یا بر لوح‌های گلی
می‌نوشته‌اند و سپس این لوح‌ها را مانند آجر می‌پختند تا در برابر رطوبت

۳- خط ماننی «مانوی». کتابهای مانوی‌ها با این خط نوشته می‌شده است و این خط مأخوذ از خط رأس سهریه بوده و خط پیرآموزهم از رأس سهریه استخراج شده بوده است، در این خط نقطه بکار میرفته و خط کوفی نقطه نداشته است

درک - لا ح که اراج و ر لوب لب ماره و

لاک ز مصلوحوه ه سر عه ع ع اراج

استقامت بیشتری داشته باشد. و گاه مطالب گرانقدر و ارزنده را بر لوح‌های زرین و سیمین نقر میکردند. هم‌اکنون گذشته از سنگ‌نبشته‌های موجود در کوچه‌های فارس - کرمانشاه - آذربایجان و لوح‌های سنگی دیگری که بدست آمده است از لوح‌های زرین و سیمین متعلق بدوران هخامنشی و اشکانی و ساسانی درموزه ایران باستان و موزه‌های جهان نمونه‌هایی در دست است. مانند لوح‌های زرین و سیمینی که از زیر بنای تخت جمشید بدست آمده و لوح زرینی که بنام اریارامنه است^۱ لوح‌های زر بنام داریوش دوم^۲ لوح زرینی که بنام آرشام است^۳ سه ستون سنگی که بر آن نوشته‌ای بنام اردشیر دوم نقر می‌باشد^۴ لوح‌های گلی بسیاری که از کاخ آپادانا و همچنین محل کارخانه دخانیات تهران بدست آمد و این ندیم نیز متذکر شده است که ایرانیها نوشته‌های خود را بر لوح‌های گلی هم می‌نوشته‌اند.

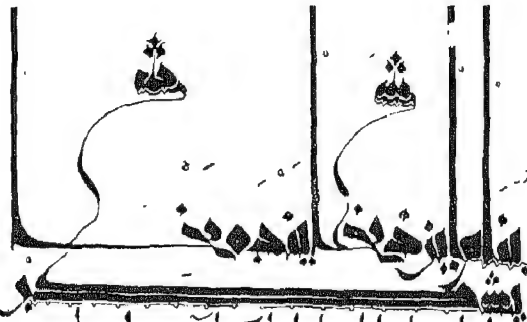
ایرانیان پیش از اینکه از توز (پوست درخت خدنگ) برای نوشتن استفاده کنند نوشته‌های خود را بر پوست دباغی شده گاو می‌نوشتند. این سنت

۱ - کتاب هنگمتانه تألیف آقای محطفوی .

۲ - دولوح درموزه ایران باستان و یک لوح متعلق به مارسل ویدال .

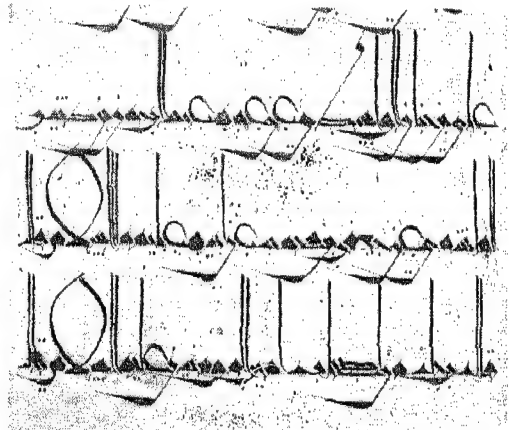
۳ - مجموعه مارسل ویدال .

۴ - متعلق به یک مجموعه شخصی در انگلستان .



پیش از این که این عهد
 و این عهد را از نو آید که
 و این عهد را از نو آید که
 و این عهد را از نو آید که
 و این عهد را از نو آید که
 و این عهد را از نو آید که
 و این عهد را از نو آید که
 و این عهد را از نو آید که
 و این عهد را از نو آید که
 و این عهد را از نو آید که

راست: ۴ - خط پیرآموز - صفحه ایست از کتاب
 صفات الشیعه که سال ۳۹۱ بخت نصر بن عبدالله قزوینی
 نوشته شده است
 چپ: ۵ - صفحه اول کتاب الابنیه بخط اسدی شاعر که
 در ۴۴۷ هـ. نوشته شده است



به قبل از آئین زرتشت میرسد و از یادگارهای آئین مهری است. چون گاو
 در آئین مهرپرستی مقدس بود. نوشته‌های آئین مهری را بر پوست گاو
 می‌نوشتند و این سنت در آئین زرتشت مانند بسیاری دیگر از معتقدات آئین
 مهری رسوخ کرد. بطوریکه اوستا را بر پوست گاو می‌نوشتند. چنانکه
 در دوران ساسانیان اوستای جمع‌آوری شده بر روی ۱۲۰۰۰ رقعہ پوست گاو
 نوشته شده بود. و بطوریکه در صفحات آینده به تفصیل خواهد آمد. کتابهای
 بدست آمده از سارویه بیشتر بر پوست گاو بوده است.

چون پوست گاو دباغی شده در مکانهای مرطوب متعفن میگردد
 و کندرا می‌شد ایرانیها موفق شدند کاغذی از پوست درخت خدنگ که هم نرم
 بود و هم مقاومت بسیار داشت بسازند و آنرا توز می‌نامیدند.

جهشیری در کتاب الوزراء و الکتاب مینویسد: ایرانیها فخر میکردند
 که نوشته‌های خود را برجیزی می‌نویسند که در کشور خودشان بدست می‌آید.
 کنزیلس پز شک اردشیر دوم ساسانی که از ۴۰۱ تا ۳۹۸ پیش از میلاد
 در دربار این پادشاه بوده است و کتاب پرسیکا را درباره ایران و سفر خود
 نوشته است متذکر است که کتابش را از روی دفترهای پوستی کتابخانه شاهی
 اردشیر استنساخ کرده بوده است^۱.

۱ - یسنا. استاد پورداود ص ۸۱-۱۱۰.

۷- صفحه ای از کتاب جامع العلوم امام فخر رازی
که در ۶۱۱ هـ. تحریر یافته است

کی ترسم دروگانان از آن مردگار و سرون کرد و روز در سلطان
مسلطان برخاست و خواست که از تخت فرود آید جامه او در که نشاء
تخت افتاد بدان سبب از پای درآمد و بقیه از افراد از آن امیر
خود را بر سلطان انداخت و کار بر سر سلطان و کرد خیمه جدا را
ببر کبودند و ببرون از خیمه در منزل مرد خوش و حاضر بود
و چون از مرد سلطان از رخ کرد و ببرون آمد هیچ کس او را نکفت
تا فراشی خوب خیمه بر سر او زد انکا غلامان او را باره کردند و
بعد از آن چهار روز بماند و بر دو بر او ملک گشت و بجای او نشست
و عراق و خراسان و شام و ماوراءالنهر او را تسلیم شد و چون
لسنگ بر محمد که بسر ترکان خاقان بود جمع شدند و بر کردار
که مهتر بن ایران بود او را خصوصت کرد و ترکان خاقان در
سال شش هزار و چهار صد و بیست و هفت که در آن سال

ساخت کاغذ در ایران نیز سابقه کهن دارد و ایرانیان این صنعت را از دیرباز از چینیان آموخته بوده اند .
ابن ندیم می نویسد کاغذ خراسانی از کتان بدست می آید و کارگران چینی آنرا در خراسان همانند کاغذ چینی می ساختند و انواع آن - طلخی - نوحی - فرعونی - جعفری و طاهری است.

نام‌هائی را که این ندیم یاد میکند نام‌هائی است که عربها به انواع کاغذ خراسانی داده بوده‌اند و دیدی‌است در ایران باستان کاغذهای سُغد سمرقند بنام‌های دیگری نامیده می‌شده است.

منظور این ندیم از خراسان سمرقند است زیرا عرب‌ها در سال ۸۷ هجری که سمرقند را در خراسان بزرگ فتح کردند از دیدن کارخانه‌های کاغذسازی آن بشگفتی افتادند و از آن زمان است که مسلمانان با کاغذ آشنا شدند و بعدها از طریق کشورهای اسلامی کاغذ ایران به اروپا و مغرب‌زمین رفت و ساخت کاغذ در سایر کشورها متداول و معمول گردید.^۱

کاغذ سمرقندی و ترمه ایران در میان انواع کاغذ قرن‌ها شهرت و معروفیت بسزاداشته و بهراتب از کاغذ خانبالغ چین مرغوب‌تر و لطیف‌تر بوده است.

در قابوسنامه از کاغذ منصوری یاد شده است و عبدالواسع جبلی و انوری شاعران نامی هم از کاغذ سُغدی یاد کرده‌اند. سُغد به ناحیتی گفته می‌شد که سمرقند مرکز آن بوده و چنین استنباط می‌گردد که جز سمرقند در دیگر شهرهای ماوراءالنهر هم کاغذ می‌ساخته‌اند.

۱ - ساخت کاغذ در دوره تمدن اسلامی بقلم کورکیس عواد ترجمه اقبال آشتیانی مجله یادگار . ج ۴ . شماره ۹ . ص ۹۵-۱۲۸ .

راست : ۸ - ازدیوان انوری که بسال ۶۸۰ هـ . نوشته شده است
چپ : ۹ - صفحه‌ای از کتاب سُرالْمکتوم تألیف امام فخر رازی
که بسال ۶۱۶ نوشته شده است

کرمی‌نوشته نام نگار
بهجت‌رای بگریه‌میت
مهرنوشته جوهر فطر راحتی

عبدی‌بدر دین مبارک باد
الک شغل نظام عالم را
و الک قصه فراب دولت را
و تن پیش جوهر و دوش و تن
سکله‌ش برده مصر از خاک
و تنش از خاک از سر عجز
بای جون و ملک نهاد ز قدر
دشمن در جهان کشاد بعد
ای تو رام بودی هر تو تن
پند و اگر نه شست بودی

بنادیشت بلایین دلختر
بهجت‌کام نوی آرد می‌تر
مه‌سالت نشاط جام غنر

سفران آفتاب دوان و خاد
دست از دست او کند آباد
فلک از عدل او نه بد نیاد
ابر و دیش جوهر عطی و راد
سین گلش روی کوی از باد
انرا و از آینه کردن داد
عدل او در زمانه دست کشاد
قد و بر سرهای نرساد
وی تو باده کشف هر آزاد
کاذب از خاد و شمع استاد

و اطاع و اعجاب و الحمد للهِ
الانسان که با بخت و بخت
در دولت و غم و غم و غم
و ان بخت و بخت و بخت و بخت
و ان بخت و بخت و بخت و بخت

و ان بخت و بخت و بخت و بخت
و ان بخت و بخت و بخت و بخت
و ان بخت و بخت و بخت و بخت
و ان بخت و بخت و بخت و بخت

گروهی معتقدند که مانوی‌های ایرانی در وجود آوردن کارخانه‌های کاغذسازی در سغد پیش گام بوده‌اند و روابط آنها با چین و علاقه‌ای که به نشر کتابهای خود داشته‌اند در رواج کاغذ و ایجاد کارخانه‌های کاغذسازی در ایران مؤثر بوده است. لیکن بابت آمدن سنگ گور چندتن از شاهزادگان اشکانی در چین و روابط نزدیک پارت‌ها با کشور چین میتوان تصور کرد که رواج کاغذ در ایران در دوران اشکانیان امکان‌پذیر بوده است (درباره کاغذ و تاریخ آن در بخش کاغذسازی به تفصیل مطالبی خواهیم داشت).

کتابخانه‌های ایران پیش از اسلام

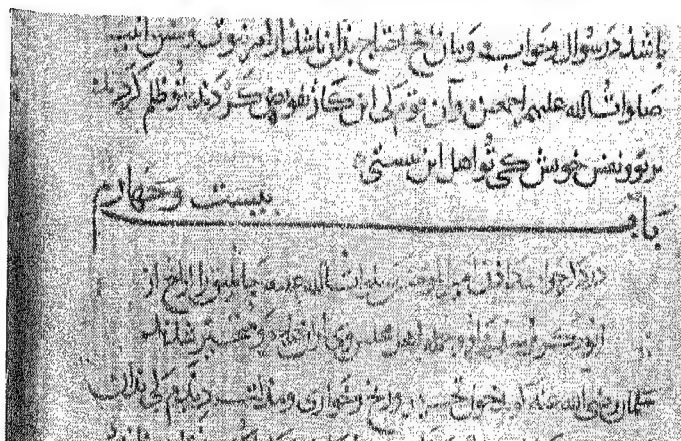
برای اطلاع از چگونگی کتابخانه‌های ایران پیش از اسلام ناچاریم باخبار و اطلاعات و گزارشهای معدود و محدود و مختلفی که ضمن آثار مورخان و نویسندگان عرب و یونان بجا مانده است توجه و از آنها نتایجی را استنباط و استدرک کنیم.

وسیله محمد بن اسحق ندیم مؤلف الفهرست از نویسندگان و محققان ایرانی اطلاعاتی درباره کتابخانه‌های ایران بدست ما رسیده که هر چند ناقص است ولی میتواند برای بحث ما بسیار سودمند باشد.

ابن ندیم بنقل از کتاب نه‌مطانی فی معرفة طالع الانسان تألیف ابوسهل بن نوبخت ایرانی^۱ مینویسد: کی ضحاک در زمین‌های سواد شهری بنا کرد^۲ و نام

۱ - فضل بن ابوسهل بن نوبخت از منجمان عالقدر ایرانی که در دارالحکمه بکار ترجمه کتابها از فارسی عبری اشتغال داشته است و در ۱۹۳ هجری درگذشته است. بنظر میرسد که نه‌مطانی تحریف شده نوآمدان فارسی باشد. چون سهل بن نوبخت با خط پهلوی آشنائی داشته باید پذیرفت که نوشته‌های او درباره هجوم اسکندر بایران مبتنی بر نوشته‌های دوران ساسانی بوده است.

۲ - خوزستان امروز.



آنها از مشتری درآورد و آنها جایگاه علم و علماء قرار داد و دوازده کاخ
 شماره برجهای آسمانی در آن ساخت و هر کاخی را بنام یکی از برجهای آسمانی
 نامید و برای کتابهای علمی در آنها خزینههای بساخت و دانشمندان را در آن
 کاخها جای داد اسکندر پادشاه یونان برای هجوم بایران از شهری
 که رومیان آنها را مقدونیه می نامند بیرون شد و دارا پسر شاه دارا را بقتل
 رسانید و شهرها را ویران ساخت و کاخهاییکه بدست یزرگان و سرکشان
 ساخته شده بود خراب کرد . کاخهاییکه بر سنگها و تخته های آن انواع علوم
 نقش و ثبت شده بود با خاک یکسان کرد و باین خرابکاریها و آتش سوزیها آنها
 را بهم ریخت و درهم کوبید و از آنچه در دیوانها و خزینهای استخر بود
 رونوشتی برداشته و بزبان رومی و قبطی برگردانید و پس از اینکه از نسخه -
 برداریهای مورد نیازش فراغت یافت آنچه بخط گشتک در آنجا بود در آتش
 انداخت و بسوخت . آنچه را از علوم نجوم و طب و علم النفس میخواست از آنها
 برگرفت و با دیگر چیزها از علوم و اموال و گنجینه ها و دانشمندان تصاحب
 کرده و بمصر فرستاد^۵ .

از آثار ایرانیان تنها آنهایی باقی ماند که پادشاهان گذشته بدستور
 پیامبران زرتشت و جاماسب حکیم پیش از آن نسخه برداری کرده و بمنظور
 مصون ماندن از هجوم گجستک که زرتشت از کردار و رفتار ناهنجار او آگاهی
 داده بود به چین و هند فرستاده بودند. »

اطلاعات دیگری که از کتابخانه های ایران قبل از هجوم اسکندر
 داریم آنست که ابو معشر بلخی ایرانی در کتاب اختلاف الزیجات خود بمناسبتی
 آورده و این ندیم عیناً از کتاب او بدین شرح نقل کرده است .

۵ - مقاله هفتم الفهرست .

۱۱ - صفحه ای از ذخیره خوارزمشاهی که برای کتابخانه محمد بن یحیی بن طاهر

تحریر یافته است



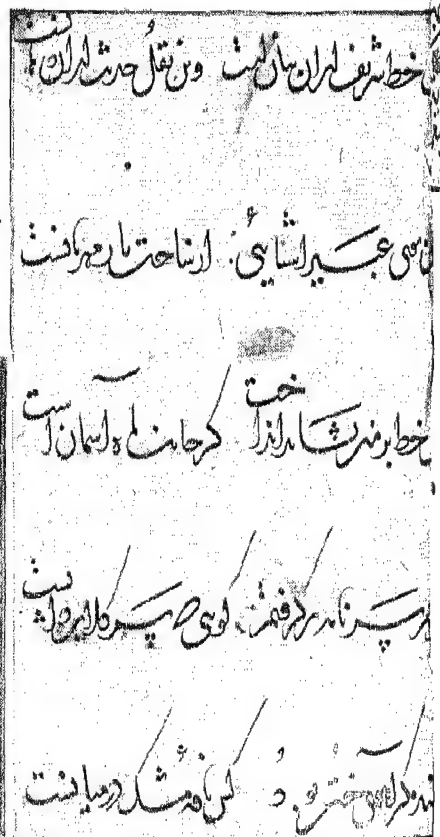
کتابخانه و خزانه کتاب به جستجو پرداختند جائیکه از زمین لرزه برکنار و گشای
چسبندگی داشته باشد تا برای ساختمان‌های محکم و پابرجا مناسب باشد. پس از
گنجگویی بسیار سرانجام شهرستانی که همه این محسنات را داشت یافتند
و آن شهر اصفهان بود. در آنجا هم پس از کاوش نقاط مختلف شهر روستای
جی را بهترین جا و مکان یافتند. در جی کهن‌دژ را برگزیدند و در آنجا
عمارتی رفیع بنیاد نهادند و سارویه‌اش نامیدند.

مردم از پی بنا سازنده و پایه‌گذار آن پی بردند زیرا در سالهای گذشته
گوشه‌ای از ساختمان سارویه ویران گردید و در آن سخی (دالانی) نمایان شد
که با گل سفت (ساروج) ساخته شده بود و در آن کتابهای زیادی از نوشته
پیشینیان نهاده بودند که بر پوست خدنگ نوشته بودند در دانشهای گوناگون.

۱- از این گفته ابو معشر بلخی چنین برمیآید که در بنای سارویه جی هم مانند
کاخ آپادانا در زیر پی بنا لوح‌هایی دفن کرده بودند که علت ساختمان و تاریخ بنای آن را
در آن نوشته بوده‌اند.

راست: ۱۴ - خط تعلیق و رقاع

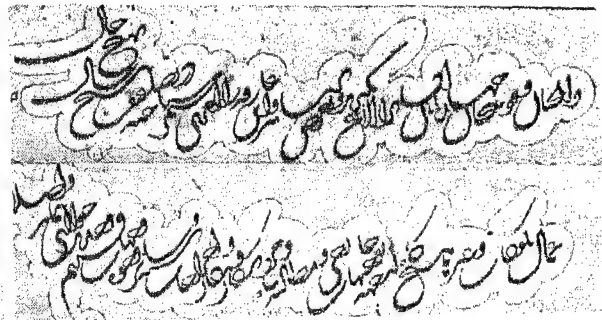
چپ: ۱۵ - خطوط - رقاع - ثلث - نسخ - بقلم
منصور تبریزی





پائین : ۱۶ - خط تعلیق تریینی و یا تحریری و دیوانی
بقلم خواجه تاج الدین منشی واضع خط تعلیق تریینی

چپ : ۱۷ - خط شکسته بقلم درویش عبدالمجید



بخط پارسی باستانی .

از این کتابها تعدادی بدست کسی رسید که در خواندن آنها دانا و توانا بود . در آنها نوشتنهای از برخی شاهان ایران یافتند که چنین بود « بطهمورث شاه که دوستدار دانش و دانش پژوهان بود خبر دادند که در اثر یک حادثه آسمانی که در مغرب بظهور خواهد پیوست بعزت ریزش بارانهای پی در پی جهان را آب فرا خواهد گرفت . زمان وقوع آن با گذشتن دویست و سی و یکسال و سیصد روز از آغاز پادشاهی وی خواهد بود .

منجمان تهمورث شاه را بر آن داشتند که برای پرهیز از زیان و خسارت آن توفان چاره ای اندیشد و گفتند زیان و خسارت آن باران و توفان تا انتهای مشرق کشیده خواهد شد . تهمورث شاه مهندسان و کارآگاهان را فرمان داد در سراسر ایران شهر کاوش کنند و جویا شوند جائی را که از همه جهت برتری داشته باشد برای ساختمان بنائی بمنظور حفظ آثار دانش - برگزیدگان برگزینند .

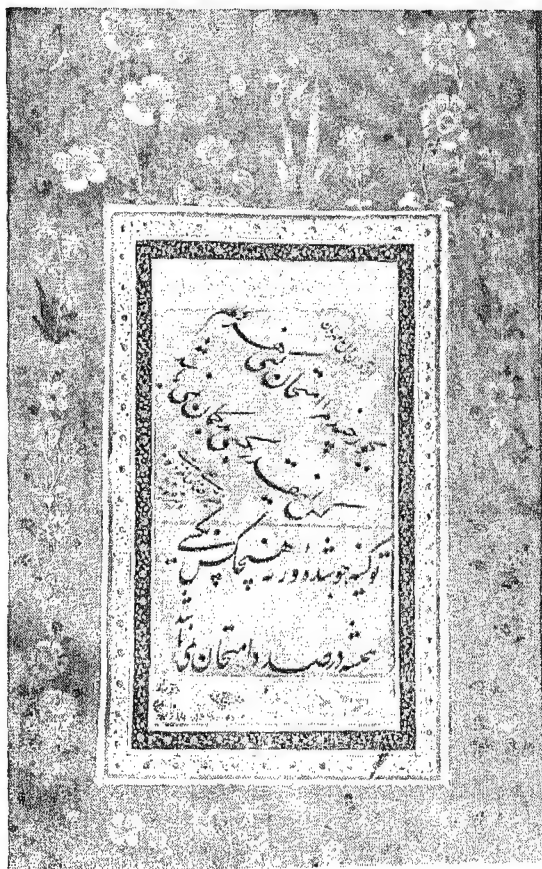
آنها پس از جستجو جی را در اصفهان برگزیدند و سارویه را ساختند . پس از اینکه سارویه در جی ساخته شد فرمان داد تا آنچه از کتابهای علوم مختلف که بر پوست خدنگ و گاو نوشته شده بود در خزائن سارویه جا دادند تا پس از برطرف شدن توفان دانشهای کهن برای مردم جهان بجای بماند .

درمیان کتابهای آن کتابخانه کتابی اثر یکی از دانشمندان باستانی ایران بود در علم ادوارسین^۱ که برای استخراج سیرستارگان و علل حرکتشان بکار میرفت . مردم دوره تهمورث شاه و پارسیان پیش از آن ، آنرا ادوار هزارات میخواندند و بسیاری از دانشمندان هند و کلدانیان قدیم که نخستین سکنه حومه بابل بودند گردش سیارات هفتگانه را از آن استخراج میکردند و این زیج را از میان دیگر زیجهای آن زمان برتری میدادند زیرا از همه صحیح تر و مختصرتر بود و منجمان آن زمان زیجی از آن استخراج کردند و آنرا زیج شهریار یعی پادشاه زیجها نامیدند» .

این ندیم خود میگوید : یکی از اشخاص ثقة بمن خبر داد که در سال

۱ - ادوارسین . یا علم ادوار . دوره ایست که احکامیان و منجمان برای هرستاره از بدو خلقت تا با امروز قائل شده اند و آنرا بفارسی هزارات گویند . لغتنامه دهخدا .

۱۹ - نستعلیق بقلم علیرضا عباسی



۱۸ - نستعلیق بقلم میرعلی



سید و پنجاه هجری در سارویه جی دالانی خراب گردید که جایش معلوم نشد زیرا از بلند بودن سطح آن گمان میکردند که درون آن خالی نبوده و پر است تا زمانی که آن خود بخود فرو ریخت و در آن کتابهای زیاد بدست آمد که هیچکس نمیتوانست آنها را بخواند و آنچه من با چشم خود دیدم و ابوالفضل عمید آنها را در سال سید و چهل و اندی فرستاده بود کتابهایی بودند پاره پاره که از باروی اصفهان میان صندوقهایی بدست آمده و بزبان یونانی بود و کسانی که آن زبان را میدانستند مانند یوحنا و دیگران آنها ترجمه کردند و آشکار شد که نام سربازان و جیره آنان است و آن کتابها چنان گندزا بودند که گوئی تازه از دباغی درآمده اند ولی پس از آنکه یکسال در بغداد ماندند خشک شدند و تغییر کردند و عفونتشان برطرف شد و پاره ای از آنها اکنون نزد شیخ ابوسلیمان موجود است. گویند سارویه یکی از بناهای محکم باستانی است که ساختمان معجز آسائی دارد و در مشرق چون اهرام مصر در مغرب از نظر عظمت و اعجاب است.

حمزه اصفهانی دانشمند شهیر ایرانی نیز درباره سارویه کهن دژ اطلاعاتی بدست میدهد که ترجمه آنرا در اینجا میآوریم.

«در سال ۳۵۰ هجری قمری قسمتی از بنای اندرونی جی «سارویه» ویران شد و اطاقی در آن پدید گشت که در آن اطاق پنجاه عدل کتاب وجود داشت، این کتابها را در روی پوست نوشته بودند و خط آن از خطوطی بود که تا آن تاریخ مردم چنان خطی ندیده بودند، هیچکس نمیدانست چه هنگام این کتابها را در آن مکان جا داده بوده اند، تا اینکه کتابی از **ابومعشر** (باخی) منجم بنام اختلاف الزیجات بدست آمد و در آن چنین نوشته شده بود:

پادشاهان ایران بی اندازه بحفظ و نگاهداری دانشهای بشری توجه و علاقه مبذول میداشتند و به همین منظور برای نگاهداری آنها از گزند حوادث و آفات سماوی و ارضی اوراقی برگزیدند که در برابر گذشت زمان ایستادگی میکرد و از عفونت و پوسیدگی مصون میماند. این اوراق پوست درخت خدنگ بود که آنرا **توز** مینامیدند.

مردم کشورهای هندوستان و چین و هم چنین دیگر کشورهای مجاور ایران زمین، از ایشان در اینکار پیروی کردند و **توز** را برای نوشتن برگزیدند. پوست خدنگ بسیار نرم و انعطاف پذیر بوده و ضمناً محکم و با دوام است و میتواند سالیان دراز پایدار بماند و از همین رهگذر است که آنرا در **وتر** کمان هم بکار میبرند.

پادشاهان ایران پس از اینکه دانشهای گوناگون را بر روی پوست **توز** نوشتند، پیجوی آن شدند که در روی زمین شهری و مکانی بیابند که

خاك آن بزودی فاسد نشود و زلزله خیز نباشد و از خسوف برکنار بماند ، این بود که ، پس از جستجوی فراوان سرانجام در زیر آسمان شهری که واجد این خصوصیات بود یافتند و آن شهر اصفهان بود ، و در اصفهان نیز ، بخشی بهتر و پسندیده تر از بخش جی برای تأمین این منظور بنظر نیامد .

در جی ، آنجا که سالیان دراز کهن دژ (قهندز) نامیده میشد برگزیدند و نوشته ها را که حاوی علوم بود در آنجا قرار دادند ، آن مکان تا امروز (زمان ابومعشر) برقرار و باقی ماند و امروز بنام سارویه خوانده میشود ، از روی همین بنای سارویه بود که مردم توانستند بفهمند و بیابند که بنیانگذار آن کیست و از چه زمان و تاریخی است (بقیه مطالب ابومعشر عیناً همان مطالبی است که ابن ندیم آورده است) از نوشته های ابومعشر بلخی و ابن ندیم و حمزه اصفهانی میتوانیم نتیجه گیری کنیم که :

در دوران هخامنشیان و حتی قبل از ایشان در ایران کتابخانه هایی بمنظور حفظ افکار و اندیشه دانشمندان وجود داشته و این کتابخانه ها در اختیار بزرگان و دانایان و دانش پژوهان قرار میگرفته است .

بابدست آمدن لوح های گلی در کاخ آپادانا که نشانه ایست از کتابخانه شاهنشاهی هخامنشی و توجه بمطالعی که مورخان درباره ترجمه آثار ایرانی و سیله اسکندر مقدونی و نقل آنها بکتابخانه اسکندریه نوشته اند همه مؤید اینست که در زمان هخامنشیان در ایران کتابخانه های بزرگ وجود داشته است . بنا بر اسنادی که بدست آمده است بطور قطع و یقین در زمان پادشاهی داریوش بزرگ درشوش دانشگاهی عظیم برپا بوده که بعدها این دانشگاه ویران شده و سپس در زمان پادشاهی انوشیروان باردیگر احیا گردیده است ، مستند ما در این مورد توجه بنوشته ایست که در زیر پایت تندیس «مجسمه» اوزاهاریس نیتی^۱ وجود دارد .

اوزاهاریس نیتی در زمان کمبوجیه از مصر بایران آمده لیکن داریوش بزرگ باردیگر او را بمصر باز میفرستد و باو مأموریت میدهد که معبد نیت را بسازد و در مصر بکتابخانه ها کتاب بدهد ، اینك ترجمه مطالبی که در زیر مجسمه مذکور نوشته شده است :

«شاهنشاه ، پادشاه مصر بالا و پائین ، داریوش شاه ، بمن فرمان داد که بمصر بازگردم ، او که در این هنگام پادشاه بزرگ مصر و کشورهای دیگر است ، در عیلام بزمیبرد ، مأموریت من این بود که ، ساختمان پرآنخا «قسمتی از معبد نیت» را که ویران شده بود باردیگر بسازم ، آسیائیان ، مرا از کشوری بکشور دیگر بردند تا آنچنانکه فرمان شاهنشاه بود بمحرم رسانیدند ، باراده شاهنشاه رفتار کردم بکتابخانه ها کتاب دادم و جوانان را

۱ - این مجسمه در موزه واتیکان روم نگهداری میشود

بدانها داخل کردم و آنها را بمردان آزموده سپردم و برای هر يك چیزی سودمند و ابزار کارهای لازم برابر آنچه در کتابهایشان آمده بود ساختم و فراهم آوردم ، این چنین بود فرمان شاهنشاه زیرا ، او سود و بهره دانش پزشکی را میدانست و میخواست جان بیماران را از مرگ و بیماری رهایی بخشد» .

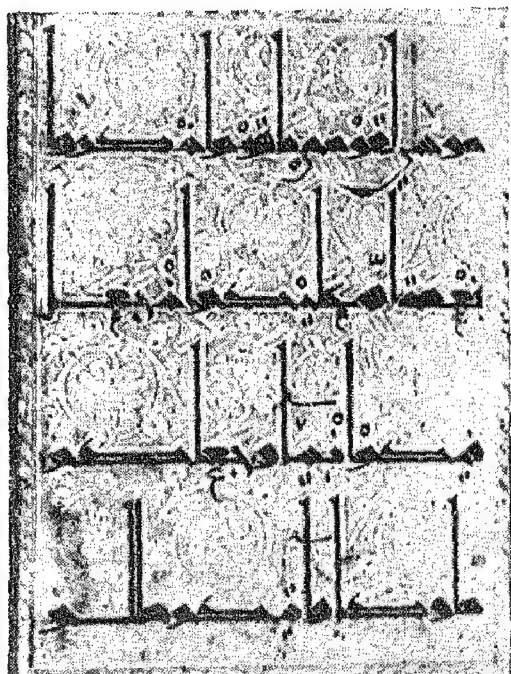
اوزاها ریس نیتی متذکر است که : « باراده شاهنشاه رفتار کردم ، بکتابخانه ها کتاب دادم و جوانان را در آنها داخل کردم و آنها را بمردان آزموده سپردم » این گفته او میتواند از روش کار کتابخانه های دوران هخامنشی برای ما نمونه گویا و روشن بدست داده و نشان بدهد که در دوران هخامنشی بخصوص هنگام پادشاهی داریوش بزرگ جوانان را بکتابخانه ها میسپردند تا در آنجا با سرپرستی مردان کار آزموده و دانش پژوه به تحقیق و مطالعه آثار برگزیدگان و فرا گرفتن دانشهای گوناگون بپردازند و کتابخانه ها نیز برای استفاده و استفادۀ عامه مردم بوده است .

اطلاعات ناچیز و مختصری که از فرهنگ و ادب دوران هخامنشی بدست ما رسیده است میتواند مبین این حقیقت باشد که در دوران درخشان تمدن هخامنشی کشور پهناور ایران (ایران شهر) مرکز دانش و فرهنگ و هنر جهان آنروز بوده است و این تمدن درخشان تا هجوم اسکندر کبستک در سراسر آسیای میانه و شمال آفریقا پرتوافشانی میکرده است و در این دوران ، در شهرهای بزرگ ایران شهر کتابخانه ها و دانشگاه ها وجود داشته و جوانان را بفرا گرفتن دانشهای سودمند راهبری و راهنمایی میکردند .

اسکندر مقدونی پس از دست یافتن به گنجینه های هخامنشی با خشم و نفرتی فراوان که زائیده حسد و بغض او بود بنابود ساختن آثار گرانقدر هنری و ادبی ایران پرداخت و این وقایع شرم آور و ننگین آنچنان در جهان آنروز منعکس شد که مورخان یونانی نیز نتوانستند آنرا بفرا موشی بپارند و ندیده انگارند و منکر شوند .

انگیزه اسکندر در نقل آثار ادبی و علمی ایران با سکندریه و نابود ساختن و سوزاندن کتابخانه های ایران از آنجا سرچشمه میگرفت که باعتراف مورخان یونانی تمدن خیره کننده هخامنشی او را گیج و مبهور ساخته بود و نمیتوانست آنهمه جلال و شکوه و ادب و فرهنگ و هنر پیشرفته را به بیند و تحمل خواری و زیونی کند ، اسکندر و همراهانش خود را غالب میدانستند ، لیکن آنگاه که با تمدن و فرهنگ و هنر ایران تالاقی کردند خود را مغلوب دیدند و برای محو آن آثار بمنظور تخفیف در خفت و خواری بنابودی و پراکندگی آن آثار دست یازیدند .

پس از هجوم اسکندر مقدونی و سپس دوران حکومت سلوکیدا و در حقیقت تجزیه ایران بزرگ تا حدود هشتاد سال و پدید آمدن آن وضع



۴۰ - خط کوفی که با پیر آهوز
تلفیق شده است

ناهنجار و ناگوار باید این مدت را از نظر فرهنگ و هنر ایران دوران فترت
شمرد و بنابراین ناچاریم از دوران فترت سخنی نگوئیم و برای بیان تاریخچه
کتابخانه‌های ایران بشرح دوران ارشاکیان (اشکانیان) بپردازیم .

کتابخانه‌های ایران در زمان پارت‌ها

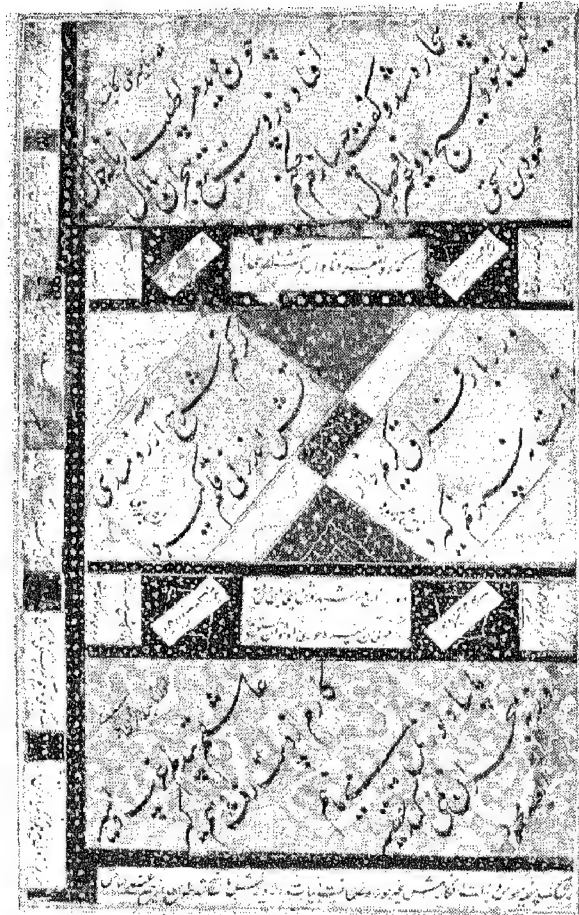
پارت‌های آریائی اصیل‌ترین فرزندان ایرانند که نزدیک به پانصد
سال برای کشور ایران افتخار و شکوه فراهم آوردند و به نفوذ بیگانگان
در ایران پایان بخشیدند ، متأسفانه باید اذعان کرد که جانشینان ایشان ساسانیان
بعلل سیاسی و منافع خصوصی طی مدت چند صد سال فرمانروائی خود
کوشیدند که نام و نشان اشکانیان را از صفحه تاریخ بزدایند و آثارشان را
بدست فراموشی سپارند ، گرچه در کار خود تاحدی توفیق یافتند لیکن
از آنجا که هیچگاه در جهان حقایق دریس پرده نمی‌ماند ، خوشبختانه با
کاوشهای علمی و اکتشافات نوین باستانشناسی در طی چهل ساله اخیر آثار
و اسناد فراوانی بدست آمده است که در روشن ساختن تاریخ دوران پارت‌ها
بسیار ارزنده و گرانقدر است و میتوان امیدوار بود که تا چند سال دیگر
تاریخ مستند و جامعی از دوران فرمانروائی پانصد ساله پارت‌ها فراهم آید ،
اینک با اطلاعات محدود و معدودی که در دست داریم تاریخچه کتابخانه‌های
ایران را در زمان پارت‌ها دنبال میکنیم .



۳۱ - خط نستعلیق بقلم
سلطانعلی مشهدی

باکاوشهای علمی که در اوران و نسا در سالهای اخیر بهمت ایران‌شناسان بعمل آمده و اسناد و آثار پرارزشی که ازدل خاک بیرون کشیده شده است این نکته را مسلم میدارد که در دوران پارت‌ها بیشتر بر پوست گاو مینوشته‌اند و ضمناً تحولی هم در نوشته‌های گلی پدید آمده بوده است و آن اینکه بر قطعه‌های سفالی بارنگ‌های مختلف آنچه را میخواستند مینوشته‌اند و سپس لعاب میداده‌اند و با این روش لوح‌هاییکه بدست می‌آمده است هم استحکام بیشتر داشته و هم در اثر داشتن لعاب رطوبت نمیتوانسته است رنگ آنرا زایل کند. از اینگونه لوح‌ها یکی لوحی است که در نسا بدست آمده است.^۱ در نسا و اورامان و دورا اوروپوس قطعات بسیاری از چرم‌های نوشته شده متعلق بزمان پارت‌ها بدست آمده که بر آنها مطالبی راجع بامور اقتصادی و سیاسی نوشته شده است.

۱ - نقل از کتاب اشکانیان تألیف م. م. دیاکونو.



۴۴ - نستعلیق بقلیم
شاه محمود نیشابوری

درنسا^۱ بایگانی عظیمی توسط هیأت‌های باستان‌شناسی کشف گردیده و تاکنون فقط مقدار ناچیزی از آنها خوانده شده است، بدیهی است این مقدار آثار و اسناد گرانبها که بدست آمده سرمایه قابل توجهی برای زبان پارتی (پهلوی) خواهد بود.

بنابه نوشته کتاب چهارم دینکرت (دینکرد) تنظیم و تدوین اوستا در ایران نخست در زمان داریوش سوم هخامنشی انجام گرفت و پس از اینکه اسکندر آنرا نابود ساخت و لوگر پادشاه اشکانی آنرا جمع‌آوری کرد. ساسانیان چنین شهرت داده بودند که اوستا را پس از اینکه اسکندر سوزانید برای نخستین بار آنها بگردآوری همت گماشتند لیکن اینک آشکار میشود که قبل از ساسانیان اشکانیان بگردآوری اوستا پرداخته بوده‌اند! و یا اینکه گفته میشود زبان پهلوی در اصل زبان پارت‌ها بوده است و چون ثبوت

۱ - ۱۸ کیلومتری شمال غربی عشق‌آباد.

این موضوع از لحاظ ارزیابی فرهنگ و ادب در دوران اشکانیان حائز کمال اهمیت است ناچار برای آگاهی از این حقیقت پس از بحث مختصری از مطالب طرح شده نتیجه گیری کنیم :

در اینکه زبان پهلوی زبان اشکانیان بوده است و این زبان اساساً بنام آنها نامیده شده است محققان زبان شناس میگویند: زبان اصلی پارتها درهم شده دولهجه سیث و ماد (یعنی ایران میانه) بوده است و پس از گذشت سالها و آمیخته شدن با زبان پارسی های جنوب ، از زبان این سه قوم آریائی یعنی : سیث - ماد - پارس - زبانی پدید آمد که سخن گویان بآن بگفته استرابو^۱ گوئی با يك لغت و لهجه سخن میگفتند ، و در نتیجه زبان فرس قدیم با این همبستگی پدیدار گشت که آنرا پهلوی خواندند . بنا بر نوشته یکی از متون مانوی چینی - پهلویك یا پهلوانيك یعنی پارتی^۲ ، بنابه تحقیق دانشمندان پهلَو - مقلوب کلمه پهلَو است و پَکِیو همان پرتوه - پرتوه - است که نام دیگر تپستان^۳ است در سرود مهابارته میگوید که: قوم پهلَوه (پرتوی-پارتی) از زیر گاو «عروف به وشسته پدید آمدند (مقصود از گاو در مهابارته را خوشبختی تعبیر کرده اند) و در رمانیا مینویسد :

«از دهان آن گاو ، از نفس و بینی او درآمدند و آنان را پهنه و س می گفتند» .

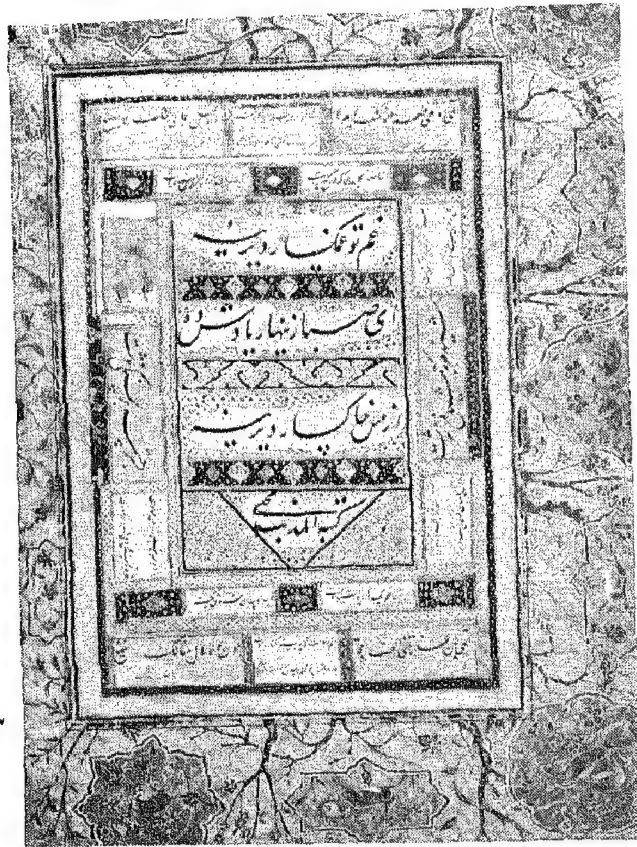
این گفتار نشان میدهد که پارتی ها پیرو آئین مهر بوده اند و چون گاو در آئین مهری مقام مقدسی را دارد آنان خود را زائیده مهر میدانسته اند . بطوریکه قبلاً اشاره کردیم ساسانیان آثار مخطوط و هنری دوران پارتها را از میان برده بودند و آنچه میتواند ما را بر این راز آگاه سازد نامه نامی دینکرت است ، و این کتاب خلاصه ای از ۲۱ نَسک (دفتر) اوستاست چنانکه گفته شد اوستای کامل را نخست لوگزامشکانی فراهم آورد^۴ . در اوستای کامل نَسک ۱۲ آن بنام چچی تردات نامیده میشده است و در آن سخن از نژادها و مردمان جهان رفته بوده و بخصوص از خاندان های شاهان ایران گفتگو میکرده است و چون در این نَسک از دودمان پارتها و شجره خاندانشان گفتگو میکرده است و امروز اثری از نَسک ۱۲ در دینکرت نمی بینیم و ضمناً میدانیم که اردشیر بابکان و فرزندش شاپور اول مجدداً اوستا را گردآوری کردند و با توجه باینکه در نَسک ۱۲ سخن از پادشاهان و شجره خاندان اشکانی رفته است این ظن تأیید میگردد که ساسانیان فراهم آوردن مجدداً اوستا را

۱ - جغرافیای استرابو جلد ۱۵ ص ۷۲۴ .

۲ - اشکانیان م. م. دیاکونو و ص ۱۲۴ .

۳ - ایران نامه جلد سوم .

۴ - اشکانیان م. م. دیاکونو .



۴۳ - حاشیه گل و مرغ

بمنظور خاصی انجام داده‌اند، وبا همین نمونه کافی است که پی بعثت فقدان آثار مخطوط دوران اشکانیان بشرد، آنچه مسلم است پارت‌ها برای احیای هنر و علوم و فرهنگ ملی ایران بخصوص پس از نفوذ فرهنگ یونان مجدانه کوشیده‌اند وبا آثار و نمونه‌هایی که در دست است توان گفت که در دوران فرمانروائی ایشان همچنانکه هنر معماری و مجسمه سازی اصالت خود را بنحو بارزی باز یافته بوده است در زمینه ادب و ایجاد آثار منثور و منظوم و احیای علوم نیز گام‌های برجسته‌ای برداشته شده بوده است.

بطور مثال میتوان از نمایشنامه نویسی در این زمان یاد کرد، پلوتارک مینویسد: «آرد پادشاه پارت نمایشنامه‌های تراژدی مینوخته است و در تأیید این نظر کشف ساختمان تماشاخانه ایست که در حفريات بابل از دوران اشکانیان بدست آمده است.

امروز از آثار ادبی دوران اشکانیان چند اثر معروف در دست است. که بمعرفی آنها می‌پردازیم: - یاتکار زیران^۱ زیر برادر کی گشتاسب

۱ - یاتکار زیران بکوش گيگر و همچنین پارسی میانه (پهلوی) بکوش تاواریا چاپ لپزیك ص ۱۳۵-۱۳۸.

از کیانیان است که میگویند همزمان با زرتشت میزیسته هم چنین گشتاسب نامه و این همان اثری است که سرمایه کار دقیقی شاعر معروف در سرودن گشتاسب نامه قرار گرفته است، دیگر منظومه نخل و بزر و داستان ویس و رامین را میتوان برشمرد.

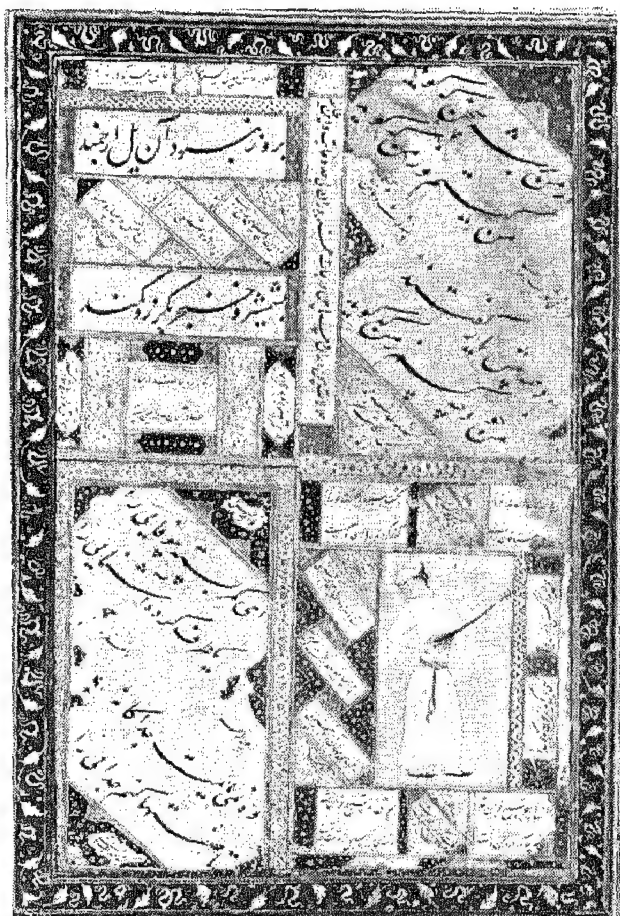
یادگار زیربان ویا داستان ویس و رامین و نخل و بزر نمونه هایی است که سطح ترقی و تکامل فرهنگ و ادب را در دوران اشکانیان نشان میدهد و بازگو میکند که شعر حماسی و غنائی و تغزل در ادبیات دوران اشکانی تا چه اندازه پیشرفته بوده است.

هنر درخشان دوران پارتی که هنر هلنی یونانی را در خود مستحیل کرده و از هنر و فرهنگ هخامنشی متأثر بوده بخصوص در مجسمه سازی - نقاشی و معماری، خود گواه زنده ای برای مدعاست که فرهنگ و ادب و علوم در دوران پارتها مورد توجه خاص شاهنشاهان نامی و گرامی آن دودمان بوده است. با توجه با آنچه یاد شد میتوان نظر داد پادشاهانی که خود نمایشنامه مینوشتند و در اثر توجه آنان آثار منشور و منظوم بوجود میآمده و اوستا را ثبت و ضبط کرده اند قطعاً برای نگهداری این گونه آثار کتابخانه هایی نیز وجود داشته است.

آثار دوران پارتی همه پهلوی اشکانی بوده و در دوران ساسانی این گنجینه ها در اختیار آنان قرار گرفت و در جزو کتابخانه ساسانیان درآمد و امروز به سبب سهلت نمیتوان تعیین کرد که کدام يك از آثار دوران ساسانی متعلق بزمان اشکانی است. مؤید این نظر گفته این ندیم است که درباره کتابخانه اردشیر بابکان مینویسد: «کتابهایی که از ایران باستان مانده و پراکنده شده بودند گردآورد و در گنجینه ای آنها را نگهداری میکرد».

کتابخانه های دوران ساسانی

اشکانیان در دوران فرمانروائی خود به قسمت هایی از ایران بزرگ استقلال داخلی داده بودند از جمله در فارس به پادشاهان محلی آن این خود مختاری داده شده بود که حتی سکه بنام خود میزدند، اردشیر بابکان که از خاندان پادشاهان محلی بود و از نفوذ روحانیان نیز برخوردار می بود با اغتنام فرصت و استفاده از ضعف دولت اشکانی بنیان شاهنشاهی ساسانی را گذاشت. اردشیر بابکان مردی خردمند و دانشمند بود و بدانش و فرهنگ توجه مخصوص معطوف میداشت، کارنامه اردشیر بابکان میتواند نمونه روشنی از این توجه او به ثبت وقایع و آثار متفکران عصر ساسانی بشمار آید. اردشیر بابکان بمنظورهای خاصی که جای بحث آن در این تاریخچه نیست با جدیت و کوشش فوق العاده بجمع آوری آثار کهن از زمان هخامنشیان



۲۴ - نستعلیق بقلم
محمدحسین مورخ ۹۸۳

وبخصوص آثار دوران پارتی پرداخت وبعنوان اینکه میخواهد آنها را ازپراکندگی ونابودی نجات بخشد وازدستبرد حوادث مصون دارد آنچه درایران وهندوچین بود فراهم آورد ودرکتابخانه‌ای آنها را محفوظ داشت . ابن ندیم در الفهرست مینویسد : آنگاه که اردشیر بابک استیلا و غلبه یافت کتابهایی که ازایران باستان مانده وپراکنده شده بودند از هندوستان وچین گردآورد ودر گنجینه‌ای آنها را نگاهداری میکرد ، پسرش شاهپور اول کار او را دنبال کرد وآنچه از زبانهای دیگر بفارسی برگردانده بودند وبصورت کتاب درآمده بود همه را فراهم آورد وهم چنین برگردآوری اوستا پرداخت وباکمک بزرگ مؤبدان اوستا را باردیگر پس ازاینکه اسکندر آنرا سوزانده بود احیا کرد^۱ .

۱ - الفهرست ص ۱۲۹ وگاتها چاپ بمبئی .



۴۵ - نستعلیق بقلم
میرعلی هروی بارقم
کاتب السلطانی

این ندیم از کتابخانه بزرگ دیگری در زمان ساسانیان نیز یاد میکند و آن کتابخانه انوشیروان دادگر در گندی شاپور است که برای دانشگاه آنجا بنیاد نهاده بود.

توجه خاص انوشیروان را بجمع آوری کتاب از اقصای نقاط جهان میدانیم و کتابهایی که در زمان او از سنسکریت^۱ به پهلوی برگردانده شده مانند پنجاهننرا (کلپله و دمنه) و هزارویکشب معروف و مشهور است. شاپور اول ساسانی جز کتابخانه اردشیر بابکان در بغداد کتابخانه بزرگ دیگری نیز فراهم آورد که پس از حمله عرب و تصرف بغداد بدست تازیان افتاد و بطوریکه ضبط کرده اند تا استیلای طغرل سلجوقی و فتح بغداد بوسیله او این کتابخانه وجود داشته و در این جنگ دچار آتش سوزی شده است^۲. دیگر از کتابخانه های معروف دوران ساسانی باید از کتابخانه اردشیر

۱ - سنسکریت را عموماً سانسکریت مینویسند. ابوریحان بیرونی آنرا سنسکریت ضبط کرده و این کلمه مرکب از دو قسمت است یکی سنس بمعنی (هم) و دیگری (گرفته) یعنی کرده که معنی میدهد. درهم کرده.

۲ - خزائن کتب قدیمه و هم چنین دائرة المعارف اسلامی ضمن مقاله کتب خانه.



۴۶ - نستعلیق بقلم
میرعلی هروی

دوم یاد کرد . کتبیاس که از سال ۴۰۱ - ۳۸۹ پیش از میلاد پزشک اردشیر دوم بوده است و کتاب پرسیکا را درباره ایران نوشته متذکر است که : کتابش را با استفاده از اسناد و نوشته های پوستی کتابخانه شاهنشاهی تألیف و تدوین کرده است^۱ .

از دوران ساسانیان رویهم رفته ۸۲ جلد کتاب راجع بامور مذهبی و ۹ جلد کتاب درباره شکار و پند و هفتاد جلد در فنون و علوم مختلف بجا مانده است^۴ .

در زمان ساسانیان جز کتابخانه هایی که یاد کردیم ، کتابخانه های بزرگ و معتبر دیگری نیز وجود داشته است که متأسفانه با حمله و استیلای عرب در اثر تعصب و قوم پرستی این گنجینه های فرهنگ و دانش بشری دستخوش قهر و غضب قرار گرفت و راه نابودی و فنا سپرد .

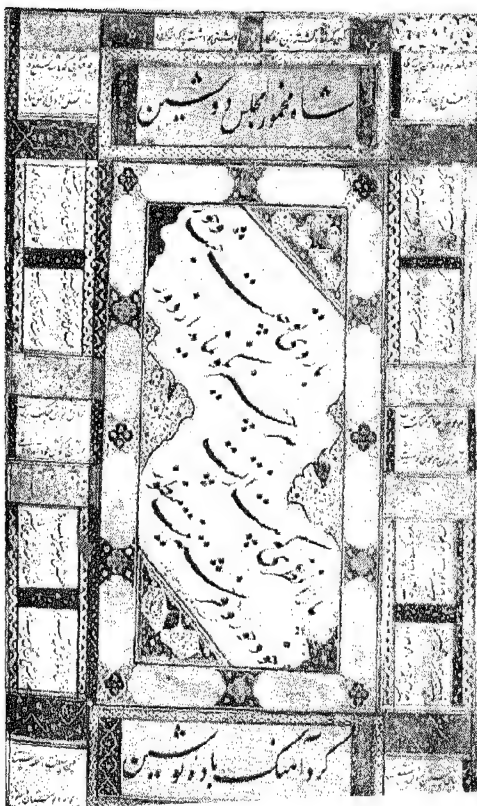
۱ - یسنا ، پورداود ص ۸۱ و ۱۱۰ .

۲ - این ندیم از هفتاد جلد کتاب یاد میکند که در علوم مختلف از بهلوی بهری ترجمه شده بوده است .

سعد و قاص پس از تسخیر فارس و دست یافتن بکتابخانه‌های ارزنده و بی نظیر و گرانقدر ایران از عمر خلیفه اسلامی کسب تکلیف میکند که کتابها را چه کند؟ عمر باو مینویسد: «اطرحوها فی الماء فان یکن ما فیها هدی وقد هدانا الله تعالی باهدی منه وان یكون ضالاً فقد كفانا الله». آری عمر خلیفه اسلامی میگوید: آنها را در آب بریزید اگر در آنها راهنمایی باشد با هدایت خداوند از آن بی نیازیم و اگر متضمن گمراهی است وجودشان لازم نیست کتاب خدا ما را کافی است. باین دستور کتابهای ارزمند علوم و دانشهای گوناگون که طی چند هزار سال تجربه و تفکر قومی متفکر فراهم آمده بود سوزانده و یا دستخوش غرقاب گردیدند و با يك چنین عملی تمدن و فرهنگی چند هزارساله راه نابودی و زوال پیمود و این سرگذشت غم انگیز پایانی عبرت انگیز داشت و آن اینکه: طی قرون و اعصار برای نابود کنندگانش بدنامی و نفرین، و برای بنیان گرانانش، سربلندی و آفرین، آفرید.

سرنوشت رقت بار نوشته‌های پهلوی

هنگامیکه عرب بایران حمله ور شد خط رایج در ایران بزرگ خط پهلوی ساسانی بود. خط دین دبیره نیز رواج داشت. خط پارثی (اشکانی)



۴۷ - نستعلیق بقلم سلطان محمد نور

نیز در شرق ایران معمول و متداول بوده و آثار مکشوفه مانوی‌ها دلیل بر این امر است. پس از تسلط عرب چون حکومت غالب حکومت مذهبی بود و کتابخانه‌های ایران بدستور عمر سوزانیده و یا در آب غرقه ساخته بودند، این عمل برای اعراب و فرماندهان آنان در ایران مجوزی بود و چنین می‌پنداشتند که آنچه نوشته در ایران موجود است همه مخالف خدا و مذهب بوده کفر و گمراه‌کننده و ضلالت‌بار است. عربها نوشته‌های ایرانی را زندیق می‌خواندند و باید توجه داشت که این کلمه معرب زندیک فارسی است و معنی میدهد مخالف زند. این اصطلاح در دوران ساسانی‌ها در ایران وسیله مؤبدان مصطلح و مستعمل گردید. مؤبدان و گاه وابستگان بدولت از این حربه تهمت و تکفیر علیه مخالفان خود استفاده میکردند و هر کس را میخواستند منکوب و مغلوب سازند و از میان بردارند باو تهمت میزدند که مخالف زند و اوستاست «در باره کلمه زندیک در بخش هنر مانی نیز بحث خواهد شد» و خارج از مذهب است و همچنین برای آنکه مردم کتابهای دوران اشکانیان را نخوانند و از سرگذشت آن دودمان آگاه نگردند آثار آندوران را هم زندیک می‌نامیدند، عربها در ایران با اطلاع از مفهوم این کلمه چون بایرانیها سروکار داشتند همین کلمه را بصورت معرب زندیق بکار می‌بردند و آنچه



نوشته بدست میآوردند آنرا زندقه میخواندند و به تهمت زندیقی میسوزانیدند و دارندگان آنرا هم بهمین تهمت وافترا به شکنجه و عذاب می کشیدند^۱ .
 با این ماجرا ، فرهنگ و ادب ایران در این دوران سرنوشتی رقت بار یافت و ایرانیان میهن پرست را بر آن داشت تا راه و چاره ای بجویند و فرهنگ و دانش و ادب چند هزار ساله خود را از خطر نابودی و فنا نجات بخشند .
 در صفحات آینده از چگونگی این راه و چاره که با نهایت هوشیاری و درایت



۴۹

بکار رفت سخن خواهیم راند و حقیقت آنرا آشکار و بر ملا خواهیم ساخت .
 لیکن بجاست پیش از بحث در آن زمینه ، فرهنگ و ادب ایران را هنگام تسلط عرب بطور اجمال مورد بررسی قرار دهیم تا به اهمیت و ارزش فرهنگ چند هزار ساله ایران و دوران مجد و عظمت آن ، و اثرات این فرهنگ درخشان در قرنهای بعد واقف و آگاه شویم .

۱ - خیدر بن کاووس افشین اشرافیه که در تاریخ بنام افشین معروفیت دارد و از ایرانیانی است که به تاریخ و ادب و فرهنگ ایران باستان احترام میگذاشته و همین امر سبب گردیده که مورد خشم و غضب اعراب قرار گیرد و سرانجام به تهمت خروج از دین اسلام او را محاکمه و بدوضع فجیعی کشند . یکی از موارد اتهام او بودن کتابی بخط پهلوی در خانه او بود . افشین میگفت این کتاب تاریخ خاندان اوست اما ابودولف و دیگران مدعی بودند چون بخط پهلوی است کتاب مذهبی و مربوط به دین زرتشتیان است .

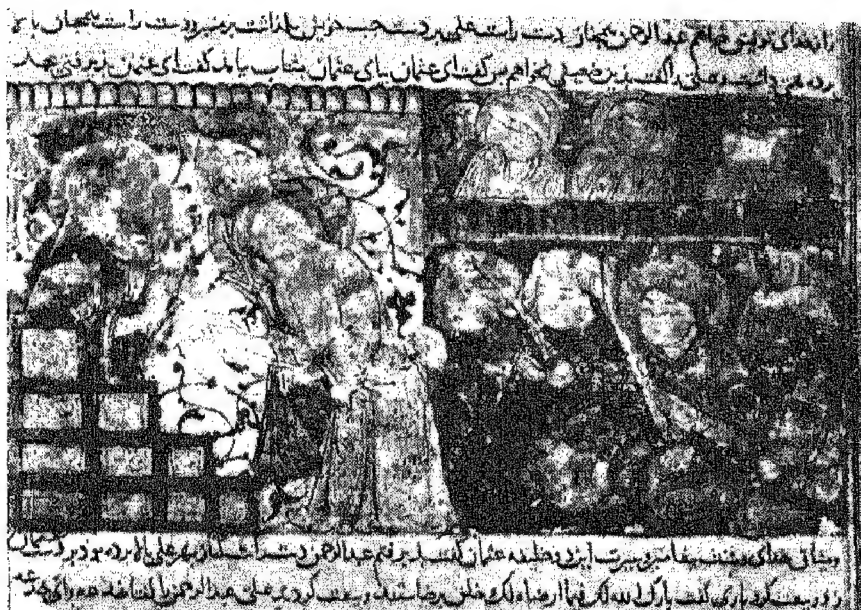
بررسی سه واژه

از آنجا که تحقیق ما درباره کتاب و کتابخانه‌های ایران از زمان باستان تا امروز است. بجاست پیش از اینکه درباره چگونگی فرهنگ و ادب ایران در دوران باستان تا هجوم عرب بحث کنیم. بدانیم ایرانیها کتاب و نوشته‌های خود را به چه نامی می‌نامیده‌اند؟



۳۰ - نقاشی از کتاب سمک عیار

ایرانیها تا آنجا که آثار مخطوط در دست است و نشان میدهد نوشته‌های خود را دی‌پی می‌نامیده‌اند و این واژه که زبان‌شناسان معتقدند در اصل سومری بوده است در زمان هخامنشی‌ها بزبان فارسی قدیم راه یافته و بنظر آنها این واژه در زبان سومری دوب Dub بوده و معنی آن لوح است. و چون نوشته‌های آن دوران بر لوح‌های گلی یا سنگی نقر می‌شده است از این رو واژه دوب را برای نوشته گرفته و بکار می‌برده‌اند. این واژه از زبان سومری بزبان اکدی راه یافته و در این زبان دوپو و سپس توپو شده و در زبان آرامی بصورت دوپ مخفف گردیده است. واژه مذکور بصورت دی‌پی در سنگ نبشته‌های دوران هخامنشی



۳۱ - از کتاب تاریخ طبری نقاشی مکتب سلجوقی - مانی

بکاررفته است و واژه‌های دیبرستان - دیبر - دبستان - دیبه - دیباچه - دیوان - دیبا سابقه دوهزار و پانصد ساله واژه‌ای فارسی است . بدیهی است این واژه اینک با سابقه دوهزار و پانصد ساله واژه‌ای فارسی است . پس از هجوم اسکندر و آمدن مقدونیان بایران برای کتاب واژه دفتر هم رواج یافت و بکار رفت این واژه یونانی است و اصل آن دی‌فی‌ترا Diphthera و معنی آن پوست است . و چون یونانیان مانند ایرانیها نوشته‌های خود را بر پوست بز و میش دباغی شده می‌نوشتند مجموعه‌هائی که از این پوست‌های نوشته شده فراهم می‌آمد آنرا دیفی‌تر میخواندند . ایرانیها نیز که آثار مخطوط خود را بر پوست گاو و یا پوست تراز مینوشتند بهمان معنی آنها را دفتر خواندند .

باید توجه داشت در ایران کهن آنگاه که برای نخستین بار در دوران هخامنشی‌ها اوستا را گردآورند برای هر کتاب آن نام نسک را برگزیدند و نسک در حقیقت بمعنی یک جلد کتاب است .

یادآوری : در تاریخچه کتاب و کتابخانه‌ها باید سیر تحول و تکامل کتاب را هم مورد مطالعه و بررسی قرار داد زیرا نخست کتاب است و سپس کتابخانه و این دو هم بستگی کامل دارند . داستان کتاب بسیار شیرین و دلنشین است و ما منضم باین تاریخچه فصلی کامل به تحقیق در این باره اختصاص خواهیم داد .



۳۲ - يك صحیفه نقاشی
از دوران سلجوقی که طغرل
سلجوقی را نشان میدهد

آئین - آداب - ادبیات

چون ناچاریم درباره فرهنگ و ادب ایران پیش از اسلام و تأثیر و نفوذ معنوی آن در جهان مختصر بحثی کنیم لازم است درباره واژه - ادب و ادبیات سخنی چند برسیل اجمال بگوئیم .

ادبیات واژه ایست مستحدث ولیکن بنظر ما فارسی و ایرانی است نه واژه ای عربی . و مفهومی را که ایرانیها و فارسی زبانان از آن استنباط می کنند بسیار وسیع و فسیح و فصیح است ، این واژه را بنابه تحقیقاتی که شده است نخست روزبه فارسی (ابن مقفع) در نقل و ترجمه کتابهای پهلوی بزبان عربی از واژه آذوین - آذوین پهلوی که در زبان دری آذین و آئین شده است گرفته و از آن آداب را ساخته است «سبک شناسی بهار ج ۱ ص ۸۱» . و عربها با استفاده از خاصیت زبان خود از آن واژه ادب را گرفته اند و مشتقاتی اینک از این واژه در زبان عربی دیده میشود . بهر حال این واژه در زبان عرب دخیل است نه اصیل .

واژه ادبیات را ایرانیها در قرن نوزدهم که با زبان فرانسه آشنائی پیدا کردند در برابر لغت لیترا تور از آداب ساختند لیکن مفهوم این واژه در زبان فارسی بسیار وسیع تر از آن است .

ادبیات در زبان فارسی در حقیقت شامل همه اندیشه‌ها و ساخته‌ها و ابداعات و تحقیقات فکری است که در رشته‌های دانش بشری مانند شعر و نثر و موسیقی و مجسمه‌سازی و فلسفه و حکمت و دین و آئین از آن افاده مرام شده باشد. بنابراین آنچه را که ایرانیها در دوران باستان اندیشیده باشند و زاده و پرداخته اندیشه و تفکر و احساس ایرانیها باشد آنرا بنام ادبیات فارسی و ایرانی میخوانیم و می‌نامیم. و باین مفهوم بهیچوجه متذکر و متعرض آن نمیشویم که این اندیشه‌ها و احساس‌ها و ابداعات ایرانیها به چه لهجه و خطی نوشته شده است زیرا نفوذ معنوی و سیاسی و اقتصادی شاهنشاهی ایران در دنیای کهن در سرزمین‌های وسیعی گسترش یافته بوده است، بدیهی است که ملل و اقوام مختلف که تحت نفوذ سیاسی و معنوی این شاهنشاهی قرار داشته‌اند همه از این اندیشه‌ها و تفکرات و احساس‌ها برخوردار و متأثر بوده‌اند. و از طرفی نظر باینکه در سراسر کشور شاهنشاهی ایران لهجه‌های مختلف وجود داشته است همه این زبانها و لهجه‌ها مانند - سغدی - ایلامی - آرامی - طخاری - ختنی - ارمنی - غزی - جغتائی - تیپوری - آذری - کُری - کردی - پشتو آثارشان در حقیقت متأثر از فرهنگ و هنر و اندیشه و تفکر ایرانی است و در ادبیات ایرانی سهیم و دخیل میشوند و آنرا شامل می‌کردند.

شاهنشاهان هخامنشی که از هند تا آسیای وسطی و قسمتی از آفریقا و مرزهای اروپا فرمان میرانده‌اند «همچنین در دوران شاهنشاهی اشکانی و ساسانی» بدیهی است که دامنه فرهنگ و هنر خود را در همه این سرزمین‌ها



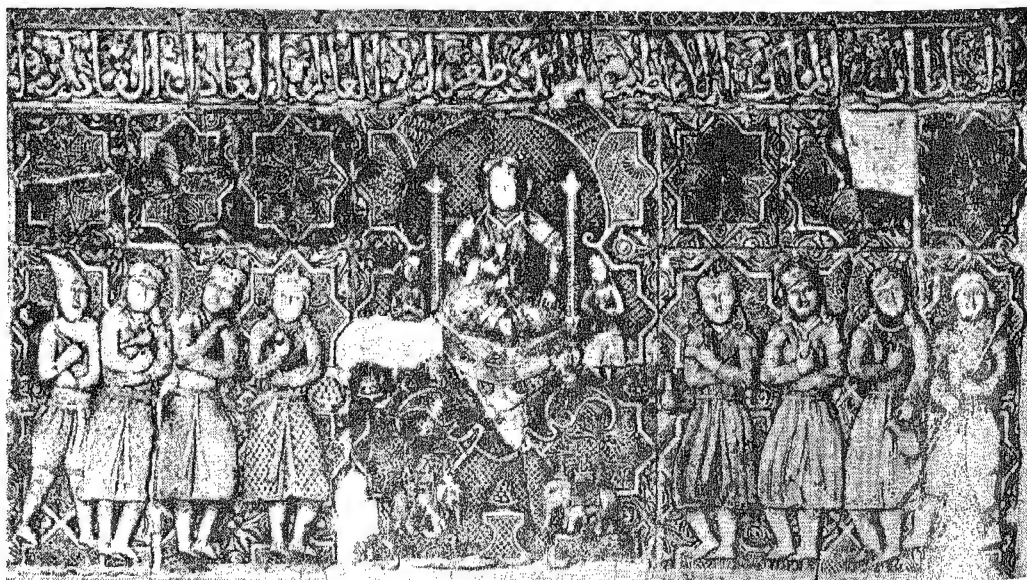
گسترش داده بوده‌اند. و هم امروز با اکتشافاتی که وسیله باستان‌شناسان بعمل می‌آید اثرات قطعی و مسلم این نفوذ معنوی را در سرزمین‌های دور دست ترکستان تا نزدیک سوریه و لبنان و مصر می‌بینیم.

زبان فارسی دری نیز بمرور طی قرن‌ها در سرزمین‌های پهناوری که میتوان مرز تقریبی آنرا از کرانه سند تا سیر دریا و رود کورا و فرات و دریای خوارزم و شمال خزر تا بدریای عمان و خلیج فارس مشخص ساخت مستقر شد و ملل و اقوام این قسمت‌ها با اختلاف‌های جزئی در لهجه، همه زبان دری سخن می‌گفتند و بیان مقصود و اندیشه می‌کردند.

در دوران فرمانروائی اشکانیان و سپس ساسانیان که مدت هزار سال است، این زبان گذشته از اینکه زبان مشترك همه اقوام و مللی بود که در حدود شاهنشاهی ایران زندگی می‌کردند، زبان رسمی و اداری شد و قانون‌ها و فرمان‌ها باین زبان نوشته و بیان می‌شد. و آثار علمی و ادبی نیز بدین زبان تحریر می‌یافت.

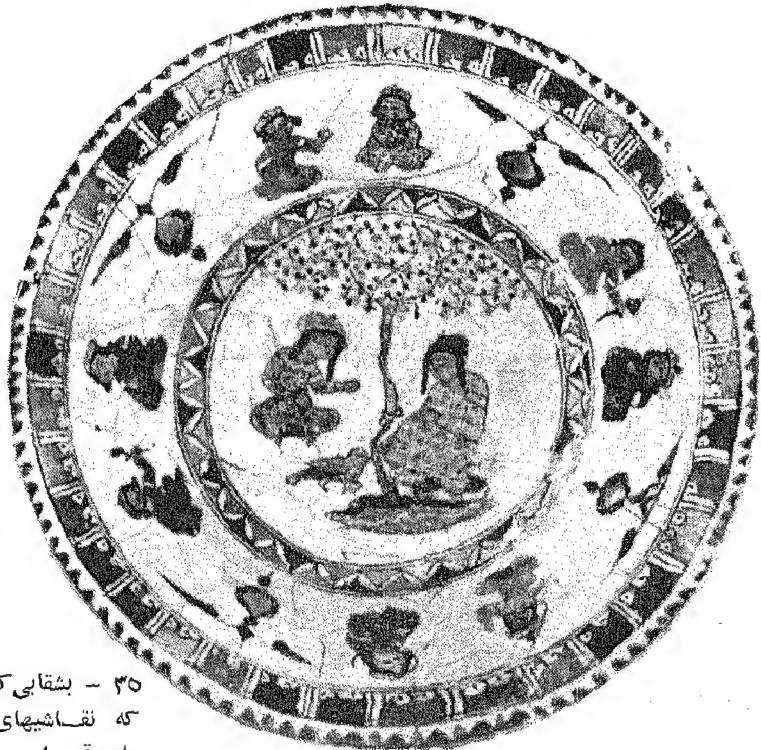
اگر ما سخن از سیر تحول زبان و ادبیات در دوران باستان بمیان می‌آوریم منظور اینست که بدانیم نفوذ فکری و معنوی ملت ایران چه اثراتی در جهان گذشته و تمدن‌های ملل دیگر داشته است.

مکتب تحقیق و تتبع و تأمل و تفکر و ابداع و اکتشاف برای بشر یکجا و بیکباره حاصل نگشته است بلکه تجربیات و اندیشه‌های چندین هزار سال موجد و موجب چنین مکتبی گردیده است.



ایران امروز وارث گرانبها ترین گنج‌ها

برای نسل امروز ایران بسیار ارزنده و گرانقدر است که بدانند هنگامیکه ملت‌های دیگر غارنشین بودند و یا مانند بهائم تنها اندیشه‌شان تأمین خوراک و پوشاک بود، قوم آریائی ایران زمین به ثبت و ضبط آثار ذوقی و هنری و دانشهای گوناگون می‌پرداختند و کتابخانه‌ها داشته‌اند و نتیجه تجربیات و تفکرات دانشمندان و متفکران خود را مدون می‌ساختند و در دسترس استفاده نسل‌های بعد قرار میدادند و راه تحقیق و تتبع می‌پیموده‌اند.



۳۵ - بشقابی کاشی (سفال لعابی)
که نقاشیهای آن از دوران
سلجوقی است و با نقاشیهای
تورفان قابل مقایسه و دقت است

فلسفه و حکمت در ایران باستان

در ایران باستان فلسفه بمعنی آگاهی به حقایق اشیاء و سرنوشت موجودات و تفکر و اندیشه در مبنای هستی و وجود و آغاز و انجام خلقت با تفکرات مذهبی از قدیم‌ترین زمانها همراه بوده و وجود داشته است. آئین مهرپرستی دیرینه‌ترین آئین است که در ایران زمین وجود داشته و سپس در آئین زروانیان (زمانیان - دهریان) و مزدیسنی آثاری از آن

باقی مانده است. مهرپرستی در اثر جهانگشائی شاهنشاهان ایرانی باقصی نقاط جهان رسوخ یافت و سپس در معتقدات و مکتب‌های مختلف جهان آنروز اثر گذاشت، این اشتباه بزرگی است اگر وجود تشابهی در آئینهای ستاره‌پرستی بابلی ویا آئین یونانی با عقاید و افکار مهرپرستان می‌بینیم، مهرپرستی را مأخوذ از آنها بدانیم، با اکتشافات باستان‌شناسی در آسیا و آثار و علائم و نشانه‌های معتقدات آئین مهرپرستی در آنها و قدمت این آثار، امروز مسلم است که آئین یونانی و ستاره‌پرستی بابلی از آراء و عقاید مهربان متأثر بوده است و بهترین و ارزنده‌ترین سند که مؤید این نظر است وجود آثار افکار



۳۶ - يك صفحه از كتاب
منافع الحيوان اواخر
قرن هفتم

فلسفی ایرانیان در انجمن سری ارفه یونان است که این مکتب خود موجود مکتب تفکری فلسفی و عرفانی فیثاغوریان بوده است .

فارابی نیز معتقد است که فلسفه از ایران به بابل و سپس بیونان رفته است ، نظر فیلسوف شهیر ایرانی که خود معلم فلسفه است حائر کمال توجه و اهویت می‌باشد . شیخ اشراق شیخ شهاب‌الدین بن حبش سهروردی موجود مکتب اشراق نیز معتقد است که فلسفه از يك اصل بدو شعبه تقسیم گردید که یکی در ایران و دیگری در یونان بوده است .



۳۷ - صفحه‌ای از شاهنامه دموت

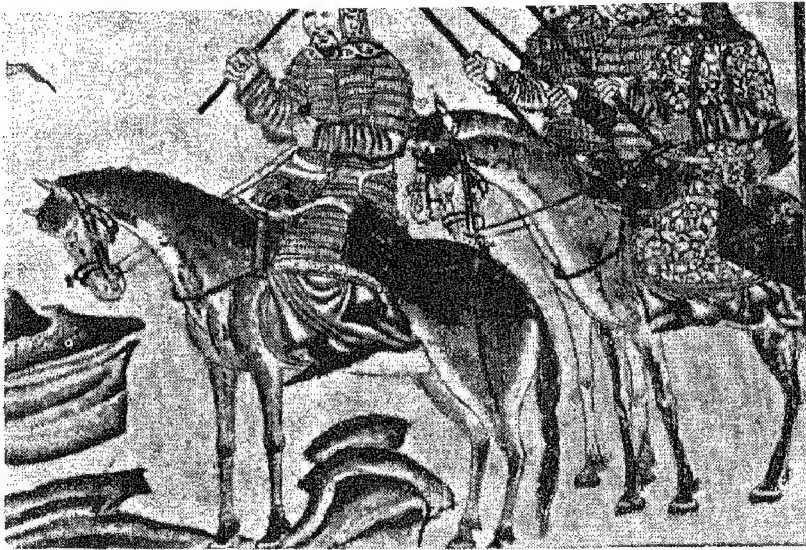
عرفان ماننی نیز که منشاء و اساس آن ایرانی است زمانی از اقصای نقاط چین تا فرانسه را زیر سلطه و نفوذ خود قرار داده بود . افکار و عقاید هندی و دیکت نیز با تفکر ایرانی درهم آمیخت و عرفانی عالی و مکتبی نو را پایه گذاشت که بحث در آن مکتب از حوصله این مقال بیرون است .

مدرسه گندی شاپور که شاپور اول آنرا بنیاد نهاد مرکزیت علمی جهانی یافت و اثرات آثار متفکران این دانشگاه در علوم دوران بعد از اسلام بسیار مؤثر بود .

بطوریکه اشاره کردیم مکتب فلسفی و مذهبی زروانی نیز با تألیف کتابهای فلسفی مانند دینکرت ، دانستان دینیک ، شگند گمانیک و یزار ، زانسپرم ، بندهشن ، که در شعب گوناگون فلسفه بحثهای مختلف میکند ، نمونه بارزی است از جهان شناسی ایرانیان در عهد باستان و توجه آنان بارزش تفکر و استدلال و پی جوئی برای یافتن حقیقت و پیروزی بر مجهولات بشری .

شعر

کهن ترین سرودهای ایران باستان که مخطوط بدست ما رسیده است ، سرودهای اوستاست . کاثا یعنی سرود و باید گفت که شعر را بفارسی سرود می گفته اند . و سرود اشعاری بوده است که با آهنگ می خوانده اند . شعر در زبان فارسی با موسیقی توأم و همراه بوده است .



۳۸ - مکتب ایلخانی

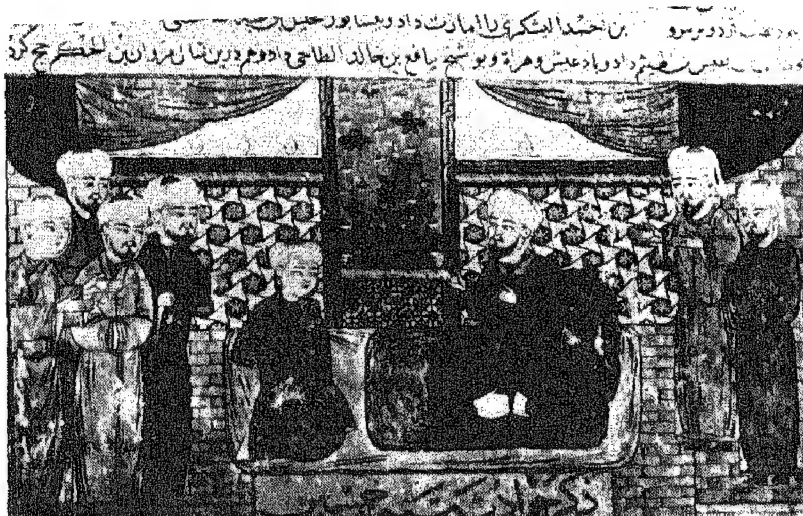
کائها در اوستا درنسک یسنا هستند واین نسک (دفتر - کتاب) همه‌اش سرود است .

چون درتاریخ ظهور زرتشت اختلاف نظر وعقیده هست لذا نمیتوان بطور قطع و یقین اعلام کرد که اوستا متعلق به چه تاریخ وزمان است. بنابراین تاریخ سرودن شعر در ایران باستان را نمیتوان بطور محقق معین کرد . تاریخی را که برای ظهور زرتشت محققان اعلام کرده‌اند از یازده تا چهل قرن قبل از میلاد مسیح است^۱ .

گذشته از سرودهای اوستا در آثار دوره اشکانی بخصوص آثار زروانیان باشعار وقطعات منظوم برمیخوریم مانند قطعه یازده از بند هشن وهمچنین آثار مانوی وسعدی وختنی .

گذشته از اینکه اشعار ایرانی در ایران باستان هجائی بوده قافیه نیز داشته است واین هیچ صحیح نیست اگر تصور شود که ایرانیها قافیه را از عرب آموخته‌اند . دویتهای لهجه‌های میانه (مادی) مانند پهلویات همه دارای قافیه است وبسیاری از بحور و اوزان شعر فارسی در اشعار عرب بی سابقه است .

۱ - برای آگاهی از قسمت‌های منظوم اوستا و تحقیقات در این باره طالبان بدآثار - وسترگارد - هرمان ترپل - اوربل‌مایر - گلدنر مراجعه فرمایند .



۳۹ - مکتب ایلخانی - جامع التواریخ

آثار هنری بسیار گرانبهائی که طی سالهای اخیر در کاوشهای علمی لرستان - تپه مارلیک - تپه حسنلو - هفت تپه متعلق بدورانهای قبل از هخامنشی بدست آمده و هم چنین حجاریها - مجسمهها - ظروف سیمین وزرین - زیورهای ظریف و دلانگیز - آثار سفالین و هنر معماری اعجاب انگیز هخامنشی همه اینها بهترین نمودار تمدنی پیشرفته و عالی قوم هوشمند ایرانی است .

بحث و گفتگو درباره هنر ایرانیان در عهد باستان را دانشمندان در صدها مجلد کتاب آورده اند بدیهی است در این مقال نمیتوان حتی بایجاز هم سخن راند . همین اندازه باشارتی کفایت میرود تا میزانی از ذوق و اندیشه ایرانی بدست داده باشیم .

موسیقی

سطح پیشرفت و تکامل موسیقی در هر ملتی نشانه بارز و گویا و مستند و مستدل براوج فکری و روحی و معنوی آن ملت تواند بود و بهترین معیار و مقیاس از لحاظ ارزیابی قوه ابداع و تفکر و تخیل و آفرینندگی ذوقی آن قوم است .

ملت ایران از قدیمترین ازمه با موسیقی آشنائی داشته و بسیاری



۴۰ - شاهنامه فردوسی - دموت

از ادوات و اسبابهای نوازندگی را از مخترعات ایرانیها ثبت کرده اند . ایرانیها در ساختن پرده ها و قطعات و آهنگ های موسیقی یکی از ملل انگشت شمارند و توان گفت نخستین ملتی هستند که برای ثبت آهنگها به اختراع خط مخصوص توفیق یافته اند . خط ویش دبیره را ایرانیها بهمین منظور اختراع کرده بودند و این خط را با آن اندازه کامل و جامع خوانده اند که میتوانسته اند با آن اصوات مختلف را مانند نغمه های پرندگان - آهنگ وزش نسیم و صدای امواج دریا و نوای آبشار ، ثبت و ضبط کنند .

بانوجه باینکه ایرانیها فوت برای موسیقی اختراع کرده بوده اند مسلم است که در علم موسیقی هم پیشرفت های قابل توجهی داشته اند .

موسیقی از زمان هخامنشی ها در دربار شاهنشاهان ایران مقامی ارجمند داشته است و پادشاهان اشکانی نیز به موسیقی و آیرا - تآتر - توجه مخصوص مبذول میداشته اند . مقام و منزلت موسیقی در دوران ساسانیها داستان شگفت انگیزی است که بیان آن در این مختصر نگنجد . همین اندازه بسنده میکند که آنچه از موسیقی ایرانی زمان باستان برای ما بجا مانده بیشتر نام هایی است که از دستگاهها و گوشه ها و پرده ها باقی است و برای نمونه بدگر مختصری از آنها مبادرت میورزد . و همین نام ها بهترین گواه بر غنی بودن موسیقی ایرانی و عظمت و عمق آن در دوران باستان است .

زیر افکند - اصفهان - زنگوله - رهاوی - گوشت گردانیه - سلمک - نوروز - شهناز - دوستگانه - خوش سرا - نوبهار - گلستان -

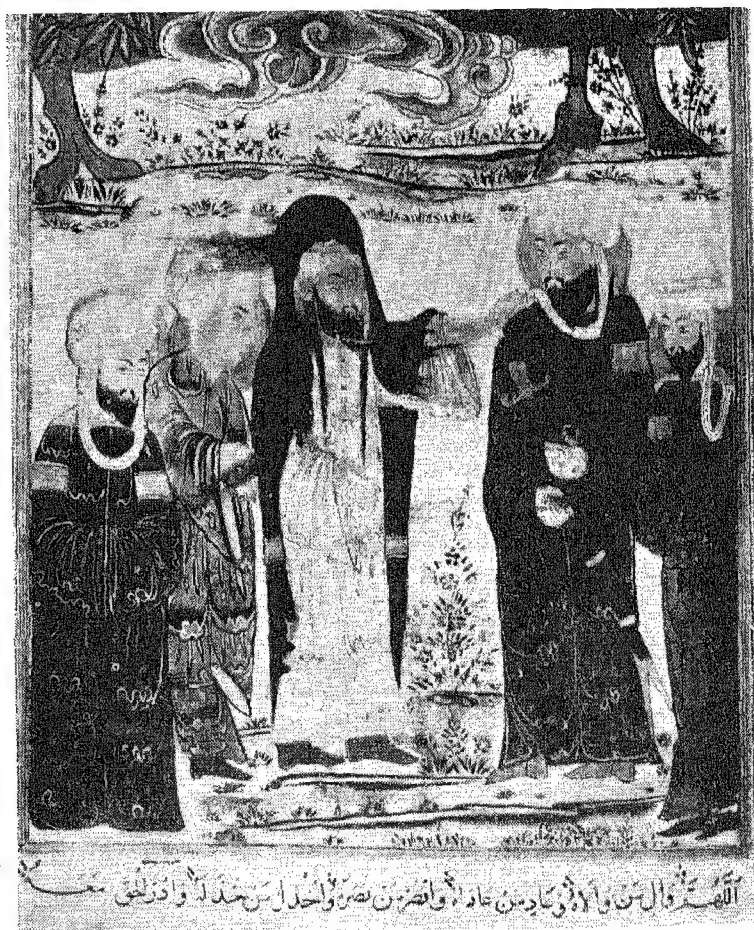


۴۱ - از جامع التواریخ مورخ
۷۱۴ مکتب ایلجانی

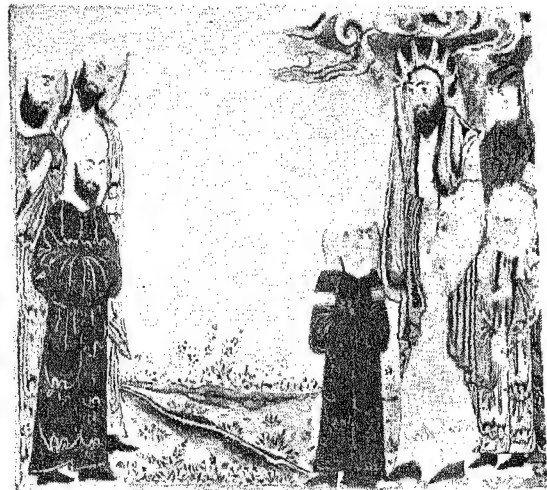
بوستان - مهرگان - دلگشا - جانفزا - بزم افروز - زنده رود - مزدکانی -
 نهفت - ماهوری - جامه دران - بیدگانی - چوپانی - گلریز - خارا -
 دستان - بسته نگار - چهارپاره - نشابورک - شکسته - خسروانی - مهربانی -
 گشایش - خوارزمی - فرود دلکش - داد - خاوران - آشوروند - سروش -
 راک - پروانه - شهر آشوب - چکاوک - راوندی - موره - نوروز - دلتواز -
 سوزوگداز - راز و نیاز - مویه - زنگ شتر - تخت تاقدیس - شاه ختائی -
 مداین - نهاوند - پهلوی - خجسته - بوسلیک - همایون - نوا - پسندیده -
 دلنشین - سوزناک .

نظر غائی و نهائی ما از بحث درباره سیر تحول ادبیات و فلسفه و هنر
 در ایران باستان استفاده برای اخذ دو نتیجه است که اینک بطرح آن می پردازیم .
 نتیجه ۱ :

با تحقیقات و اکتشافات نوینی که در علم توارث بعمل آمده است



نمی‌توان منکر اثرات موروثی گردید . هم‌چنانکه آثار و علائم مشهود وراثت در جوارح و اعضاء و خون آدمی حاکم است در سلولهای مغزی و نحوه تفکر و ذوقیات او نیز دخالت تام دارد . بطور مثال میتوان گفت اگر از میان انسانهای وحشی فردی را برگزینند و با عالی‌ترین روش پرورش او را بیورند ممکن است با کوششهاییکه مبذول می‌گردد چنین فردی از راه خواندن و فرا گرفتن آنچه را باو می‌آموزند فراگیرد لیکن مغز او نمیتواند از آنچه باو یکباره داده شده است تراوشهای تازه‌ای داشته باشد و بیش از آنچه گرفته است پس دهد . مغز و خرد این چنین افراد درست به‌نوار ضبط صوت می‌ماند که جز آنچه ثبت کرده‌اند دیگر قادر نیستند از خود چیزی بر آن بیفزایند . مغز آدمی نیاز بورزش فکری دارد . و اگر سابقه این ورزش در اثر ثوابت موجود نباشد قوه ابداع و اختراع آن بسیار ضعیف و ناتوان است . مغز آدمی باید زمینه پرورش ورزش قبلی داشته باشد تا بتواند افکار تازه و نو ابداع کند



راست: ۴۳ - از جامع التواریخ کار استاد احمد موسی نقاش جلایری
چپ: ۴۴ - از نقاشیهای سبک مانی (ایرانی) در کلیسائی که در جزیره سسیل هست

و بر آنچه فرا میگردد خود چیزی بیفزایید و بیافزیند .
برای گروهی این اشتباه دست میدهد که : سخن از گذشته راندن
و بافتخارات گذشته مباهی و مفتخر بودن چه ثمر دارد؟ میراث گذشته و از میان
رفته چه بهره و سودی برای نسل حاضر و آینده میتواند داشته باشد ؟
کسانیکه اینگونه میاندیشند سخت در اشتباهند، زیرا : میراث گذشته
بسیار گرانها و ارزنده است . از میراث گذشته نباید به ذخایر مادی آن چشم
داشت . آنچه ارزش و عظمت دارد ، میراث معنوی است ، میراث معنوی هم
تنها وجود آثار و باعلوم مدون و موجود نیست ، بزرگترین میراث ارزنده
هر قوم وجود نسل پرورش یافته آنست .

آنگاه که ما بدانیم ملت ایران در طول سدهزار و پانصد سال تاریخ
تمدن خود پیوسته بدایع و صنایع و هنر و ادب و فکر بجهان عرضه داشته
و مغزهای متفکری پرورانده و در دانش و علوم بشری سهمی بزرگ ایفا کرده
است و پایه بیشتر علوم و دانشهای امروز بر اساس تجربیات و تفکرات او پایه
گرفته و نسل امروز وارث آنچنان تمدن درخشانی است ، شکی باقی نمی ماند



۴۵ - از نقاشیهای ایرانی (سیک مانی) در قصور اموی دمشق

که این نسل پرورش یافته با آمادگی قبلی و موروثی بسرعت میتواند آنچه را امروز در جهان علم و دانش پدید آمده فرا گیرد و خود نیز بر آن سهمی بیفزاید و در ابداعات و اختراعات جهان کنونی شریک و انباز باشد.

آنچه از تحقیق و تتبع درباره قدمت و دیرینگی فرهنگ و هنر در ایران برای ما ارزنده و قابل توجه است، ایمان و اعتقاد راسخ باینست که بدانییم وارث بزرگترین گنجینه‌های جهان که همان آمادگی فکری و مغزی است، هستیم و استعدادهای گرانقدری داریم که آماده برای هر گونه تحول و پدید آوردن ابداعات و اکتشافات تازه است.

همان استعداد و آمادگی و همان نبوغ و خمیرمایه‌ای که توانست پس از هجوم اسکندر قد برافرازد و شاهنشاهی اشکانی را بوجود آورد.

همان سرمایه و مایه‌ای که توفیق یافت تمدن اسلامی را پایه و اساس بگذارد.

همان هوش و فطرتی که بر هجوم وحشیانه مغول مهار زد و از بیابان گردان ناتار، و غولان مغول بی بند و بار، حامیان و مروّجان فرهنگ و هنر پرورش داد.



۴۶ - صفحه آخر خمسه نظامی -
مکتب شیراز

نتیجه ۲ :

بررسی اجمالی پیرامون هنر و ادبیات دوران قبل از اسلام این حقیقت را برای ما روشن می‌سازد که نباید تصور کرد آثار گویندگان و متفکران بعد از حمله عرب بایران و ظهور کسانی مانند مسعودی مروزی - دقیقی - رودکی - پیروز مشرقی - غضنیری رازی - عنصری - فرخی - عسجدی - فردوسی - ناصر خسرو که بآن رقت و لطافت و انسجام آثاری در زبان دری بوجود آورده‌اند و با وجود متفکرانی چون فارابی - بیرونی - ابن سینا - رازی اینها همه متعلق بیک دوران سیصد یا چهارصد ساله است ؟ چنین تصویری سخت باطل و اشتباه است زیرا : امکان ندارد یک زبان نارس و یا تمدن سیصد چهارصد ساله بتواند و قادر باشد آنچنان آثار بلند و فصیح و بلیغ و اشارات و کنایات لطیف و عمیق و دل‌انگیز بوجود آورد .

با آثار و شواهدی که در دست داریم و در صفحات گذشته بدان اشاره کردیم . ایرانیها طی چهار هزار سال تمدن و اندیشه و تفکر و تألیف و تصنیف کتابها و رسالهها توفیق یافته بودند ، ادبیاتی جهانی ، در قلمرو فرمانروائی معنوی خود بوجود آوردند و در ارزیابی این آثار همین بس، که بگوئیم هجوم اسکندر و حمله عرب، هیچیک در برابر قدرت و نیرو و نفوذ این میراث گرانقدر فکری ، تاب پایداری و مقاومت نیاورد و در اندک زمانی مقهور و منکوب این تمدن درخشان و فرهنگ و هنر تابان شد ، و بزودی در آن مستهلک گردید تا آنجا که ، هم امروز تمدن اسلامی رنگ تمدن خالص و کامل ایرانی دارد و حتی هنر و ادبیات ایران توانست از نفوذ سیاسی اسلام استفاده کند و تا اقصی نقاط جهان همراه با سپاهیان آن پیش رود و در فتوحات سیاسی اسلامی سهمیم و شریک باشد . در قصر الحمراء اندلس و آثار و ابنیه مراکش و تونس و الجزایر و مدرس و دهلی و گجرات تا ساحل عاج و زنگبار و جزایر سوماترا



واندو نزی آثار هنر و تمدن ایرانی را میتوان بچشم دید .

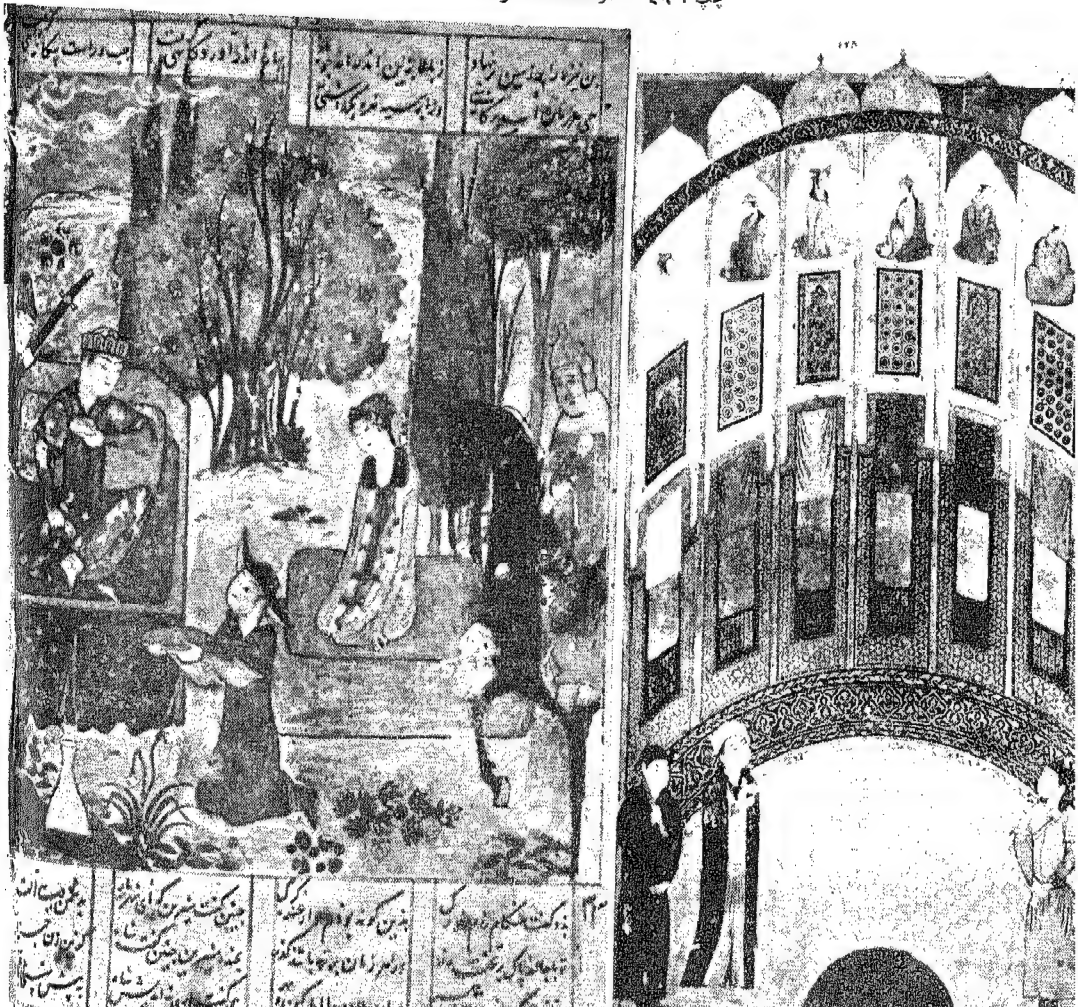
خط فارسی؟ - خط عربی؟

چنانکه در صفحات پیش گفته شد ، ایرانیها برای نجات فرهنگ و ادب و آثار مدون زبان فارسی از نابودی و فنا راه چاره‌ای جستند و این راه اختراع و ابداع خط تازه‌ای بود که با خط کوفی شباهت و نزدیکی داشت . کسانی که خط امروز فارسی را مأخوذ از خط عربی میدانند هیچ مدرک و سندی در دست ندارند و برخلاف آثار و شواهدی در دست است که میرساند واضعین خط امروز فارسی ایرانیها بوده‌اند و آنرا هم از يك خط دیرین ایرانی استخراج کرده‌اند .

اینک برای بحث در این نظریه لازم میدانم قبلاً یادآور شود که

راست : ۴۸ - هفت گنبد نظامی - مکتب شیراز

چپ : ۴۹ - از شاهنامه دمویت





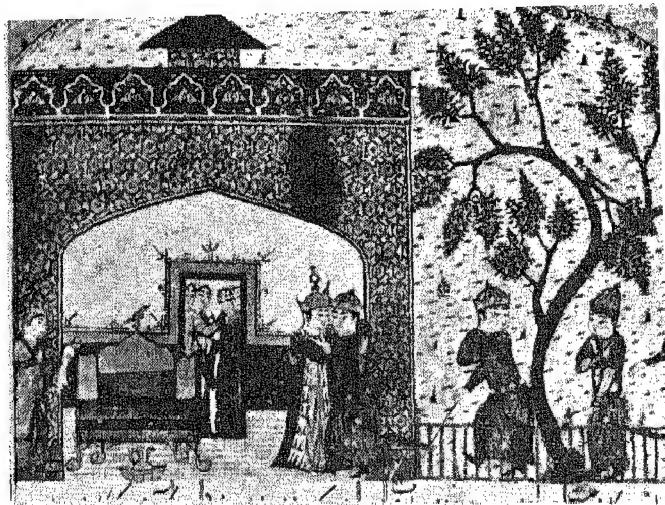
۵۱ - خسرو شیرین - قرن نهم



۵۰ - شاهنامه دموت

ایرانیها بطن قوی خط میخی فارسی را هم خود ساخته بوده‌اند و با توجه به نبوغی که در ساختن و اختراع هفت گونه خط از خود نشان داده‌اند کاملاً منطقی بنظر می‌آید که خط فارسی کنونی را هم از يك خط ایرانی استخراج کرده باشند .

در فصل بیست و هفتم مینوی خرد و جلد اول شاهنامه فردوسی ضمن داستانهای اساطیری و افسانه‌ای شاهان ایران آمده است که تهمورث پس از تسلط بر دیوان به دیویند (اسیرکننده دیو) نام‌آور شد . دیوانی را که گرفتار کرده بود خواست بکشد . آنها از تهمورث خواستند که جانشان را به بخشد و آنها در برابر باو هنر نویسندگی را بیاموزند . تهمورث آنان را امان داد و ایشان به شاه هفت خط آموختند .



محققان بیگانه نظر داده اند که مقصود از «دیو» ها «آرامی» ها هستند. و میگویند ایرانیها بیگانگان را دیو میخوانده اند. لیکن با نکاتی که یادآور میشود میتوان نظر دیگری را پذیرفت. اینک توجه خوانندگان گرامی را به چند نکته در این باره جلب می کنیم.

۱- در کتابخانه ای که بنوشته ابن الندیم در سارویه جی یافته شد نوشته ای یافتند که بنیاد کتابخانه را به تهمورث منسوب میداشت.

۲- میدانیم که بزرگان تپورستان (مازندران) خود را دیو (بزرگ) میخواندند و بگفته فردوسی مازندران جایگاه دیوان و مقر فرمانروائی دیو سپید بوده است.

۳- نزدیکی واژه «دی پی» با «دیو» که بمعنی نوشته در سنگ نبشته های داریوش آمده است.

۴- نزدیکی واژه دی پی - با تی پورستان.

۵- کشف مهردهای استوانه ای منقوش بخطوط ابتدائی و علائمی میخی در مارلیک (تپورستان).

از مجموع نکاتی که یاد کردیم این ظن بسیار قوت میگیرد که خط میخی ایرانی پیدایش در مازندران بوده و بمرور راه تکامل پیموده است. بنابراین واضعین آنهم ایرانی و آریائی بوده اند نه آرامی. در استخراج و اختراع خطوط دیگر ایرانی که نام آنها را قبلاً یاد کردیم وسیله خود ایرانیها بحثی در میان نیست. اینک تحقیق ما درباره خط فارسی کنونی.

خط فارسی

درباره چگونگی خط فارسی دری، کهن ترین مأخذی که از آن بحث میکند «الفهرست» است. ابن الندیم ضمن معرفی خطوطی که قرآن کریم را بدان مینوشتند از خط فارسی دری یاد میکند و از نظر اینکه گفته او برای ما سید و مدرک است ترجمه عین نوشته او را میآوریم و سپس نظر خود را اعلام

میداریم .

«خطوطی که مصاحف را بدان مینوشتند : مکی ، مدین ، التمیم ، بصری ، مشنق ، تجاوبد ، سلواطی ، مصنوع ، حائل ، راصف ، سجلی ، اصفهانی ، فیر آموز که ایرانیان آنرا استخراج کرده و بدان خوانند» .

نخست باید توجه داشت که خطوطی را که ابن‌الندیم از آنها نام می‌برد خطوطی است که در زمان او رایج بوده است ، نه خطوطی که در آغاز اسلام و نزول قرآن وجود داشته است ، بطوریکه خواهیم گفت ، هنگامیکه اسلام اعلام شد ، عرب خط نداشت و خطی که قرآن بدان ثبت میگردد خط مکی بود^۱ .

طی قرن اول هجری بمرو خطوطی در قلمرو حکومت اسلامی بدید آمد که ابن‌الندیم از آنها یاد میکند . عربها در آغاز ، زبان خودشان را ، با خطوط نبطی و سریانی مینوشتند ، و بهترین سند این مدعا سنگ نوشته گور امری القیس شاعر شهیر عرب در النماره است «واقع در حیره» که در سال ۳۲۸ میلادی تحریر و نقر شده است . همین سنگ نشان میدهد که عربها خط کوفی را بعدها از آن استخراج کرده‌اند .

ابن‌الندیم مینویسد : واضعین خط عربی سه نفر بوده‌اند بنامهای مرازمربن مگره - اسلم‌بن سدره - عامربن جدره از مردم شهر انبار^۲ .

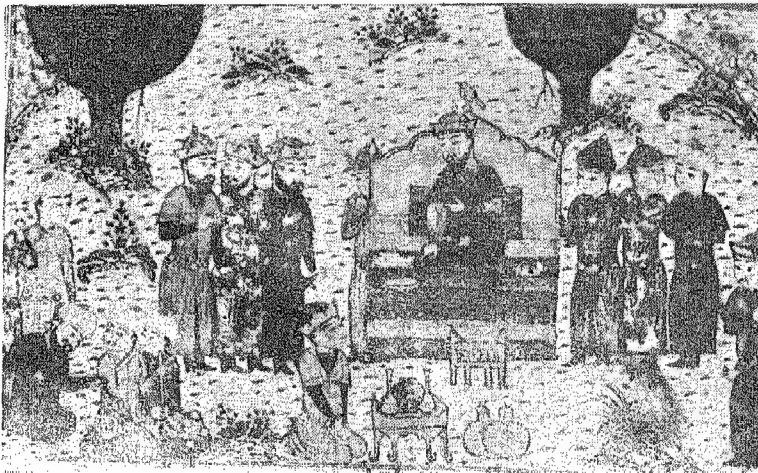
ابن‌الندیم این اطلاع خود را از گفته ابن‌عباس نقل کرده و اضافه میکند : «این سه تن هر یک در تکمیل خط عربی کوشیده‌اند بدین ترتیب :

مرازمربن مگره ، صورت و شکل حروف را ساخت . اسلم‌بن سدره ، فصل و وصل حروف را وضع کرد و عامربن جدره ، نقطه‌های آنرا بنیاد نهاد» هم‌او

۱ - الفهرست ص ۸۸ .

۲ - درباره خط مکی سخن خواهیم گفت .

۳ - شهری بوده است نزدیک بغداد ، القلقشندی در صبح‌الاعشی نیز همین نظر را تأیید میکند .



۵۳ - شاهنامه دموت



۵۴ - شاهنامه احمد سبزواری

مینویسد: «نخستین خط عربی خط مکی است، پس از آن خط مدنی و بعد خط بصری و سپس خط کوفی، اما مکی و مدنی در الف‌های کمی تمایل بطرف راست و بالایی انگشتان و در شکل آن کمی خوابیدگی دارد. نخستین کسی که در صدر اسلام قرآن نوشت و در خوبی خط شهرت داشت خالد بن ابوهیاج بود، بعدها ابولاسود دولی^۱ نقطه‌گذاری آنرا تکمیل کرد، بشرین عبدالملک که در حیره بود، نخستین کسی است که خط را بدمکه آورد و در آنجا سفیان بن امیه، و ابوالقیس بن عید مناف و عمر بن الخطاب، و معاویه بن ابی سفیان خط را آموختند، زید بن ثابت الانصاری از افراد معدودی است که در حجاز بخط آشنا بوده و از کاتبان وحی است.^۲»

خط عربی در آغاز بسیار نازیب و ناقص بوده، مراحل کمال و زیبایی را بشرحی که خواهیم گفت بنوع و هنر ایرانیها پیموده است. باین نکته باید توجه داشت، هنگامیکه سخن از اقلام و انواع و اقسام خطوط عربی می‌رود نباید موجب این توهم گردد که در خطوط عربی هم مانند خطوط ایرانی قبل از اسلام تنوع معلول اختلاف شکل و حروف بوده است بلکه، در خطوط عربی منظور از اقلام مختلف را باید در تفنن کاتبان در تند و ملایم و ریز و درشت نوشتن پاره‌ای از حروف و کشش و حرکات الف و کشیده یا مدور نوشتن آنها دانست نه تغییر شکل و کم و بیش بودن حروف، بنابراین

۱ - در گذشته سال ۴۵ هـ.

۲ - در گذشته سال ۶۹ هـ.



۵۵ - شاهنامه احمد سبزواری

کلید اقلام عربی را که در حدود سی قلم ذکر میکنند همه از یک ریشه و یک صورت استخراج شده است.

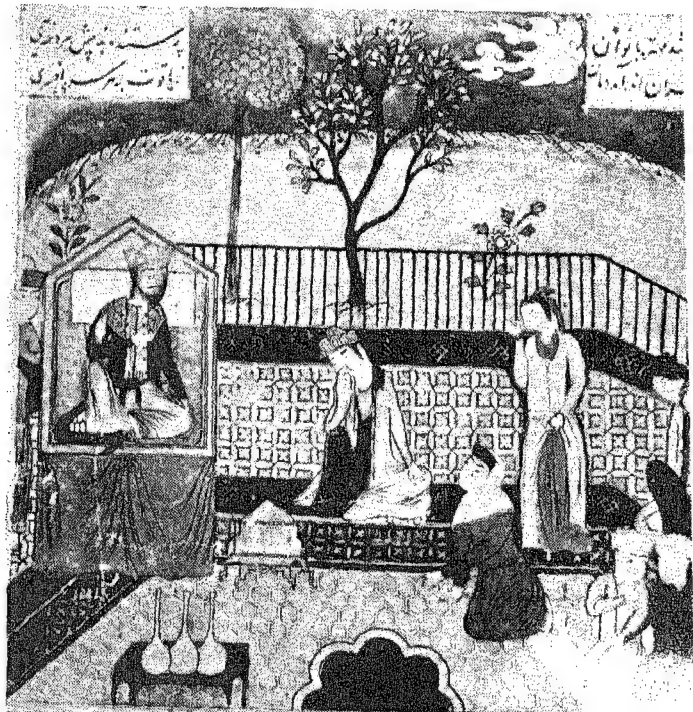
برمکیان ایرانی به زیبا کردن خط عربی بسیار کماک کردند و خوشنویسان را معزز و مکرم میداشتند، ابن درستویه فارسی که درباره نویسندگان خط کتابی بنام الکتاب دارد^۱ توجه ایرانیان را به تکمیل خط عربی نشان میدهد.

محمد بن علی فارسی، معروف به ابن مقله ایرانی که وزیر المقتدر بالله خلیفه عباسی بود و در سال ۳۲۸ ه. بدستور او شهید شد از جمله خوشنویسانی است که در زیبا ساختن خط عربی کوششی بسزا کرده است و اوست که هنر زیبانویسی خط عربی را پایه گذاشت، پس از او زیبانویسی در خط عربی از هنرهای ظریفه گردید و مورد توجه قرار گرفت و هنرمندان را بر آن داشت که طی قرون بعد در آن راه مجاهدت و کوشش کنند.

محققان خط شناس میگویند «اوست که اقلام سته «ششگانه» - محقق - ریحان - ثلث - نسخ - توقیع - رقاع - را از خط کوفی استخراج و اقتباس کرده است. بنابراین واضع و مخترع خط نسخ را هم که امروز خط متداول زبان عرب است باید ایرانی بدانیم.

چنانکه گذشت ابن الندیم میگوید «از جمله خطوطی که قرآن را بدان مینوشتند یکی هم خط پیرآموز بوده است (ابن الندیم بدتبعیت زبان

عرب فیرآموز با ف ثابت کرده است) که ایرانیها آنرا استخراج کرده بوده اند! .
 ابن الندیم دیگر نمیگوید که : ایرانیها پیرآموز را از چه خطی
 استخراج کرده بوده اند، بنابراین، سکوت او را در این باره ، نباید بدان گرفت که
 قصد او استخراج از خط عربی بوده است ! !
 نکته قابل ذکر که باید در اینجا بدان اشاره شود گفته ابن الندیم است
 درباره خط مانی. در الفهرست مینویسد «خط مانی (مانی) از فارسی و سوریانی
 (سریانی) استخراج شده و مخترع آن مانی است» میدانیم که مانی در آغاز
 سلسله ساسانیان ظهور کرد و چند صد سال قبل از اسلام می زیسته و اینکه خطش



۵۶ - شاهنامه دموت

را از خط «فارسی» استخراج کرده بوده است نکته ایست قابل تأمل اگر بگوئیم
 مقصود ابن ندیم از خط فارسی خط پهلوی ساسانی است گمان میرود صحیح
 نگفته باشیم زیرا ابن الندیم خطوط ایرانیها را یکایک بنام برشمرده و بدان
 آشنا بوده پس میتوان پنداشت که منظور خطی بوده است که فارسیان بدان
 قرآن هم مینوشتند و همان خط پیرآموز است و بهترین دلیل توجه به نمونه

۱ - در نقل از الفهرست در بعضی از مآخذ دیده شد که متأسفانه فیرآموز را
 فیرآموز نوشته و نقل کرده و شده در بعضی آن حیران مانده اند ! !

خطی است که ابن‌الدیم از خط مانی بدست داده (عکس شماره ۳) و در این خط حروف . ب . ح . ر . و . ه . ک . م . ع . ا . بصورت خط پیرآموز دیده میشود. در این باره ضمن «بخش مکتب مانی» باز هم سخن خواهیم گفت .

فیرآموز را فرهنگ‌ها «سهل و آسان» معنی کرده‌اند لیکن آندراج آنرا پیرآموز ثبت و معنی کرده است «علمی که کسی در زمان پیری بیاموزد» و این معنی کاملاً صحیح است و انتخاب نام پیرآموز هم در اصل به همین قصد و نظر بوده است که این خط تازه (فارسی) بدان پایه ساده و آسان است که پیران هم میتوانند آنرا فراگیرند و معنی سهل و آسان معنی استعاری و مجازی



۵۷ - چهره کمال‌الدین بهزاد -
بقلم خودش

آنست .

نام فیرآموز یا پیرآموز اصالت این نظر را تأیید میکند که خط پیرآموز گذشته از اینکه واضعان و مخترعان آن ایرانی بوده‌اند در اصل هم از يك خط ایرانی استخراج شده بوده است. این خط را بظن قریب به یقین ایرانیها از خطوط هفتگانه خود استخراج کرده بودند بنظر اینجانب از خط «راس شهریه» که نقطه‌دار بوده و شباهت بدخط مانی دارد استخراج کرده‌اند زیرا شباهت آن بخطوط «سامیتک» بیشتر بوده است و در ترکیب بخشودن به حروف آن کوشیده‌اند که شباهتی بدخطوط مکی و کوفی داشته باشد تا موجب



۵۹ - مکتب بهزاد - هرات



۵۸ - مکتب هرات

عناد و نجاج حکام عرب نگردد و تعصب آنان را علیه این خط برنیا نگیرد . آنچه محققان خط‌شناس معترفند ترکیب و گردش حروف خط تعلیق کاملاً مأخوذ از خطوط پهلوی و اوستائی است «ایرانیها در خط تعلیق خود از شکل پهلوی اوستائی الهام گرفته‌اند و در وضع آن تحت تأثیر اشکال آنها بوده‌اند . بخصوص در خط شکسته و شکسته تعلیق این مشابَهت و نزدیکی کاملاً روشن و محسوس است»^۱ .

بنظر نویسنده خط پیرآموز پایه و اساس خط تعلیق است و کهن‌ترین (در حال حاضر) نمونه‌ای که از آن در دست است قبالة زمینی است که مارگو لیوئث خاورشناس آنرا متعلق به سده چهارصد هجری میدانند لیکن گروهی دیگر

۱- از نظرات دانشمند ارجمند آقای دکتر مهدی بیانی .

معتمدند که قدمت آن به مراتب بیشتر است .

از خطوط تعلیق متعلق به اول قرن ششم و هفتم نمونه‌های متعددی در دست است و با توجه بآنها میتوان سیر تکامل و تطور خط تعلیق را دریافت. در پایان این مقال چند نمونه از خط کهن فارسی را بنظر خوانندگان ارجمند میرسانیم .

آشنائی این مقله ایرانی با خط پیرآموز اساس و پایه وضع خط نسخ - ریحان - ثلث - رفاع. وسیله او گردید و اینکه امروز شباهت تام و کاملی در میان خط نسخ و تعلیق می‌بینیم بدین مناسبت است که این مقله خط نسخ و ثلث و ریحان را تابع شکل و حرکات و دوائر خط پیرآموز قرار داد . ایرانیها از همان قرن اول هجری برای تثبیت و رواج خط پیرآموز بنوشتن قرآنها با آن خط پرداختند تا عربها نتوانند آن خط را هم چون از عرب نبود خط زندقه بخوانند و بنامند .

خط اصفهانی شیوه دیگر از خط پیرآموز بوده است و چون اصفهان در اوان حکومت عرب در ایران مرکزیت داشت بنام خط اصفهانی نامیده و خوانده شد .

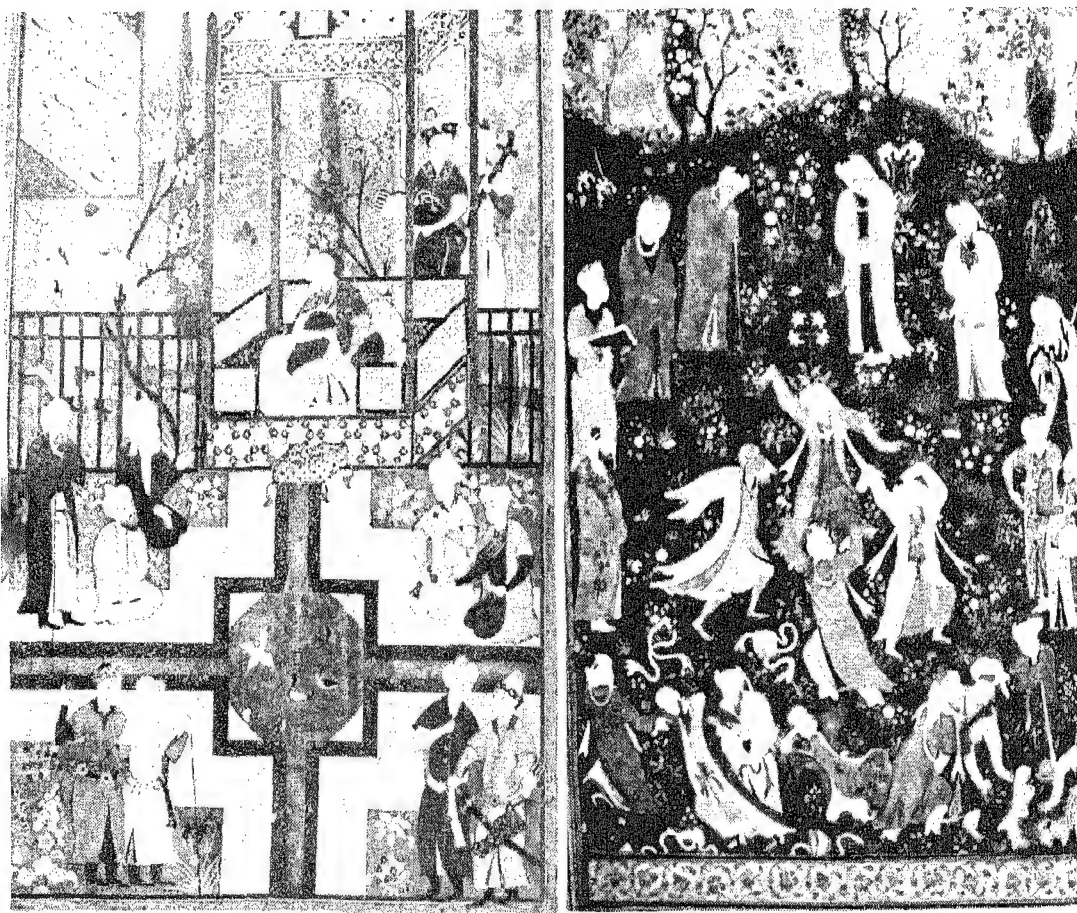




۶۱ - یکی از آثار
ارزنه - بهزاد

در خطوط تعلیق قرون اول اسلامی کاملاً حرکات و گردشهای حروف شباهت به خط پهلوی داشته است و این شباهت را در خطوط کتابهای قابوس نامه و ذخیره خوارزمشاهی کاملاً می بینیم . هم چنین خط نسخ عربی در قرون اول اسلامی کاملاً شباهت به خط تعلیق دارد و برای نمونه چند اثر از این خطوط را در اینجا گراور می کنیم .

با نظر و دید تحقیقی بهیچوجه نمیتوان پذیرفت که خط فارسی دری پیرآموز مأخوذ از خط کوفی بوده است و این يك اشتباه رایج در اثر عدم اطلاع و یا تعصب متعصبان بوده است و پس . چنانکه خواهیم دید خط پیرآموز فارسی بعدها وسیله هنرمندان ایرانی راه تکامل و جمال را تا سرحد اعجاز پیمود و در زمره یکی از برجسته ترین هنرهای زیبای ایران درآمد . در قرون هفتم و هشتم و نهم این خط وسیله خوشنویسان ناموری از جمله : تاج الدین اصفهانی - عبدالحق استرآبادی - بیانی کرمانی - شاه محمود نیشابوری - خواجه عبدالله مروارید - خواجه اختیارالدین منشی - نجم الدین مسعود



راست: ۶۲ - رقص عارفان - قلم بهزاد - يك اثر برجسته نقاشی غنائی
چپ: ۶۳ - مکتب بهزاد - تبریز

ساوه‌ای مراحل زیبایی و کمال را طی کرد .

میرعلی تبریزی در اوایل قرن هشتم با تالیف نسخ و تعلیق پایه و اساس خط نستعلیق را گذاشت و سپس اظهر تبریزی و جعفر تبریزی (معروف به یایسنغری) و سلطانعلی مشهدی - محمد نور - سلطان محمد خندان - میرعلی هروی - میرعلی تبریزی (ثانی) - میرعماد قزوینی - علیرضای عباسی آنرا در زیبایی بجائی رسانیدند که موجب اعجاب و شگفتی بینندگان شد.

پس از میرعماد و علیرضای عباسی خوشنویسان خط نستعلیق بر پایه‌ای که استادان خط نهاده بودند بسیارند و اگر بخواهیم بذكر نامشان بپردازیم از حوصله این مقال بیرون است.

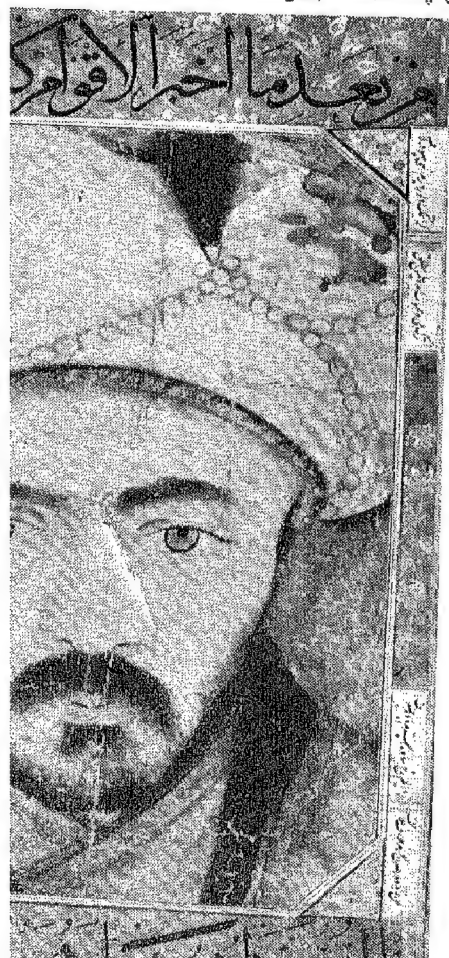
برای آنکه چگونگی تحول و تطور و تکامل خط پیرآموز را بخط فارسی امروز دریابیم بجاست به نمونه‌هایی از خطوط نویسندگان ایرانی که

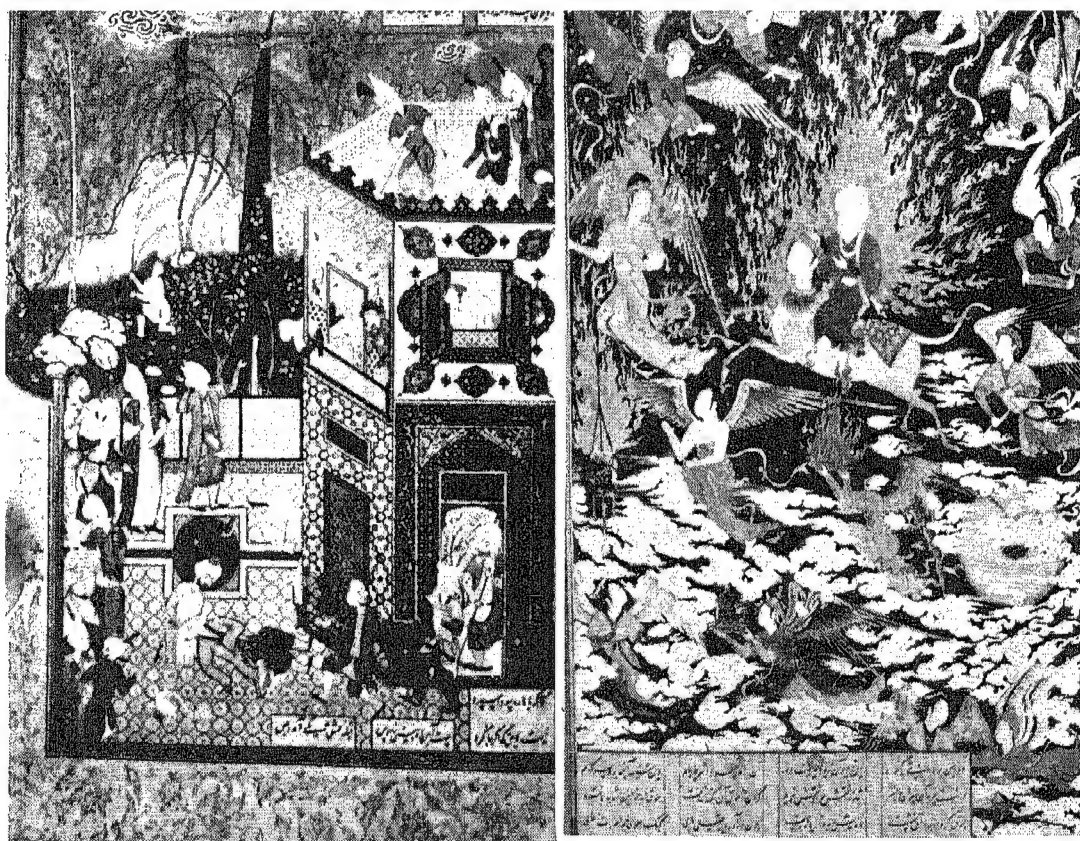
تاریخ تحریر آنها از قرن چهارم هجری به بعد است و در اینجا ارائه میشوند
توجه کنیم . لازم بیادآوری است که بحث ما درباره خط فارسی است و آنچه
مورد نظر است خطی است که ایرانیان بدان می نوشتند نه مطالب آن .
کهن ترین خطی که از خطاطان ایرانی در دسترس نویسنده قرار
گرفته نسخه ایست از کتاب صفات الشیعه تصنیف دانشمند عالیمقام شیخ صدوق
(ابن بابویه) که آنرا بسال ۳۶۰ ه . تألیف کرده^۱ و نصر بن عبدالله القزوینی
آنرا بسال ۳۹۱ نوشته است (عکس شماره ۴) این خط باشیوه تزئینی نگاشته
شده و نموداری از خط پیرآموز است و از مشخصات آن اینکه حروف را
مجزی نوشته و سپس با یک خط نازک آنها را به یکدیگر متصل ساخته اند .
عکس شماره ۵ صفحه اول کتاب الابنیه عن حقایق الادویه تألیف ابومنصور هروی

۱- عکسهای شماره ۴ و ۹ الی ۲۰ از مجموعه نفیس و گرانقدر آقای
فخرالدین نصیری عکسبرداری شده است و عکسهای شماره ۷ و ۸ از کتابهای متعلق
به کتابخانه نویسنده است .

چپ : ۶۵ - چهره سلطان یعقوب بیک

راست : ۶۴ - مکتب بهزاد - هرات





راست: ۶۶ - مکتب تبریز چپ: ۶۷ - مکتب تبریز - کار مظفر علی

بخط اسدی طوسی شاعر است که بسال ۴۴۷ ه. کتابت کرده است^۱ درمقایسه نمونه ۴ با نمونه ۵ و توجه بشیوه خط آن وجگونگی تحول وتکامل خطی را که نصرین عبدالله قزوینی در سال ۳۹۱ نوشته است طی مدت ۵۶ سال درمی یابیم عنوان عکس شماره ۵ خط تغییر یافته پیرآموز است و متن خط تعلیق ابتدائی است که همان تکامل یافته پیرآموز باشد. عکس شماره ۶ از کتاب ترجمان البلاغه تألیف محمد بن عمر رادویانی است که بسال ۵۰۷ ه. بقلم ابوالهیجا دیلمسپار شاعر نوشته شده است وفاصله تحریر آن با کتاب الابنیه ۶۰ سال میشود وتحول خط را طی مدت شصت سال نموداری مبین است. بخصوص سرآغاز کتاب جمله «بنام ایزد بخشاینده بخشایشگر» که در هر دو بیک شیوه وروش وقلم است متن ترجمان البلاغه چگونگی پیدایش خط

۱ - استاد مجتبی مینوی در ترکیه تفسیری مشاهده کرده اند که تاریخ تحریر آن بر نسخه کتاب الابنیه قدمت دارد همچنین نسخه هدایة المتعلمین تألیف ربیع اخوینی که سال تحریر آن ۴۷۸ بوده است متأسفانه نمونه هایی از این دو کتاب را در دست نداریم.



۶۸ - مکتب تبریز -
کار میرمصور

تعلیق نخستین را نشان میدهد .

خط تعلیق زینتی که بعدها وسیله خواجه تاج الدین بصورت خط هنری درآمده و از آن شکسته استخراج گردید مأخوذ از خط تعلیقی است که در قرنهای پنجم و ششم رایج بوده است .

عکس شماره ۷ صفحه ایست از کتاب جامع العلوم (جوامع العلوم؟) تألیف امام فخرالدین محمد بن عمر الرازی متوفی ۶۰۶ هجری که آنرا بنام سلطان علاءالدین تکش تألیف کرد . و تاریخ تحریر کتاب ۶۱۱ ه . است . این نمونه نشان میدهد که با گذشت ۱۰۴ سال از زمان تحریر ترجمان البلاغه در شیوه و قلم خط فارسی چه تحولی بوجود آمده . عکس شماره ۸ که صفحه ایست از دیوان انوری که بسال ۶۸۰ تحریر یافته و با نمونه شماره ۷ (۹۷) سال فاصله زمانی دارد نشان دهند تکامل و گرایش خط بطرف شیوه تعلیق کامل است .

خط تعلیق ایرانی شباهت کامل به خط نسخ دارد و چنانکه قبلاً یادآور شدیم خط نسخ نیز ساخته و پرداخته ابن مقله ایرانی بوده است و مستخرج

از خط پیرآموز و تلقیق شده با خط کوفی است .
 عکس شماره ۹ صفحه ایست از کتاب سرالمکتوم تألیف فخر رازی
 که در ۶۱۶ هـ . تحریر یافته و نمونه ایست از شیوه تعلیق در اوائل قرن هفتم .
 همچنین عکسهای شماره ۱۰-۱۱-۱۲ .

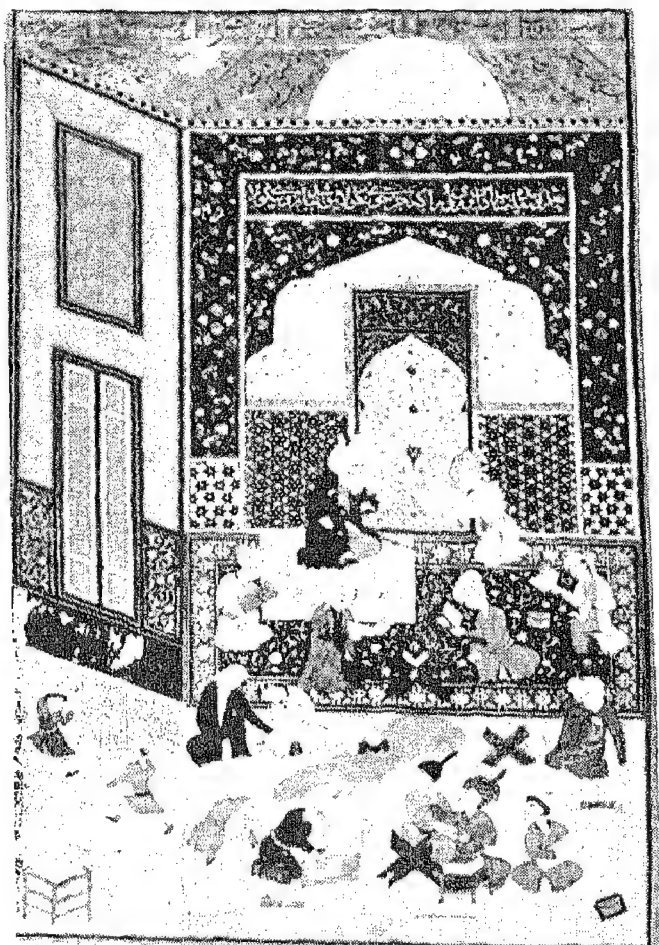
برای اینکه اختلاف خط نسخ را با تعلیق ایرانی دریابیم . عکس
 شماره ۱۳ را باید مورد توجه قرار داد . پیش از اینکه تعلیق کامل یا تعلیق

۱ - شماره ۱۰ از کتاب نزهت الکرام و دبستان العوام تألیف محمد بن الحسین بن
 حسن الرازی و شماره ۱۱ از ذخیره خوارزمشاهی است که برای کتابخانه محمد بن پهلوان
 ابن ابی طاهر نوشته شده و کتابها متعلق به کتابخانه نفیس آقای فخرالدین نصیری است .
 و شماره ۱۲ از کتاب زیج ایاغانی که بخط محمد بن احمد خجندی در سال ۶۷۶ تحریر یافته ،

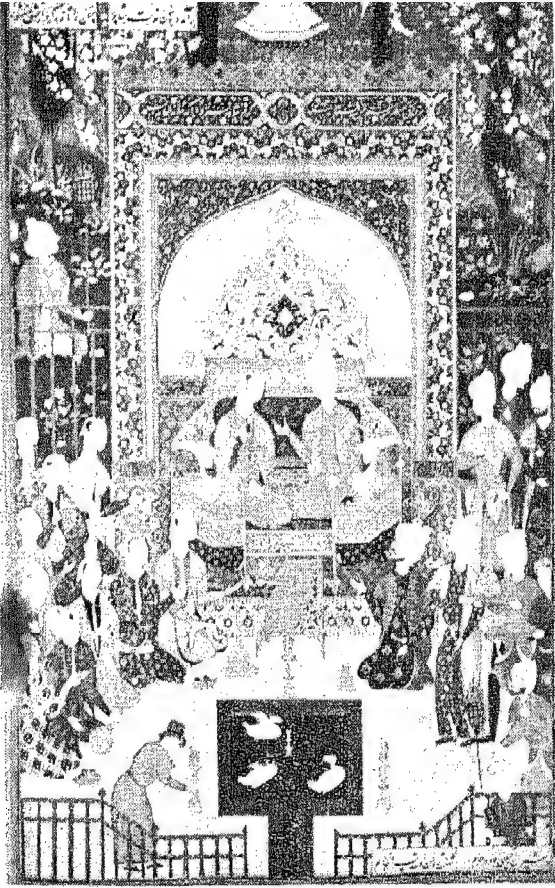
۶۹ - مکتب تبریز - کار بهزاد



ترئینی بوجود آید خطی رایج گردید که از تلفیق رقاع و تعلیق ساخته و وضع شده بود مانند عکس شماره (۱۴) لیکن این شیوه دیری نپائید .
 در عکس شماره ۱۳ که بقلم عبدالحق بن سبزواری است سه گونه خط تحریر یافته است . در قسمت بالای قطعه خط نسخ است و نستعلیق و سه سطر پائین قطعه خط توقیع است (خط توقیع سه دانگ رو و سه دانگ سطح است) .
 عکس شماره ۱۵ نمونه ایست از خطوط رقاع و ثلث و نسخ بخط خطاط معروف مقصود تبریزی عکس شماره ۱۶ خط تعلیق بخط خواجه تاج الدین واضع خط تعلیق ترئینی است و عکس شماره ۱۷ خط شکسته است بخط عبدالمجید درویش عکس شماره ۱۸ خط نستعلیق اثر قلم میرعلی هروی و عکس شماره ۱۹ نستعلیق بخط علیرضای عباسی است. اینها نمونه ای بود از خطوط مشاهیر خوشنویسان ایران که در این مجموعه از نظر خوانندگان ارجمند میگذرد .
 تحقیق درباره چگونگی خط فارسی در این تاریخچه از آن رهگذر است که بدافیم کتابهای فارسی را پس از حمله عرب با چه خطی می نوشته اند و چگونه باریگر دانشمندان ایرانی به ثبت و ضبط افکار و آثار خود توفیق



۷۰ - مکتب خانه -
 مکتب تبریز



راست : ۷۱ - مکتب تبریز - شاه اسمعیل صفوی

چپ : ۷۲ - مکتب تبریز - شاه طهماسب صفوی

یافته‌اند و در نتیجه کتابها و کتابخانه‌ها بوجود آمدند .

تاریخ خط و کاغذ و تجلید - صحافی - تذهیب - تشعیر، نقاشی با تاریخ و سرگذشت کتاب در ایران همراه و توأم است و بناچار باید از سیر تحول و تطور و تکامل این هنرها نیز در این تاریخچه سخنی بطور اختصار و ایجاز گفت و در فصل آینده درباره این هنرها نیز مختصر اشاره‌ای خواهیم کرد .

تاریخچه هنر چهره‌نگاری در ایران

سرگذشت هنر چهره‌نگاری یا نگارگری در ایران از دیرباز با داستان کتاب توأمان بوده است و از آنجاکه در این تاریخچه سخن از سرگذشت کتاب و کتابخانه‌های ایران بمیان است ناچاریم از هنرهائی که با هنر کتاب‌سازی انباز و دمسازند سخن گوئیم و از تاریخ این هنرها (هرچند مختصر باشد)

آگاه شویم و آنها را ارزیابی کنیم .

چنانکه در صفحات گذشته اشاره شد هنر نگارگری و چهره‌نگاری - تشعیر - تذهیب - صحافی - وراقی - کاغذسازی - جلدسازی اینها همه هنرهائی است که در ایران با داستان کتاب همراه بوده‌است و کسانی که بخواهند از سرگذشت کتاب آگاه شوند ناچار باید با هنرهای دیگری که در این «هدیه آسمانی» گاه‌گاه جلوه‌گری کرده است نیز آشنا گردند .

ایرانیان از دیرباز با هنر نقاشی آشنائی داشته‌اند ، متأسفانه تاکنون آنچه درباره هنر نقاشی و هنر تزئینی نوشته و تحقیق کرده‌اند «در آثار نشر یافته» ، آغاز نقاشی در ایران را از زمان هخامنشیان دانسته و بشمار آورده‌اند. درحالی‌که حقیقت جز این است و هنر نگارگری و هنر آرایشی و تزئینی در ایران از چهار هزار سال قبل از تشکیل دولت هخامنشی سابقه و دیرینگی دارد . خوشبختانه مدارک و اسناد ارزنده‌ای برای اثبات این مدعا در دست است که نشان میدهد نگارگران ایرانی هنر خود را هفت هزار سال پیش از این با وجود آوردن بدایع هنری بسیار ارزنده بمنصه ظهور رسانیده‌اند .

هنر «مینیاتور» ایران که امروز اینهمه در جهان دانش و بینش مورد توجه و امان نظر هنردوستان و هنرشناسان قرار گرفته است هنری نیست که زائیده شش‌هفت قرن باشد ، این هنر ظریف در ایران سابقه هفت هزار ساله دارد و از تجربیات و دانش هنری هفت هزار سال هنرمندان ایران برخوردار است . از هفت هزار سال قبل ، یا هفتاد قرن پیش از این مهره‌های استوانه‌ای و نشان‌های عقیق و یشم و لآزورد و سنگ آهن و سنگ خون «قان‌داش» آثاری هنری در دست داریم که نگارگران هنرمند ایران با نهایت ظرافت و چیره‌دستی و هنرمندی بصورت معجزه‌آسائی نقوشی از انسان و حیوان - پرنده و چرنده با حالات گوناگون بر آنها پدید آورده‌اند که این نقوش گذشته از هنر نقاشی هنر حکاکی را هم شامل است .

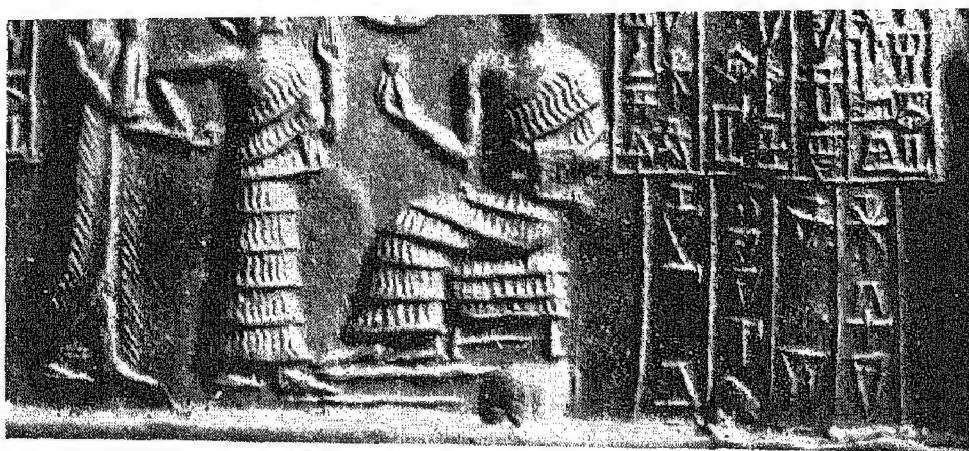
این نقش و نگارهای دلپذیر و اعجاب‌انگیز در سطوحی بوجود آمده که از سه میلیمتر تا دوسانتیمتر عرض و طول آنها بیشتر نیست بعقیده نویسنده نکته‌ای که تاکنون بدان توجه نشده اینست که «مینیاتور واقعی و حقیقی بمعنی اتم کلمه در واقع نقاشی و حکاکی همین مهره‌های استوانه‌ای و نشان‌های عقیق است^۱ مایه و پایه مینیاتور ایران از حکاکی و نقاشی این مهره‌ها و استوانه‌ها

۱ - نشان در اصطلاح اهل فن به نگین‌های عقیق - زمرد - یاقوت و مانند آن گفته میشود که در روی آنها صوری از انسان یا حیوان نقر شده باشد این اصطلاح از آنجا در میان اهل فن و نظر محصلین و رایج گردیده است که اغلب این نگین‌ها در زمان باستان بربان رمز (سمبل) مفاهیم خاص مذهبی یا سیاسی و اجتماعی و نشانه فرمان و منصب یا پروانه کارهائی بوده است .



۷۳ - نقش يك نشان عقیق متعلق
به دوران قبل از ماد

سرچشمه گرفته و بنابراین باید از نظر اصول ، تاریخ مینیاتور ایران را از عصر حکاکی و نقاشی بر روی نشان‌ها و مهره‌های استوانه‌ای آغاز کرد چنانکه گفتیم چدیجا و شایسته است اهل فن و نظر این بدایع هنری را مورد مطالعه و تحقیق قرار دهند و صفحاتی زرین بر صحایف تاریخ پرافتخار هنر هفت‌هزار ساله ایران بیفزایند . در اینجا دو نمونه از نقوش حکاکی‌شده بر روی يك نشان و يك مهره استوانه‌ای را از نظر خوانندگان ارجمند میگذرانم .
نقش شماره «يك» که بر روی عقیق است پادشاهی را نشان میدهد (باعبار تاجی که بر سر دارد) بر شتری سوار است که شاخ دارد ، در حال جدال با دوشیر بالدار (عکس شماره ۷۳) ، و نمونه دوم مهره استوانه‌ایست که ۲ سانتیمتر طول دارد و سه نفر در صحنه آن نمایش داده شده‌اند . شخص نشسته پادشاه و باشخصیت بزرگ مذهبی است و دو نفر ایستاده در برابر او در حال ادای احترام هستند در این نقش خصوصیات و حالات و وجنات کامل اشخاص بخوبی و روشنی نموده شده‌است (عکس شماره ۷۴) . عکس این دو «نشان» چند برابر بزرگ شده‌اند - در هر دو نشان خطوط میخی علائمی هست که درباره آن در شماره‌های پیش بحث کرده‌ایم و قدمت این خطوط تا دوهزار سال قبل از میلاد میرسد . صحنه و چهره‌هائی که در این دوائر مجسم گردیده‌اند در حقیقت دو صحنه مینیاتور



۷۴ - نقش يك نشان عقیق متعلق به دوران قبل از ماد

بتمام معنی کلمه و جامع هستند^۱ « نشان دادن طبیعت در نهایت ظرافت و کوچکی ». بدنبال تکامل این هنراست که هنرمندان و نگارگران ایرانی میکوشند هنر ظریف خود را وسعت بخشند و حکاکی را بصورت مجذّب و یا مقعر در روی ظروف زرین و سیمین و حتی مسین و مفرغی و سنگی و چوبی نیز منتقل سازند. این سیر تکاملی نقاشی و نگارگری ایرانی، هنر تزئین ساختمانها را بوجود آورد و مردم بآرایش در و دیوار ستایشگاهها، کوشکها و کاخهای پادشاهان و سیله قطعات زر و سیم و احجار قیمتی دیگر و صندل و ساج و عاج پرداختند. تزئین در و دیوار کاخها و حجاریهای ستونها و مانند آن زمینه مساعدی برای بوجود آمدن هنر موزائیک و سرامیک در ایران گردید و از اینجاست که سفالگری و کاشی سازی رنگین و منقوش با برصه وجود میگذازد و درقرنهای بعد سیر تکاملی خود را می پیماید .

تاریخ آغاز زرنگاری و نقاشی کتاب در ایران

توجه و علاقه ایرانیها به یکتاپرستی و کتاب آسمانی و مقدسشان «اوستا» از دیرباز آنان را به زیبایی و تزئین کتاب اوستا واداشت - چنانکه گفتم . ایرانیها اوستا را پیش از اینکه با صنعت کاغذسازی آشنا شوند بر پوست

۱ - لورنس بی.ئی.ین در کتاب بررسی هنر ایران نظراتی درباره « نقاشی ایران » اعلام میدارد که محققانه نیست . او می نویسد : هنر نقاشی را در ایران منحصر به مینیاتورسازی یعنی مصور کردن کتابهای خطی دانسته اند . چون نقاشیهای دیواری همه از میان رفته و تنها از راه مینیاتورهای موجود میتوانیم در مغربزمین درباره چگونگی پدیدههای نقاشی ایرانی داوری کنیم .»

باید گفت چنانکه در همین شماره بحث کرده ایم ، نقاشی ایرانی سابقه بسیار کهن دارد و دیگر آنکه نقاشی دیواری از دوران هخامنشی و اشکانی و ساسانی بسیار در دست داریم .

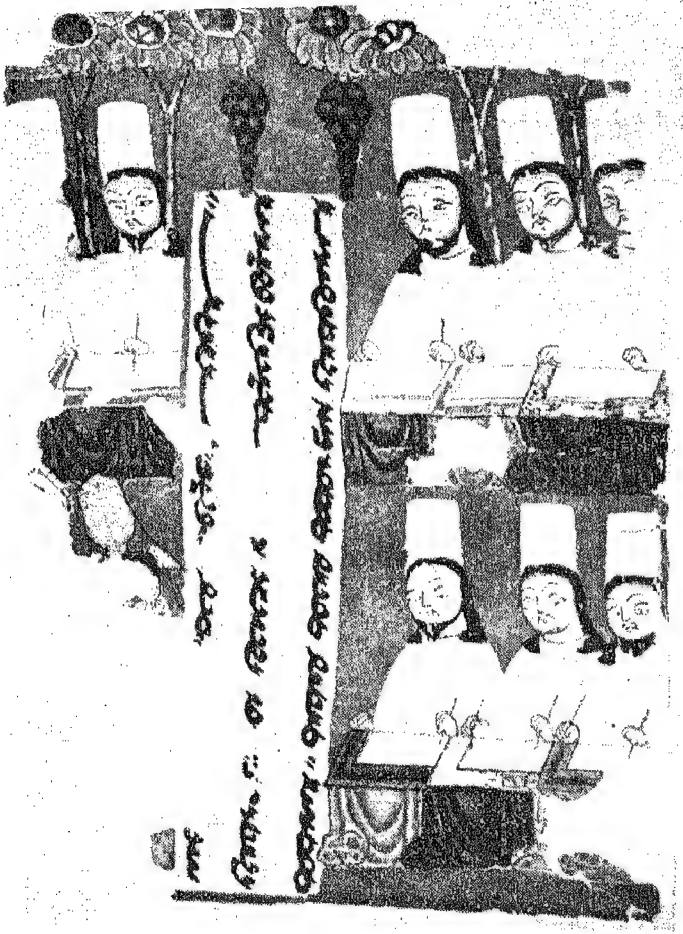
گاو و یا توز می نوشتند و برای آنکه اوراق آنرا آرایش دهند حروف را با آب طلا می نگاشتند و با گوهرهای گرانبها تزیین میکردند و برای نگاهداری این اوراق محفظه‌هایی از زر و یا سیم می ساختند که بعدها همین پوشش‌ها بصورت جلد درآمد و جلدسازی نیز در قرون بعد یکی از هنرهای تزئینی و ظریفه گردید.

ایرانیان آثار گرانقدر خود را چه بسا که بر روی لوح‌های سیمین و زرین می نوشتند (بر آن نقر می کردند) و این کار گذشته از زیبایی و ارزش از لحاظ حفظ آثار مخطوط حائز کمال اهمیت و توجه بود زیرا سیم و زر در برابر عوامل جوی و رطوبت و آفات ارضی چون کرم و مورانه مقاومت میکرد و از میان نمیرفت و دستخوش فساد و تباهی نمی گردید.

لوح‌های زرین و سیمین که از زیر بنای کاخ داریوش (تخت جمشید) بدست آمده است و لوح زرینی که بنام آریارامنه معروف است و همچنین لوح‌های زر بنام داریوش دوم و لوح زر دیگر بنام آرشام برای نویسنده موجب پدید آمدن نظر تازه‌ای شده است و آن اینکه: با پیداشدن این لوح‌های زر «که قطعاً صدیک لوح‌های دوران هخامنشی است» میتوان تصور کرد که هخامنشیان با توجه باین سابقه که نوشته‌های ارزشمند را بر لوح‌های زر و سیم می نوشته‌اند و با در نظر گرفتن این نکته که هخامنشی‌ها نخستین بار اوستا را گردآوری و مدوّن ساختند توان گفت: که نسک‌های اوستا بدستور آنها بر روی لوح‌های زر نوشته شده بوده است. و این اوراق گرانبها را در محفظه‌های گوهر نشان در گنجینه شاهی و نسخه‌های دیگری از آنرا هم در آتشکده‌های نام‌آور آن دوران نگاهداری میکردند و علت و سبب نابودی اوستا را بدست اسکندر و کسانش از این رهگذر باید جستجو کرد نه مخالفت با متن و نوشته‌های آن. با توجه بغارت و تاراجی که اسکندر و کسانش از گنجینه‌های ایران و کاخ داریوش کردند و حتی از زیر و رو کردن اجساد پادشاهان هخامنشی در گور بطمع بدست آوردن زرو گوهر خودداری نکردند. مسلم است پس از آگاهی از وجود گنجینه‌های گرانبهای اوستا بدان دستبرد زده‌اند و این امر موجب محو متن اوستا در آن دوران گردیده بوه است.

در شاهنامه فردوسی بکرات آمده است که شاهنشاهان ایران سخنان برگزیدگان و دانشمندان را با آب زر مینوشتند و در گنجینه‌های شاهنشاهی نگاهداری میکردند بخصوص درباره بزرگمهر و سخنانش این نکته یادآور شده است. نباید تصور کرد که این سخنان يك تخیل شاعرانه است. بلکه حقیقتی است زیرا فردوسی بر اساس خدای نامه شاهنامه را سروده و بنوشته‌های پهلوی دوران ساسانی نظر داشته است.

با آنچه در بالا گذشت از توجه و علاقه وافر ایرانیان نسبت به گرامی داشتن

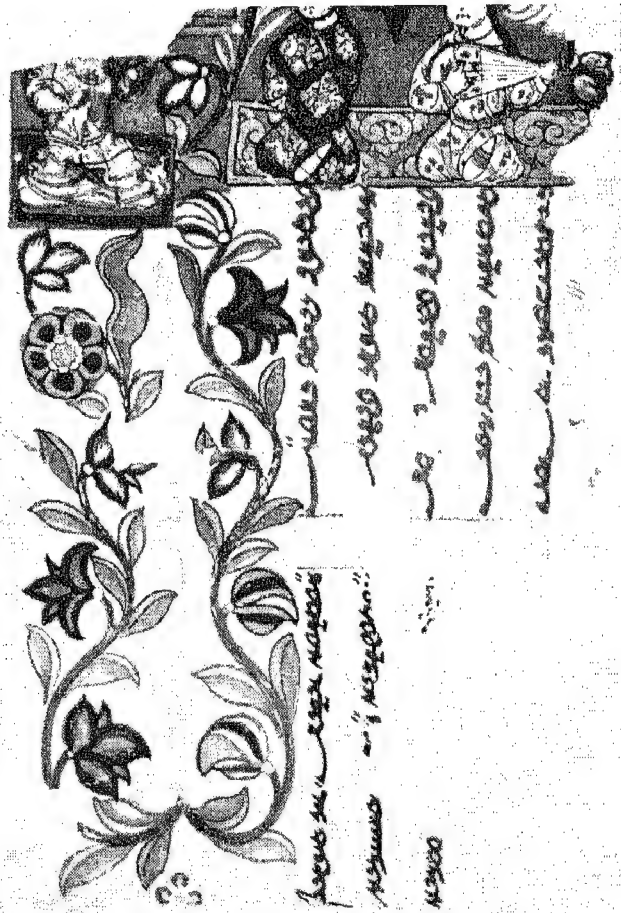


۷۵ - يك صفحه از كتاب مانوي ها
مكشوفه در تورفان تركستان

سخنان بزرگان و نوشته‌های مذهبی نموداری بدست دادیم . و باید گنت همین توجه و علاقه بوده است که ریشه و پایه هنر کتاب‌سازی و هنر تزئین کتاب را در ایران باستان بنیان گذاشته است . بنحوی که یاد کردیم هنر تزئین کتاب در ایران باستان حداقل تا دوهزار و پانصد سال سابقه پیدا میکند و با این سابقه در قرون بعد چنانکه خواهد آمد . این هنر از نظر تکامل تا بدان پایه میرسد که در جهان بی‌بدلیل و بی‌نظیر می‌ماند . هم‌اکنون درموزه‌ها و گنجینه‌های جهان کتابهای تزئینی ایران در پهن‌دشت هنر گوی برتری از همگان ر بوده و قهرمان بی‌رقیب هنر در جهان شناخته شده است .

* * *

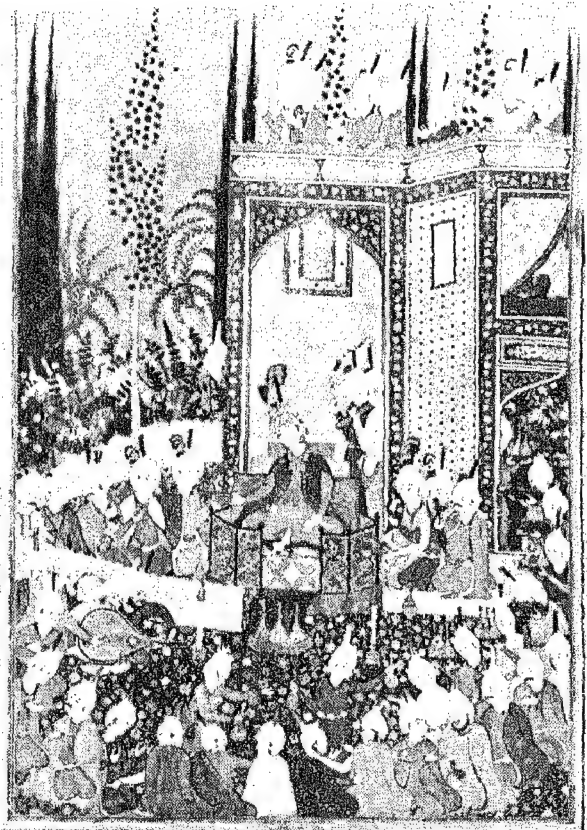
مانی ایرانی عقاید خود را که مجموعه‌ای از معتقدات و نظرات آئین‌های بودا - زرتشت - مهرپرستان - مسیح بود ، وسیله نقاشی تبلیغ و ترویج میکرد و با چنین وسیله تبلیغ و ترویج مؤثر بزودی آئین وی منتشر گشت و هنر نقاشی که از ارکان آئین او بود مقامی والا و ارجمند یافت . کتابهای



۷۶ - صفحه دیگری از کتاب
مانوی‌ها با تزیینات حاشیه

آئین‌مانی همه با نقوش و تصاویر تزیین می‌شدند و به همین سبب هنر تزیین کتاب در ایران که مهد پرورش مانی بود با وج ترقی و تکامل رسید و بیش از پیش هنر تزیینی و نقاشی با کتاب هم‌بستگی پذیرفت .
در کشفیات تورقان ترکستان که اسناد و مدارکی از دین مانی بدست آمد اوراق مکشوفه با نقاشی‌های تزیینی نیز همراه بود و این نقاشی‌ها برای بسیاری از مسائل و نظرانی که طرح میشود سند ارزنده‌ای در اختیار محققان گذاشت .

(عکس شماره ۷۵) یکی از اوراق مکشوفه در تورقان است و آن صفحه‌ایست از یک کتاب که با نقاشی و تزیین همراه است و صورت‌های نقاشی‌شده در آن گروهی از مبلغان و رهبران مانوی را با جامه مذهبی نشان میدهد که میخواهند چیزی بنویسند و یا نقشی بکشند (۹) و از این نشان توان گفت که : آئین مانوی هنر نویسندگی و آشنائی بدخط و دانش را که در ایران باستان مخصوص طبقات خاص (مغان) بود عمومیت داد و پیروان خود را ملزم



۷۷ - مکتب تبریز - شاه طهماسب صفوی ۷۸ - مکتب اصفهان - کار رضای عباسی

بفرا گرفتن دانش خواندن و نوشتن و هنر نقاشی کرد . در این تصویر رهبران دینی همه قلم بدست دارند و برگه‌هایی از کاغذ برابرشان روی میز گسترده شده و آنها برای نوشتن و یا نقاشی کردن آماده هستند .

نفوذ دین مانی در ایران و تبلیغ و ترویج مردم بفرا گرفتن نوشتن و خواندن توسط مانوی‌ها موجب افزایش گروه علاقمندان بکتاب گردید و چون کتاب خواستار فراوان یافت هنر کتاب‌سازی ترقی کرد و از همین رهگذر است که در دوران ساسانیان کتابخانه‌های بزرگ بنیاد گردید و کتابهای بسیار نوشته شد و هنر تزئین کتاب مراحل کمال را پیمود .

در عکس شماره ۷۵ گذشته از چهره نگاری تزئین کتاب نیز دیده میشود و گلهای آفتاب گردان و خوشه‌های انگور برای تزئین بکار رفته است .

(عکس شماره ۷۶) نوازندگان^۱ را نشان میدهد که سرودهای مذهبی میخوانند و می‌نوازند و کنار صحیفه کتاب با گل و بوته تزئین شده است . آنچه

۱ - درباره مانی و مکتب نقاشی او در صفحات آینده هم بحث خواهیم کرد .

مسلم است و همه صاحب نظران بر آنند شیوه این نقاشی‌ها ایرانی است و در بحث آینده (چهره‌نگاری دوران سلجوقی) درباره جامه و چهره‌های این صحیفه نقاشی مطالبی خواهیم گفت. از نظرات یادشده می‌خواهیم نتیجه‌گیری کنیم که :

۱ - هنر کتاب‌سازی و هنر تزیینی کتاب از زمان هخامنشیان در ایران پدید آمده و در زمان ساسانیان به مراحل کمال رسیده بوده است و بهترین سند این مدعا اوراق مکتشفه تورفان است.

۲ - هنر زرنگاری (تذهیب) و گل و بوته‌سازی در کتاب متعلق بدوران قبل از اسلام آنهم در ایران است و کسانی که آنرا متعلق به قرن دوم هجری وسیله اعراب میدانند باستناد آنچه یاد شد سخت در اشتباهند.

زرنگاری و چهره‌نگاری در ایران پس از اسلام

آئین مقدس اسلام برای مبارزه با مظاهر بت‌پرستی و آئین مانوی

۸۰ - از کارهای برجسته رضای عباسی



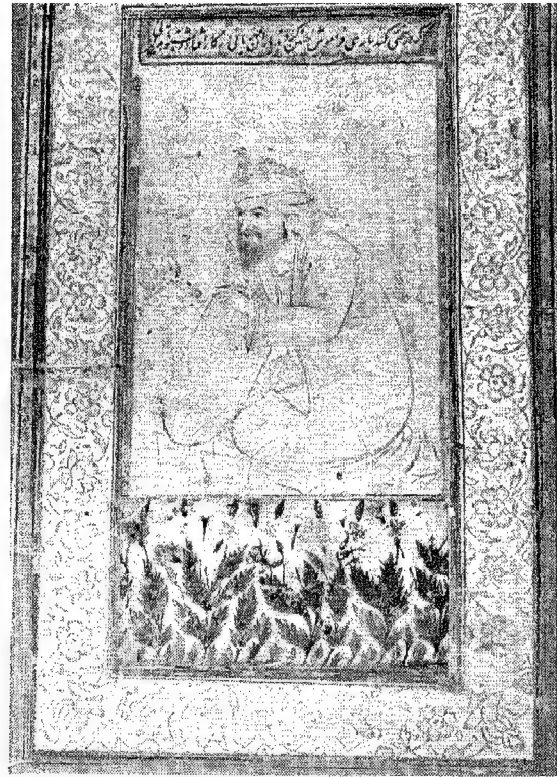
۷۹ - از کارهای اصیل رضای عباسی





۸۱ - کار رضای عباسی

و محو آثار آن با چهره‌نگاری و پیکرسازی مخالفت اصولی داشت و در اثر همین مخالفت پس از نفوذ آئین اسلام در ایران نگارگری با انحطاط و خفقان دچار شد و چون این هنرها را مبلغان اسلام حرام می‌خواندند کسی پیرامون آن نمی‌گشت. لیکن ذوق و علاقه فطری و ذاتی تژاد ایرانی به هنر نمیتوانست یکباره از هنری که قرن‌ها با آن خو گرفته و از آن لذت برده بود چشم‌پوشد. این بود که هنرمندان ایرانی هنر زرنگاری کتاب را دنبال کردند و برای آنکه در این راه گرفتار بدنامی و تباهی نشوند به زرنگار کردن نسخه‌های قرآن مجید پرداختند. این هنر دل‌پسند بزودی مورد توجه مسلمانان قرار گرفت و کم‌کم رواج یافت، و راه تزئین کتب برای نگارگران ایرانی گشوده شد و برای آنکه در آغاز کار با مخالفت مواجه نشوند طرح‌هایی که بکار می‌بردند همه نقوش هندسی بود و تنها سرسوره‌ها را تذهیب میکردند. در پایان قرن دوم هجری با چند گل‌درشت و ترنج‌های کوچک محل‌حزب‌ها و جزوه‌ها را تزئین میکردند. و علاوه بر آب‌زهر نقطه‌های حروف را با شنگرف و زعفران مشخص می‌ساختند. پس از قرن سوم هجری گل‌بوته در تذهیب قرآن‌ها بکار رفت و بتدریج این گل‌بوته‌ها به انضمام خطوط هندسی اسلیمی در کاشی‌کاریها و کعبه‌بریهای محراب مساجد رسوخ یافت و طرح‌هایی در نقوش قالی و پارچه بظهور رسید که باید آنها را خطوط و نقوش رمزی (سمبل) خواند زیرا



۸۲ - از کارهای سیاه قلم
رضای عباسی

قبل از اسلام پارچه‌ها وقالی‌های بافت ایران از زمان هخامنشیان همه منقوش
بنقوش انسان و حیوان و گل و برگ بود. بهترین نمونه آنرا میتوان قالبچه
رو انداز اسب دانست که در موزه لندن گراد نگاهداری میشود و نقش آن
شاهزاده خانمی را با ندیمه‌هایش نشان میدهد و پارچه‌های دوران ساسانی
که نمونه آن در موزه شهر لیون موجود است شاهد این مدعا است.
خلفای اموی با مشاهده آثار پرشکوه و جلالی که در قلمرو حکومت
آنان در آمده بود (در شاهنشاهی ساسانی و امپراطوری بیزانس) بساختن کاخ‌های
مجلل دست یازیدند و چون از هنر معماری و هنر تزئینی بی بهره بودند برای
نیل باین مقصود از هنرمندان ایرانی کمک گرفتند و ذوق و هنر هنرمندان
ایرانی کاخ‌های باشکوهی مانند حیرمشاطه - عمراء حوران و طوبی - بوجود
آوردند که اسلوب ساختمان و تزئینات آنها همه باشیوه و سبک ایرانی است .
در کاخ حیرمشاطه ، گذشته از طرز ساختمان این کاخ که بعقیده
گروهی از باستان‌شناسان اساساً از ساختمانهای ساسانی است . نقاشی‌هایی که
بر دیوارهای این کاخ هنوز پابرجاست دارای سبک ساسانی و چهره و جامه‌های
این نقوش همه ایرانی است . میتوان گفت از سال ۲۳۷ ه . (بعقیده بعضی این
کاخ در زمان هشام پسر عبدالملک بنا شده است) هنر نقاشی باردیگر در قلمرو
حکومت اسلامی بوسیله هنرمندان ایرانی رایج گشته است . (عکس شماره ۴۵)



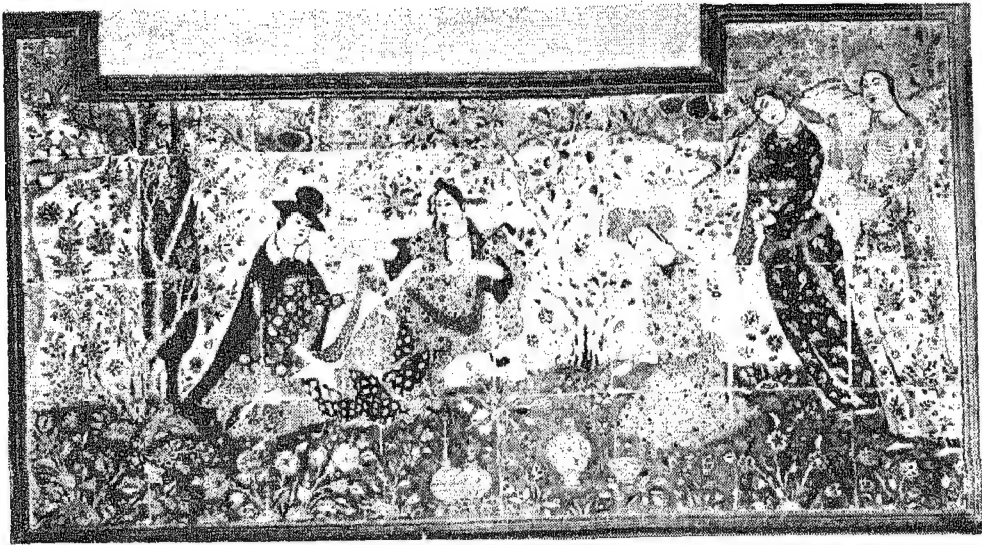
راست : ۸۳ - از کارهای سیاه قلم رضای عباسی
چپ : ۸۴ - مکتب رضای عباسی - کار محمد یوسف

نگفته نماند که نفوذ هنر و ادب ساسانی هیچگاه در زمان تسلط عرب و نفوذ اسلام در ایران از میان نرفت زیرا گذشته از مازندران و تبرستان در قسمت‌هایی از ماوراءالنهر شاهزادگان ساسانی تا حدود سال ۱۴۰ هجری نفوذ و حکومت داشته‌اند و ساکنان قسمت‌های دیگر ایران که با آنها هم‌زمان و هم‌تراز بودند پیوسته روابط معنوی خود را با حکومت ایرانی ماوراءالنهر محفوظ و مربوط می‌داشتند و بامید فرارسیدن روز آزادی و پایان نفوذ بیگانگان عرب روزشماری می‌کردند.

میدانیم که از اواسط قرن دوم هجری در دستگاه خلفای ایرانیان نفوذ یافتند و از این هنگام نفوذ معنوی ایرانیان در دولت اسلامی آشکار میگردد و فرهنگ و هنر اسلامی از آن تاریخ تحت نفوذ و تسلط معنوی فرهنگ و هنر ایران قرار می‌گیرد.

مکتب ماننی

در بیان سرگذشت «کتاب» و «کتابخانه‌های ایران باستان» و «هنر



۸۵ - نقاشی بر کاشی - کار رضای عباسی

کتاب‌سازی» و «هنر تزیینی کتابخانه‌ها» ناچاریم از مانی یاد کنیم و پیرامن مکتب هنری او بحثی مختصر بمیان آوریم .

مانی و پیروانش نقش بزرگ و برجسته‌ای در ایجاد صنعت کاغذسازی در ایران و رواج کتاب و ایجاد کتابخانه‌ها و هنر تزیینی آن «در ایران و جهان» برعهده داشته‌اند و آثار بسیاری در این زمینه‌ها از خود بجای گذاشته‌اند بنابراین نمیتوان از نظر تحقیقی آن را نادیده گرفت. ضمناً این نکته نیز قابل توجه است که مانی ایرانی است و وسیله او و پیروانش هنر و فرهنگ ایران در اقصی نقاط جهان رایج و منتشر گشت .

بدون توجه با فکر و عقاید مانی بعنوان يك هنرمند و مبتکر مکتب خاص در هنر و فرهنگ بخشی را باو اختصاص میدهیم^۱ .

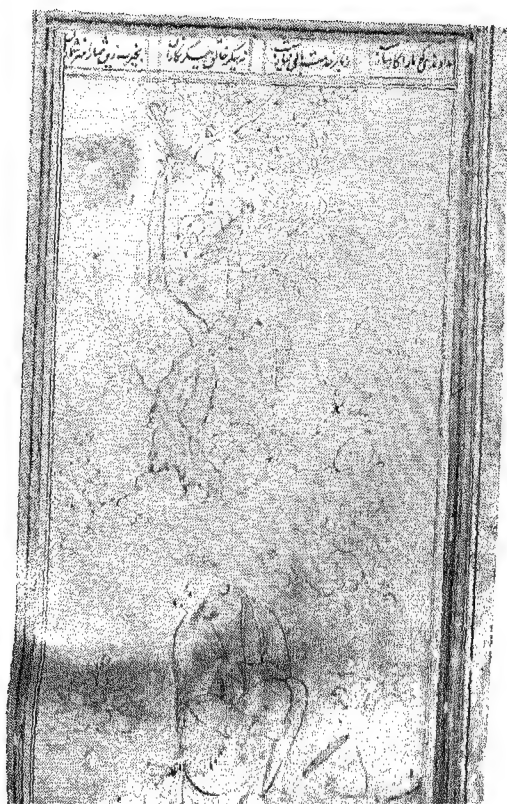
۱ - نویسنده را درباره عقاید و افکار و آئین و آثار مانی تحقیقاتی است و امید است بشرآن اقدام کند . آقای سید حسن تقی‌زاده نیز دوسخنرانی جامع تحت عنوان مانی و دین او دارند که بیشتر حاوی تحقیقات ایران‌شناسان است و برای اهل تحقیق منابع ارزنده‌ای دربردارد .

مانی مخترع خط - مانی نگارگر - مانی نویسنده

بطوریکه تحقیق کرده‌اند و جای گفتگو و تردید ندارد مانی در زمان پادشاهی ساسانی می‌زیسته و در زمان اردشیر بابکان افکار و آثارش را در سراسر ایران و ترکستان و عربستان نشر داده است. بنوشته حدود العالم تا سال ۳۷۲ ه. ق. مانوی‌ها در سمرقند نفوذ و وجود داشته‌اند. حدود العالم در شرح شهر سمرقند مینویسد:

«و اندروی خانگاه مانویان است و ایشان را **نغوشاک** خوانند.»^۱
بنابراین از ۳۴۰ سال قبل از تجاوز عرب تا سیصد و هفتاد سال پس از تسلط آنان مانویان در رشته‌های هنری و کتابت در ایران فعالیت داشته‌اند و نمیتوان نفوذ و اثر مکتب هنری آنها را نادیده گرفت و باید گفت که مکتب هنری ساسانی با توجه با آثار مانوی که بدست آمده است همان مکتب هنری مانی است و این هنر با نفوذی که پس از اسلام در ایران داشته تا دوران سلجوقیان نیز پایه و اساس هنر نگارگری ایران بوده است. برای اینکه چگونگی فعالیت مانوی‌ها در رواج کتاب و هنر نگارگری و تعلیم خط

۱ - از چاپ بارتلد ۱۹۳۰ لنین‌گراد.



۸۶ - سیاه قلم کار صادق افشار
اسناد رضای عباسی

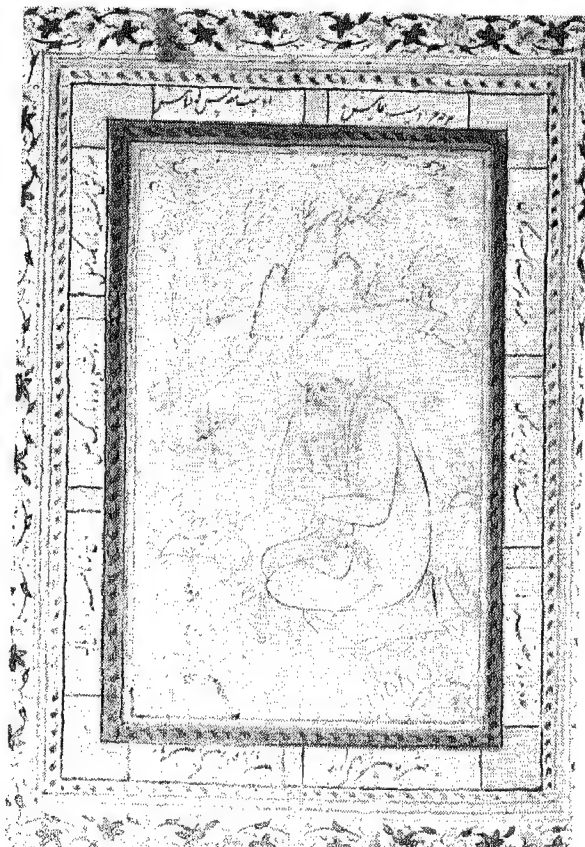


وزیرانویسی را دریابیم ناچاریم به شرح مختصری از زندگی مانی بعنوان يك هنرمند توجه کنیم :

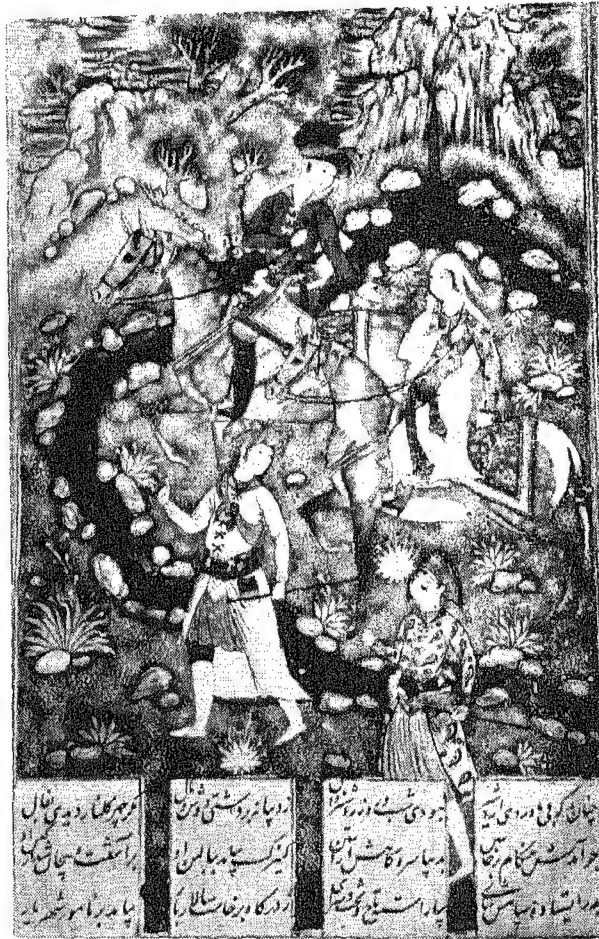
مانی از نژاد پارت‌ها (اشکانی) بود و اصل او نیز همدانی است پدرش پَستَك نام داشته که همان پاپک است^۱ مادرش کاروسا خوانده می‌شده و از خاندان مشهور کَهرَسَرکان از خاندانهای مشهور پارتی بوده است^۲ . مانی يك متفکر و هنرمند ایرانی است که در اثر عوامل و جهاتی غالباً از افکار و عقایدش بصورت تحریف و تخفیف یاد کرده‌اند. آنچه غیر قابل تردید است اینکه ، او هنرمندی کم‌نظیر بوده و قرن‌ها مکتب هنری او در جهان نفوذ و اعتبار داشته است .

با اکتشافاتی که در ناحیه تورفان شد و آثار مانوی فراوانی بدست آمد اطلاعات سودمندی درباره مکتب مانی در دسترس محققان قرار گرفت تورفان ناحیه ایست در ترکستان و اوراقی که بدست آمده از پنج ناحیه واقع در تورفان بدین نام‌هاست : ناحیه خوچو - یارخوتو - تویوق - خرابه آلفا -

- ۱ - ابن‌الدیم فتق بابک ثبت کرده و سماعی در انساب درماده «زندى» او را فاتق بن . مامان نوشته که در حقیقت پاپک پورهامان است .
- ۲ - درمآخذ چینی نیز نام مادر و خاندان او به همین صورت آمده است .



۸۷ - سیاه‌قلم مکتب رضای عباسی کار محمد محسن

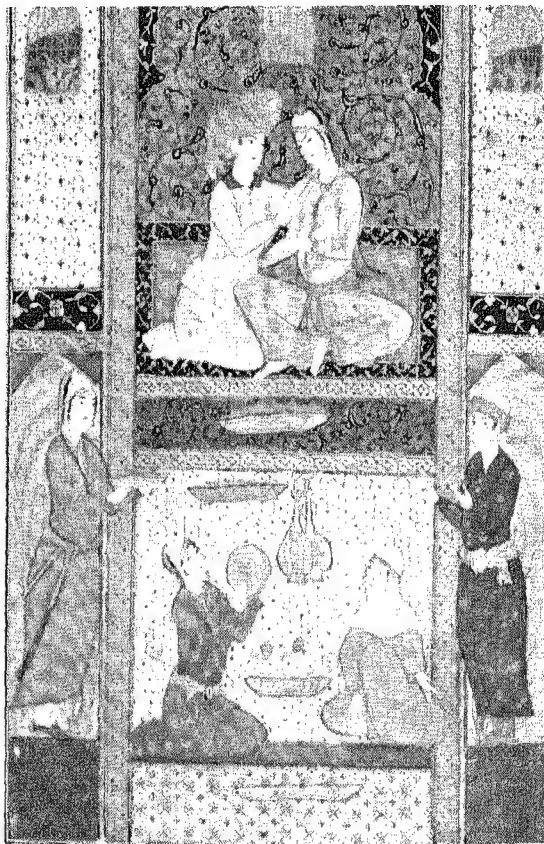
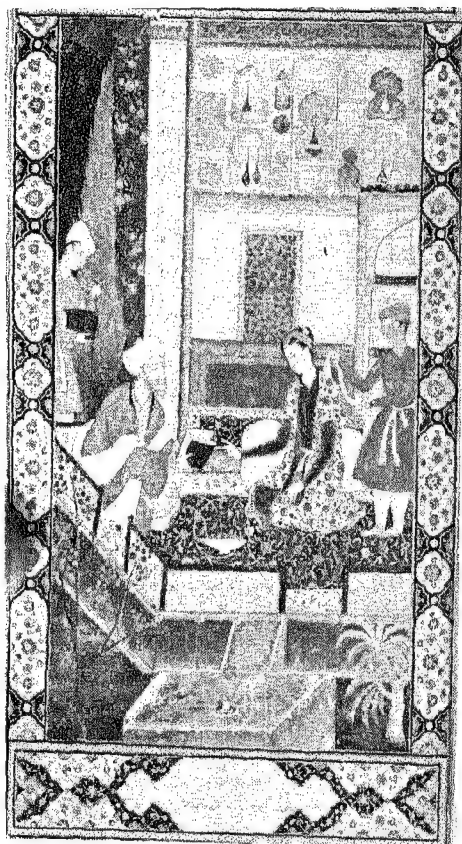


۸۸ - مکتب اصفهان

مورتوق - مغاره سنیکم^۱ - در مغاره ای بنام تون هوانگ هم قسمتی از نوشته های چینی مانوی بدست آمد . در مصر نیز نوشته های قبطی مانوی کشف شد که تاریخ آنها همزمان با مانی است و نزدیک به ۳۵۰۰ برک پاپیروس است . در مارال باشی (آهوسر) ترکستان هم نوشته های مانوی بدست آمده که خوشبختانه بزبان پارتی (پهلوی اشکانی) است و برای زبان شناسان بسیار معتنم است .

مانی خود مخترع خطی است که بنام او شهرت داشته و بعدها بنام استرنجلو خوانده شده است . این خط دارای حروف معکونه است و کتا بهای مانوی پارتی و پهلوی جنوبی و سغدی با خط مانی نوشته می شده و این خط

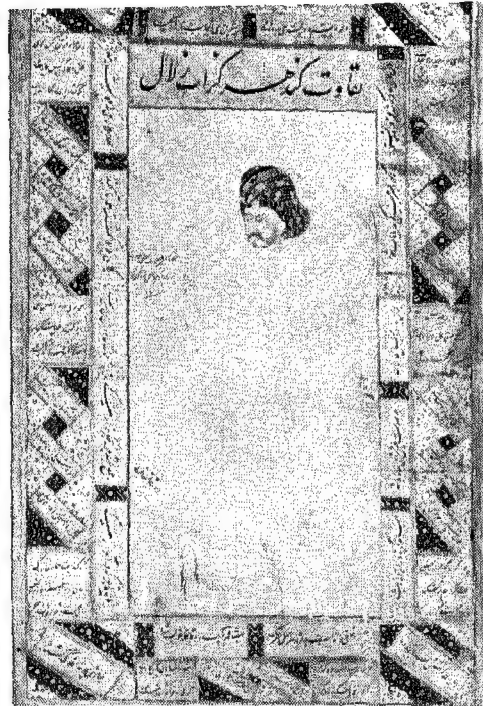
۱ - تورفان ناحیه ایست در قسمت شمالی حوضه تاسام ترکستان .



راست : ۸۹ - کار مشفق - مکتب رضای عباسی
چپ : ۹۰ - مکتب رضای عباسی - کار دارالصنائع امام قلیخان فرمانروای فارس

سبب کشف رمز خواندن خطوط و زبانهای کهن ایران گردید .
این‌الندیم در الفهرست مینویسد : «خط مانی از فارسی و سوریانی
استخراج گردیده و مخترع آن مانی است و انجیل‌ها و کتابهای مذهبی خود را
بآن می‌نویسند (یعنی مانوی‌ها) و مردم ماوراءالنهر و سمرقند نیز کتابهای
خود را بآن نوشته و آن را خط دینی می‌نامند»^۱ درباره خط مانی درسطور
گذشته سخن گفته‌ایم و در اینجا اضافه می‌کنیم که : نظر مانی از اختراع
خط خاص آن بود که فراگرفتن آن سهل‌تر از خطوط دیگر باشد و پیروانش
بتوانند براحتی و آسودگی خواندن و نوشتن را فراگیرند و آنرا بدیگران
بیاموزانند . مبلغان مانی وظیفه آموزش درخانه‌های مانوی را برعهده

۱ - مقاله نهم الفهرست ص ۵۸۴ .



۹۱ - شبیه صورت شاه
عباس ثانی - کار دوست
محمدخان

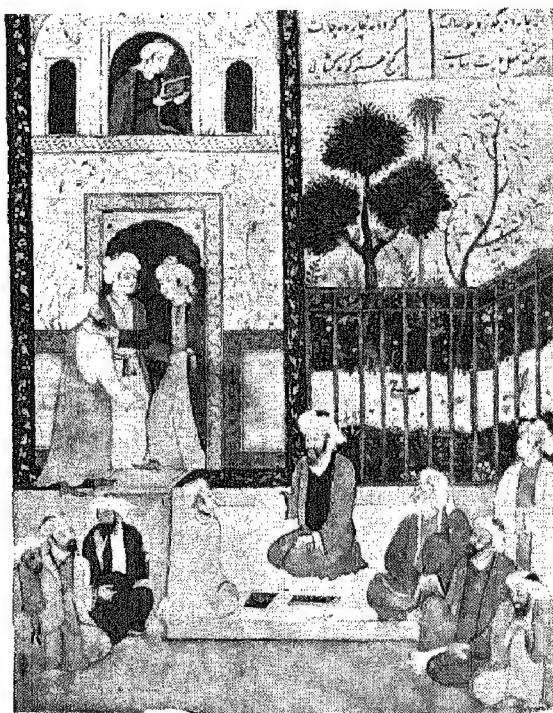
داشته‌اند و موظف بوده‌اند که بمردم خواندن و نوشتن و نگارگری را بیاموزند. درصومعه‌های مانوی که خانگاه خوانده می‌شد درهمه آنها کتابخانه و نمایشگاه (نگارخانه) وجود داشته است.

در رساله مانوی چینی معروف به قطعه پلیو^۱ که «شاوان» و «پلیو» آنرا خوانده و ترجمه کرده‌اند درباره خانگاهها مینویسد که «هرخانگاه پنج تالار دارد. درتالار نخست کتابها و نگارها (نقاشی‌ها) نگاهداری میشود. در تالار دوم مراسم روزه و خطابه انجام می‌گیرد. تالار سوم به عبادت و اعتراف اختصاص دارد. درتالار چهارم تعلیمات دینی داده میشود. و درتالار پنجم برگزیدگان گرد می‌آیند».

جایز نیز ضمن شرح کاملی مینویسد که مانوی‌ها در زیبانویسی اهتمام می‌ورزیده‌اند و کتابهایشان را بسیار نفیس و زیبا تهیه میکردند. آوگوستن^۲ نیز از زیبایی و خوش خطی و مرغوب بودن کاغذ کتابهای

۱ - پلیو یکی از کسانی است که قطعه چینی را خوانده و این قطعه را برای شناسائی و مشخص بودنش بنام او میخوانند.

۲ - کشیش عیسوی است که علیه مانوی‌ها صدسال پس ازمانی کتابی نوشته است.



۹۲ - مکتب رضای عباسی
کارزمان شاه عباس ثانی

مانوی‌ها یاد میکند و از این رهگذر است که باید گفت: هنر زیبانویسی و توجه بآن در خط فارسی و خط عربی پایه‌اش از ایرانیها بوده چنانکه یاد کردیم و با این سابقه ایرانیان بوده‌اند که هنر زیبانویسی را در خط بوجود آورده‌اند. کتاب معروف مانی بنگاهیک نام داشته و بزبان پارتی (پهلوی اشکانی) بوده است. نام این کتاب را «دوبن فامک» هم گفته‌اند^۱ از این کتاب يك نسخه در کشفیات تورفان بدست آمده است. و آن ۲۲ بخش دارد و هر بخش بنگاهیک با يك جلد کتاب اردهنگ همراه است و این کتاب سراسر بانقاشی نموده می‌شده و آن را بزبان پارسی ارتنگ و سپس ارژنگ میخوانده‌اند. ابوالمعالی محمدالحسین العلوی در کتاب الادیان مینویسد که در زمان او نسخه‌ای از ارتنگ در غزنه وجود داشته است^۲.
توجه مانویان را به نشر کتاب از این نکته میتوان دریافت که الفهرست ۸۳ جلد کتاب از آنها ثبت میکند. و اینهمه آثار مخطوط مانوی که در ترکستان و چین و مصر بدست آمده میتواند مبین این حقیقت باشد.

۱ - پلیو معتقد است در زبان فارسی این نام را داشته.

۲ - ص ۱۷-۱۸ چاپ استاد اقبال آشتیانی.

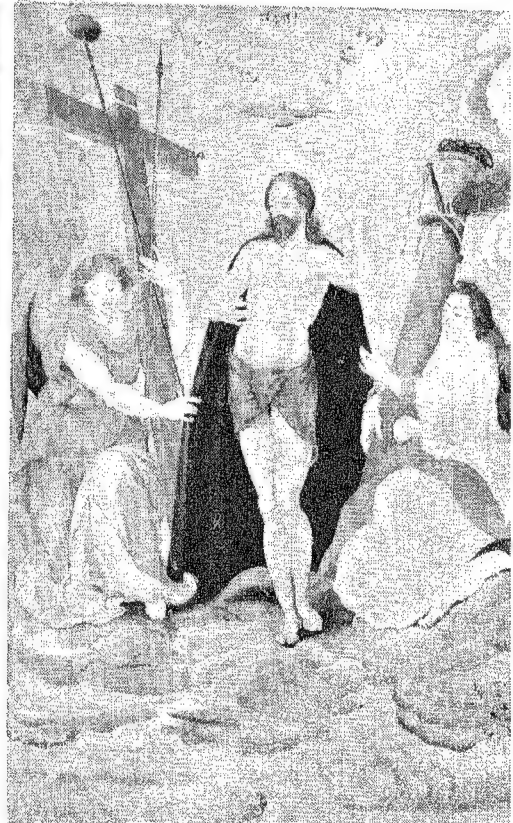
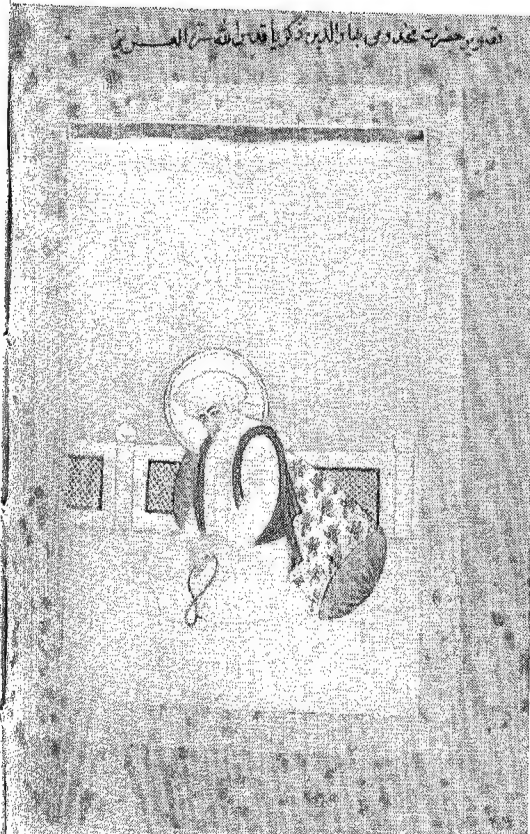
شرح بسیار مختصری که از مانی و توجه مانوی‌ها به خط و کتاب و نقاشی آوردیم برای ثبوت چند نکته است که اینک به بحث درباره آن می‌پردازیم.

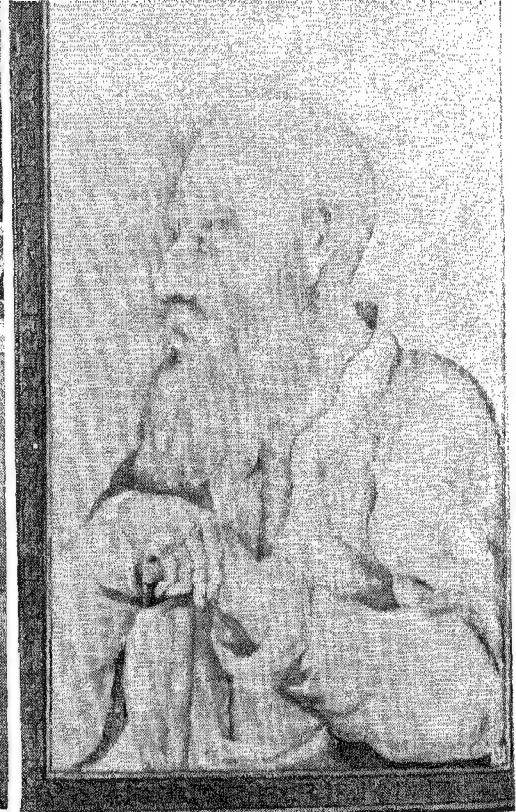
۱ - وجود آثار مخطوط مانوی متعلق بزمان ساسانی با زبان پارسی (اشکانی) در روی کاغذهای ساخت سمرقند میبین این واقعیت است که مانوی‌ها در اثر توجه و علاقه وافر که به تهیه کتاب و نقاشی داشتند دست به تهیه کاغذ زدند و برای تحقق این منظور کسانی را به چین فرستادند تا هنر کاغذسازی را بیاموزند و ادعای اعراب در اینکه آنها در یکی از جنگها با خان تخارستان اسرایی گرفتند و وسیله آنها در سمرقند کارخانه کاغذسازی بنیان کردند کاملاً ساختگی و بی‌مأخذ است.

بطوریکه سیاح چینی بنام هوئن تسو نگت که در حدود ششصد میلادی

۱ - در بخش هنر کاغذسازی در این باره به تفصیل بحث شده است.

راست: ۹۳ - فرنگی ساز - کار آقا محمدزمان (اول)
چپ: ۹۴ - کار لعل مکتب هرات - از نقاشان هند





راست: ۹۵ - فرنگی سازی - کار آقا عباس نقاشی
چپ: ۹۶ - عباس میرزا در جوانی - کار آقا محمد زمان (دوم)

از مشرق ایران دیدن کرده در سفرنامه خود نوشته است «مانویت دین مطلق ایران است» و بدیهی است منظور او نقاطی است که دیده و این نقاط تخارستان و مرو و بلخ و بخارا و سمرقند بوده است و میدانیم که این تاریخ درست زمان ظهور دین اسلام در سرزمین عربستان است و هنوز اسلام بایران نیامده بوده است خاصه اینکه سمرقند در سال ۸۷ ه. ق. بدست مسلمانان فتح شده است و با این نوشته نفوذ مانویها را در مشرق ایران قبل از اسلام درمی یابیم.

۲ - اینکه بعضی از متقدان و محققان هنر درباره نقاشی ایران اظهار نظر کرده اند که: در پایان دوره ساسانی سبک نقاشی چینی وسیله مانویها در ایران نفوذ کرد و این نفوذ در ایران پس از اسلام باقی ماند بطوریکه خواهیم گفت نظری بی پایه و اساس است. زیرا بنا بر نوشته روات چینی در حدود سال ۷۱۹ مسیحی مانویها مبلغی بنام موژوک (همان نفوشاک) از طریق تخارستان بدربار چین فرستادند و بد تبلیغ آغاز کردند بنا بر این مانویها در حدود سال ۱۱۳ هجری بد چین رفتند و آئین مانی از آن سال بد بعد در چین

رواج یافته است با این ترتیب موضوع نفوذ سبك نقاشی چینی وسیله مانویها در زمان ساسانی‌ها خودبخود منتفی است و بطلان آن نظر را نشان میدهد . اما این شایعه از آنجا ناشی شده است که پس از اسلام کتابهای مانوی بخصوص نقاشی‌های آن که وسیله مانوی‌های ترکستان فراهم می‌آمده و بنظر مسلمانان می‌رسیده چنان می‌پنداشته‌اند که مانی چینی بوده و نقاشی را در چین فرا گرفته بوده است خاصه اینکه نقاشان و مانویان ترکستان را چینی میدانسته‌اند و این شایعه تا آنجا رسیده بوده است که حماسه‌سرای نامی و عالیقدر ایران فردوسی طوسی نیز در شاهنامه از مانی چنین یاد میکند :

بیامد یکی مرد . گویا، ز چین که چون او مصور نه‌بیند زمین

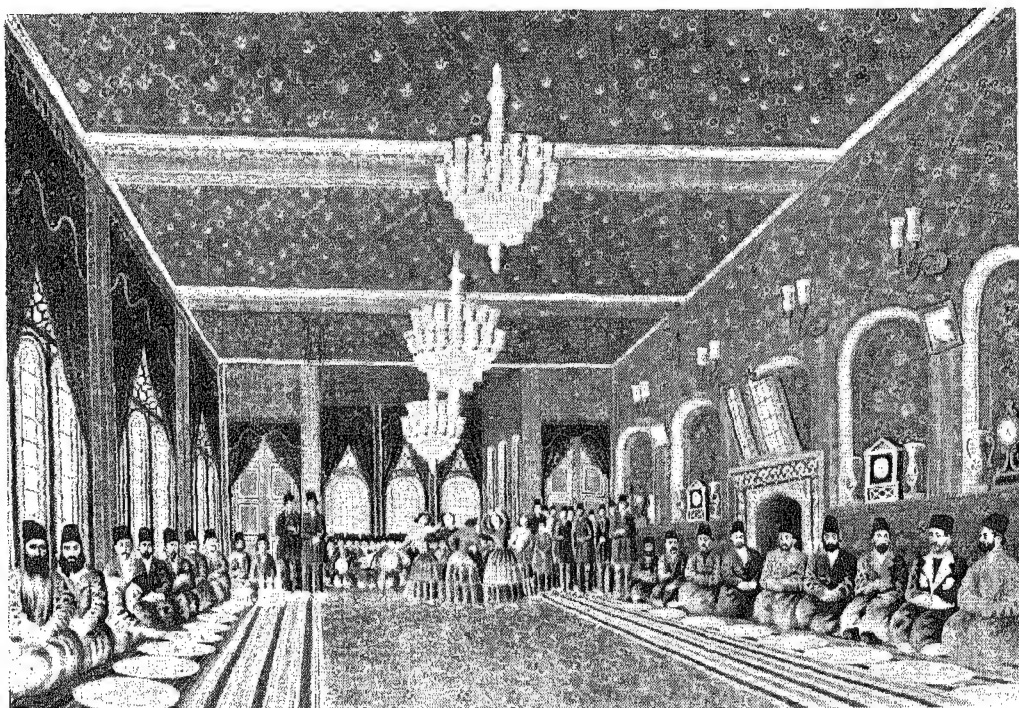


۹۷ - کار محمودخان ملك الشعراء - در سبك خاص

بدان چرب دستنی رسیده بکام
 صورتگری گفت : پیغمبرم
 ز چین نزد شاپور شد بازخواست
 به پیغمبری شاه را بازخواست
 لیکن نظامی گنجوی او را از مردمان «ری» میخواند و با توجه باینکه
 ری، سمنان و دامغان جزء قسمت پارت بوده است گفته او به حقیقت نزدیک تر است :
 شنیدم که مانی بصورتگری
 ز ری سوی چین شد به پیغمبری

از او چینینان چون خبر یافتند بر آن راه پیشینه بشتافتند^۱
خوشبختانه از آثار نقاشی مانوی ها نمونه هایی در دست هست و باین
نمونه ها میتوانیم دریابیم که نقاشی مانی يك سبك كاملاً ایرانی است و از سبك
دوران پارسی و هخامنشی مایه می گرفته و مانی کوشیده است که نقاشیهایش
به طبیعت بسیار نزدیک باشد .

مقایسه آثار دوران سامانی و سلجوقی کاملاً مؤید آنست که این سبك
ایرانی در دوران سلجوقی راه تکامل پیموده است و وسیله پیروان مانی سبك
و مکتب نگارگری ایران در اقصی نقاط جهان راه یافت . چنانکه در دوران
اموی ها بخصوص ولید ثانی^۲ که حتی متهم به مانویت بود. مانوی ها در دستگاه



۹۸

خلفا نفوذ کردند و نقاشی های کاخ های اموی که همه سبك ایرانی دارد و هنوز
آثارش برجاست وسیله آنها انجام گرفت .

۱ - شرفنامه طبع وحید دستگردی ص ۴۰۴ .

۲ - ۱۲۵ هـ . ق .

برای شناخت و دریافت چگونگی سیر تحول هنر نگارگری در ایران
بجاست از نظر شیوه و نوع کار در دورانهای مختلف آن را طبقه‌بندی کنیم
و اینک بدین منظور توضیح می‌دهیم که :

چون آثار هنری بدست آمده از کاوشهای زیویه و حسن لو و مارلیک
با آنکه از نظر زمانی با هم اختلاف دارند لیکن از لحاظ سنجش مکتب هنری
همه آنها بایکدیگر نزدیکی و تشابه کامل دارند و از آنجا که این آثار متعلق
بدورانی است که حکومت‌های محلی در ایران وجود داشته بنابرین ، هنر
این دوران را تا بوجود آمدن فرمانروائی ماد (ایران میانه) هنر دوران
مارلیک می‌نامیم و هنر تزیینی را در ایران باستان به ۶ دوره و مکتب مشخص
بشرحی که خواهد آمد طبقه‌بندی می‌کنیم :

۱ - مکتب مارلیک

۲ - « ماد

۳ - « هخامنشی

۴ - « اشکانی

۵ - « ساسانی

۶ - « مانی

باید گفت طی پنجهزار سال قبل از اسلام هنر نگارگری و هنر
تزیینی در ایران ۶ دوران را طی کرده و در این دورانها ضمن تماس و آشنائی
با هنر ملت‌های دیگر راه کمال را پیموده و هنگام تجاوز عرب هنر نگارگری
ساسانی و مانی در اوج درخشندگی و جمال بوده است.

در اینجا لازم است به نکته‌ای اشاره شود و آن اینکه : بعضی از منتقدان
هنر کوشیده‌اند ثابت کنند هجوم اسکندر بایران موجب رواج هنرهای معروف
به هلینیستی شد و بخصوص پارث‌ها را به این نظریه پی‌اصیل متهم می‌سازند
لیکن تحقیق دور از تعصب بما ثابت میکند که حقیقت خلاف اینست و پارث‌ها
با همه مظاهر بیگانه سرسختانه جنگیده‌اند و آنرا شکست داده‌اند و هنر دوره
پارثی یک هنر اصیل ایرانی است که بر پایه و اساس هنر دوران هخامنشی پایه
گذاشته شده بود برای آندسته از کسانی که نظر ما را در این باره از «خودخواهی»
مأخوذ ندانند اعتراف و اذعان یکی از محققان و مورخان بنام را بعنوان سند
ارائه می‌دهیم که نظر ما را تأیید میکند. ش . دولاندن مؤلف تاریخ جهانی
تا قرن شانزدهم که ترجمه آن وسیله آقای احمد بهمنش انجام یافته است
مینویسد : « با مطالعه این میانی و اصول علمی و فرهنگی و تاریخ سیاسی
و اجتماعی این زمان باواخر قرن سوم قرن اساسی و عمده تمدن هلینیستی که
از پاره‌ای جهات رؤبای اسکندر یعنی اتحاد مشرق و یونان را به حقیقت
پیوسته بود می‌رسیم - باین ترتیب فرهنگ تازه و درخشانی در محیط‌هایی



۹۹ - ناصرالدین شاه در
جوانی - کار استاد
ابوالحسن غفاری

به مراتب وسیع تر از سابق بوجود آید . این فرهنگ با آنکه فرهنگ تنزل و انحطاط بود مختصات عالی و والا داشت ، لیکن کوشش‌هاییکه برای رواج هلینیسم در آسیا بعمل آمد باعکس‌العمل‌های ملی و میهنی مواجه شد و در ایران بکلی شکست خورد . . . نفوذ یونان فقط در آسیای صغیر ، شام و مصر باقی ماند . »

پس از تجاوز عرب و گذشت تقریباً دو قرن خاموشی و سکوت باردیگر چنانکه گفته خواهد شد ، هنر تزئینی و نگارگری در ایران راه رشد و ترقی خود را یافت و با همه مشکلاتی که فرا راه نمو و کمال او پدید آمده بود باز روح بلند پرواز و هنر پرور ایرانی بر آنها چیره شد و با گذشت چند قرن جهان را متوجه جمال بی‌مثال خود کرد و آنچنان درخشید که تا این زمان هیچگاه جهان آنسان درخشندگی و تابندگی بخود ندیده است.

هنر نگارگری و تزئینی دوران پس از اسلام را نیز ناچاریم برای شناسائی و تمایز آنها طبقه‌بندی کنیم و در این مورد توضیح چند نکته لازم است .

۱ - بدیهی است هر مکتبی بنیان‌گذاری و هر پدیده‌ای پدیدآورنده‌ای دارد و حق آنست که پدیده را بنام پدیدآورنده بخوانند و بنام بنیان‌گزارش بنامند . لیکن با کمال تأسف باید گفت هنر نگارگری در آغاز دوران اسلامی ممدوح نبود و هنروران از بیم گزند متعصبان و ظاهرپرستان در اختفای نام



۱۰۰ - از کارهای برجسته استاد ابوالحسن غفاری

و عنوان خود میکوشیدند و جز درپیش خواص شناخته نمیشدند و از تظاهر به هنر خود ابا و امتناع میورزیدند. اینست که آثار هنرمندان و نگاران ایران بخصوص در قرون دوم و سوم و چهارم بیشتر بی نام و نشانست و هنرمندان، آثار خود را رقم نمیزدند. مگر در آثاریکه برای بناهای مذهبی بوجود میآوردند. این روش در میان هنرمندان بعد نیز سنت شده و کمتر هنرمندی در آثارش به ثبت نام و نشان دست بازیده است و از اینجاکه آثار هنروران ایران در این قرون اکثراً از نام و نشان سازنده آن عاری است و نمیتوان نام بانیان مکتبها را شناخت و بناچار باید برای طبقه‌بندی سبک‌های این قرون، آنها را بنام دوران‌هایی که آن سبک و مکتب دیده میشود نامید.

۲ - در بررسی هنر و مکتب‌های هنری ایران نباید تابع حدود و ثغور جغرافیائی خاصی بود «گرچه هنر از حدود و ثغور جغرافیائی تبعیت نمیکند» معذالک باید در نظر داشت که واحد جغرافیائی هر دوران با مکتب‌های یادشده آن هم‌آهنگی دارد.

۳ - در ذکر مکتب‌های هنری دوران اسلامی ایران پس از مکتب سامانی بلافاصله از مکتب سلجوقی یاد میشود، نویسنده باین نکته توجه دارد که غزنویان نیز سالیان دراز در قسمت‌هایی از ایران و هند فرمانروائی

داشته‌اند و پادشاهان این سلسله نیز بیشتر مشوق هنرمندان و شاعران بوده‌اند لیکن از آن‌ها نظر که مدت سلطنت سلجوقیان و وسعت حدود و ثغور حکومتشان در قلمرو خاک پهناور ایران بر غزنویان می‌چربد و ضمناً از دوران سلجوقی نیز آثار بسیاری در دست داریم که میتوان مورد مطالعه و بحث قرار داد بدین لحاظ پس از مکتب هنری سامانی تا دوره ایلخانی را بنام مکتب سلجوقی نام‌گذاری کرده‌اند .

باتوجه به نکات یادشده مکتب‌های نگارگری پس از اسلام را در ایران بدین ترتیب طبقه‌بندی می‌کنیم :

- ۱ - مکتب سامانی
- ۲ - « سلجوقی
- ۳ - « ایلخانی
- ۴ - « شیراز
- ۵ - « بغداد
- ۶ - « هراة
- ۷ - « تبریز
- ۸ - « اصفهان
- ۹ - « زند
- ۱۰ - « قاجار

باید گفت در کنار مکتب‌های یادشده مکتب‌های مشخص دیگری هم وجود دارند که چون ماهواره‌هایی از خورشید هنر ایران کسب نور و روشنائی می‌کرده‌اند و پایه و اساس آنها هنر اصیل ایرانی بوده است از جمله مکتب هنری ایران و هند - مکتب کشمیر - مکتب ترک که درباره آنها نیز بطور اختصار سخنی چند گفته خواهد شد .

* * *

مکتب ساسانی : حکومت‌های ایرانی مانند صفاریان - سامانیان - دیلمانیان - زیاریان هر يك سهم خود کوشیدند بار دیگر هنر و ادب ایران پس از دو قرن خاموشی و فراموشی چهره آرائی کند و راه روشی نو در پیش گیرد. اطلاعات گرانقدری که شیخ الرئیس ابوعلی سینا از کتابخانه عظیم و کم‌نظیر نوح بن منصور سامانی بجا میدهد میتواند نمونه‌ای کامل از رواج و توجه هنر کتاب‌سازی در دوران سامانی باشد . کاغذ منصوری که منسوب به منصور سامانی و کاغذ نوحی که به نوح ابن سامانی نوح اول (۳۳۱-۳۴۳) انتساب دارد نشان آنست که پادشاهان این دوران چه اندازه به هنر کتاب‌سازی و رواج کتابت توجه داشته‌اند .

در نسخه نفیسی از کتاب نجوم ، مظفر بن هبة الله اسطرلابی در تاریخ

۳۷۲ هجری صورت مردی را کشیده که خنجرى بدست دارد و در حال رقص است این نقاشی بتاریخ ۳۷۲ هـ. نقاشی شده و یکی از کهن ترین نقاشیهای کتاب دوران سامانی است - طرح و قلم آن کاملاً مشابه کارهای نقاشی تورفان (مکتب تورفان) است همچنین کتاب نفیس دیگری از دوران دیلمیان در دست است بنام رساله الصوفی الکواکب که منظوم است و این کتاب بنام فخرالدوله دیلمی تصنیف گردیده «این دو کتاب نفیس متعلق بکتابخانه آقای نصیری است». در صفحات اول و دوم کتاب صورتهای فخرالدوله دیلمی و مصنف کتاب حسن بن عبدالرحمن صوفی با آب و رنگ نقاشی شده اند و نسخه کتاب متعلق به عصر مصنف است و ضمناً ۴۸ صورت از صور آشور آسمانی نیز با کمال مهارت در آن نقاشی شده است. این نقاشیها نیز از کهن سالترین نقاشیهای کتاب پس از اسلام است از لحاظ طرح و رنگ آمیزی با مکتب مانی و نقاشیهای شماره ۲۹ - ۳۰ - ۳۱ - ۳۲ - ۳۳ - ۳۴ - ۳۵ و ۳۶ نزدیکی کامل دارند و نشان میدهد که نفوذ مکتب مانی در نقاشی دوران پس از اسلام کاملاً محفوظ مانده است. چون عکس نقاشیهای دو کتاب یاد شده را در اینجا نیاورده ایم برای سنجش کافی است که عکسهای شماره های فوق را با نقاشیهای تورفان بسنجیم و این تکامل و نفوذ را مشاهده کنیم و دریابیم که نقاشی دوران سامانی و سلجوقی پیرو مکتب مانی و ساسانی است.

برخی از منقدان را نظر بر آن است که نگارگری دوران سلجوقی متأثر از مکتب چینی است در حالیکه مطلب کاملاً خلاف و برعکس است و در بخش مکتب مانی این نکته را بررسی و حقیقت را روشن ساختیم.

یادآوری: متأسفانه باید گفت کسانی که درباره سبک و مکتبهای

نقاشی ایران اظهار نظر می کنند اغلب ملاک تشخیص را چگونگی چهره و یا نوع مناظر و جامه های صحنه نقاشی قرار میدهند. بطور مثال اگر يك مجلس نقاشی مینیاتور گروهی را نشان دهد که چهره مغولی دارند آنرا سبک چینی میخوانند و اگر جامه ها و کلاه صورتهای نقاشی، مردم ترکستان را نشان دهد آنرا سبک خراسانی یا هراة میخوانند و از این قیاس است که دچار این اشتباه شده اند که سبک نقاشی چینی در ایران نفوذ یافته است برای روشن شدن این موضوع میگوئیم که در زمان غزنویها و سلجوقیها چون ترکها در ایران نفوذ یافتند و امراء و سلاطین و شاهزاده ها و شاهزاده خانها همه از تراد ترکان غزنوی و یا سلجوقی بودند و نقاشان و نگارگران در نقاشیهای خود چه در روی کاشی و یا ظروف سفالی و چه در کتابها چهره بزرگان زمان را بجای قهرمانان داستانها نشان میدادند و بهمین مناسبت می بینیم که در مجلسهای مینیاتور شاهنامه و خمسه و مانند آن که در آن روز گاران نقاشی شده اند چهره ها ترکی و مغولی است و از این رهگذر است که موضوع نفوذ سبک چینی بمیان



۱۰۱ - از شاهکارهای استاد ابوالحسن غفاری

آمده در حالیکه از نظر علمی و فنی باید سبک‌ها را در امتیاز و چگونگی رنگ‌آمیزی و طرز حرکات قلم نگارگران و طراحان و خطوط و سایه و روشن و پرداز و مانند آن از یکدیگر مشخص ساخت . برای اینکه این نکته بهتر روشن شود می‌گوئیم : آقا محمدزمان نگارگر دوران صفویه در سال ۱۰۸۰ بهند رفته و درهند نیز نقاشی‌های بسیار کشیده و باتوجه به محیط صورتهای نقاشی او لباس و آرایش هندی دارند . آیا باید نقاشی‌های او را سبک هندی خواند ؟ ؟ و یا اگر تصور کنیم رامبراند و رافائل و میکلائرو و . . بایران آمده بودند و از پادشاهان ایران نقاشی میکردند همچنانکه در دوران صفویه نقاشهای ایتالیائی و فرانسوی بایران آمدند و از شاه‌عباس و شاه‌صفی و شاه‌عباس دوم - طهماسب اول و دیگران نقاشی کردند و این تابلوها هم اکنون درموزه‌های - پی‌ناکونک - و - رویال گالری - درفلورانس موجود است آیا آنچه را نقاشان اروپائی با سبک خود از چهره پادشاهان ایران کشیده‌اند سبک ایرانی است ؟ ؟

باتوجه بدنکنه یاد شده‌است که ما در این طبقه‌بندی سبک‌ها و مکتب‌ها را طبقه‌بندی کرده‌ایم .

مکتب سلجوقی که پس از مکتب سامانی است درحقیقت وارث هنر دوران ساسانی (مکتب مانی) بوده است و این مکتب تا دوران ایلخانیان

در ایران دوام داشته برای آشنائی با این مکتب نمونه‌هایی از آن را در اینجا نشان می‌دهیم. عکس‌های شماره ۳۷-۳۸-۳۹-۴۰-۴۱-۴۲.

راوندی در کتاب راحة الصدور فی اخبار آل سلجوق درباره توجه سلطان رکن‌الدین طغرل بن ارسلان به هنرترتیب کتاب شرحی آورده که عیناً در اینجا می‌آوریم «درشهور سنه ثمانین خمس مایه خداوند عالم رکن‌الدین والدین طغرل بن ارسلان راهوای مجموعه‌ای بود از اشعار. خال دعاگوی زین‌الدین مینوشت و جمال نقاش اصفهانی آن را صورت می‌کرد، صورت هر شاعری می‌کردند و در عقیش شعر می‌آوردند»^۱ نسخه دیوانهای ششگانه (سنه) که نسخه عکسی آن در کتابخانه ملی است و در تاریخ ۷۱۳ هـ. تحریر یافته. در آغاز هر دیوان صورت و چهره شاعر نقاشی رنگین (آب و رنگ) شده است و مکتب آن نیز مکتب سلجوقی است. عکس شماره ۳۴ گچ‌بری برجسته است از یک ساختمان دوران سلجوقی و خوشبختانه نام و عنوان صورت گچ‌بری شده سالم مانده است و آن صورت سلطان طغرل بن ارسلان است. و عکس شماره ۳۲ نیز مجلس نقاشی شده از همین پادشاه است. این مجلس یکی از بهترین نمونه‌های هنر چهره‌نگاری مکتب سلجوقی است و مقایسه آن با عکسهای شماره ۷۵ و ۷۶ و توجه طرز حرکات خطوط و طرح و نمایش صحنه و صورت‌ها می‌تواند این حقیقت را آشکار کند که مکتب سلجوقی پیرو سبک ساسانی (مکتب مانی) بوده است.

مینیا تور

نقاشی غنائی «لیریک» - شعر مجسم

مکتب ایلخانی: پیش از بحث در این مکتب باید به تحولی که در زبان و ادب و فرهنگ ایران روی داده است توجه کامل کرد و آن بوجود آمدن ادبیات غنائی «لیریک» در زبان فارسی است. گشوده شدن مکتب عرفان و ظهور گویندگان بزرگ در این مکتب دنیائی از ظرافت و لطافت، صفا و امید را در برابر دیدگان هنروران و صاحب‌ذوقان گشود، شعر غنائی با سرعت جایگزین شعر کلاسیک گشت و نقطه دید مردم دانشور را تغییر داد. سخنوران نامی غنائی ایران توانستند با مکتبی که بوجود آورده بودند در اعماق روح و دل مردم نفوذ کنند و آرزوهای آنها را بازبانی فصیح و دل‌نشین بیان سازند. هم‌چنانکه موسیقی می‌توانست با تاروپود روح شنوندگان بازی و با احساس آنان هم‌آهنگی کند. شعر غنائی فارسی نیز با کمال قدت و مهارت

کوکب و سیزده تن
ذات الکسی

۱۰



حامل و سیزده تن
کوکب و سیزده تن

کوکب او چهارده تن
ممسک و الصان

۱۲





۱۰۲ - از کلبه دمنه قرن ششم - نقاش درون چاه را هم برای بیننده مجسم ساخته است

این نقش را برعهده گرفت و مانند نوای موسیقی تصورات و تخیلات و آرزوها و خواسته‌های عمومی را درخود منعکس میکرد و آنان را بدنیای آرزو می‌برد و از رازهای مکنونه سخن میگفت. این تحول در روح هنروران ایران اثر عمیق گذاشت و بطوریکه میدانیم ادبیات غنائی از زمان غزنویها آغاز شد و بتدریج رویتکامل رفت و تا ورود مغول بایران گویندگان بزرگواری در این مکتب پدید آمده بودند فاجعه حمله مغول بر روح حساس ایرانی همچون جرقه‌ای بود که بر خرم خشک افتد احساس‌های شورانگیز او را دامن زد و بیش از پیش به عرفان و حقیقت‌جوئی سوق داد.

از طرفی مغولان که مسلمان نبودند و سپس اسلام آوردند - در آغاز کار چندان تعصب و خشکی در مذهب بکار نمی‌بردند و همین آزادی فکری و ذوقی و ضمناً علاقه ایلخانان بنقاشی و هنر تربیتی موجب گردید که هنروران ایران با آزادی بیشتر در میدان وسیع‌تری به هنرنمایی پردازند و بالهام گرفتن از ادبیات غنائی «شعر مجسم» و «نقاشی غنائی» را بوجود آورند که امروز بآن مینیاتور می‌گویند.

صحنه‌ها و مجلس‌هایی که این هنرمندان بالهام از افکار و تخیلات شاعران غنائی چون نظامی - سعدی - عطار - سنائی - مولوی - خیام - حافظ ، خالق کرده‌اند نقاشی ساده نیست ، آنها شعر مجسم است ، زبان دارد ، سخن می‌گوید ، و شما را به همراه خود بعوالمی روح‌پرور و جان‌بخش



۱۰۳ - مکتب قاجار

و خیال انگیز و عطربیز می برد .

اینکه نقاشی غنائی میگوئیم ، بیهوده نیست ، توجه نگاران ایران بد آثار نظامی - داستان شیخ صنعان عطار - رباعیات خیام ، غزلهای سعدی و حافظ مبسّس این واقعیت است . آنان اشعار غنائی را که با ذوق و روحشان همبستگی و هم آهنگی داشته جولانگاه قلم سحر آفرین خود ساخته اند ، چهره نگاران ایران در نقاشی غنائی با رنگها بازی کرده اند ، رنگها را بجای آهنگها ، در تنظیم يك موسیقی دلنواز خطوط بکار برده اند . !

ظرافت و لطافت و ریزه کاری از بار يك بینی و خیال انگیزی این مکتب حکایت میکند . در این دوران است که باتوجه بهجهاتی که یاد کردیم مکتب هنر نگارگری مرحله و راه تازه ای طی کرد و پایه اعتلا و ترقی و تکامل هنر تزئینی و نگارگری گذاشته شد .

در آثار موجود از دوره ایلخانان این تحول در مراحل ابتدائی دیده میشود و همین سبک و مکتب است که پس از گذشت دویست و پنجاه سال (۶۱۲-۸۶۲) بمراحل کمال و اعجازی رسد اینک نمونههایی از مکتب دوره ایلخانی را در اینجا نشان میدهیم : عکسهای شماره ۳۶ - ۳۷ - ۳۸ - ۳۹ - ۴۰ - ۴۱ - ۴۲ .

طرح نظر تازه نویسنده در اینکه مینیاتور ایران «نقاشی غنائی» و یا «شعر مجسم» است از لحاظ تازگی ممکن است برای برخی منتقدان ایجاد «وسواس» کند، ناچار برای این دسته از علاقه‌مندان توضیح داده میشود که: صاحب نظران و هنرشناسان خارجی بدینکاتی در نقاشی ایران (مینیاتور) برخورد کرده‌اند لکن نتوانسته‌اند حقیقت آن تازگیها، نوسازیها، امتیازها را بوضوح دریابند و مطالبی گنگ و مبهم بیان کرده‌اند از جمله منقد هنری معروف «لورنس بی‌ئی‌بن» در کتاب «بررسی هنر ایران» مطالبی دارد که عیناً در اینجا می‌آوریم و سپس نکاتی را که ایشان متذکر شده‌اند بررسی می‌کنیم.

«^۱ افکار متصوفین که چنان اثر عمیق در شعر فارسی داشته است»

«در نقاشی نیز بخوبی احساس میشود. اگرچه شناخت آن چندان آسان»

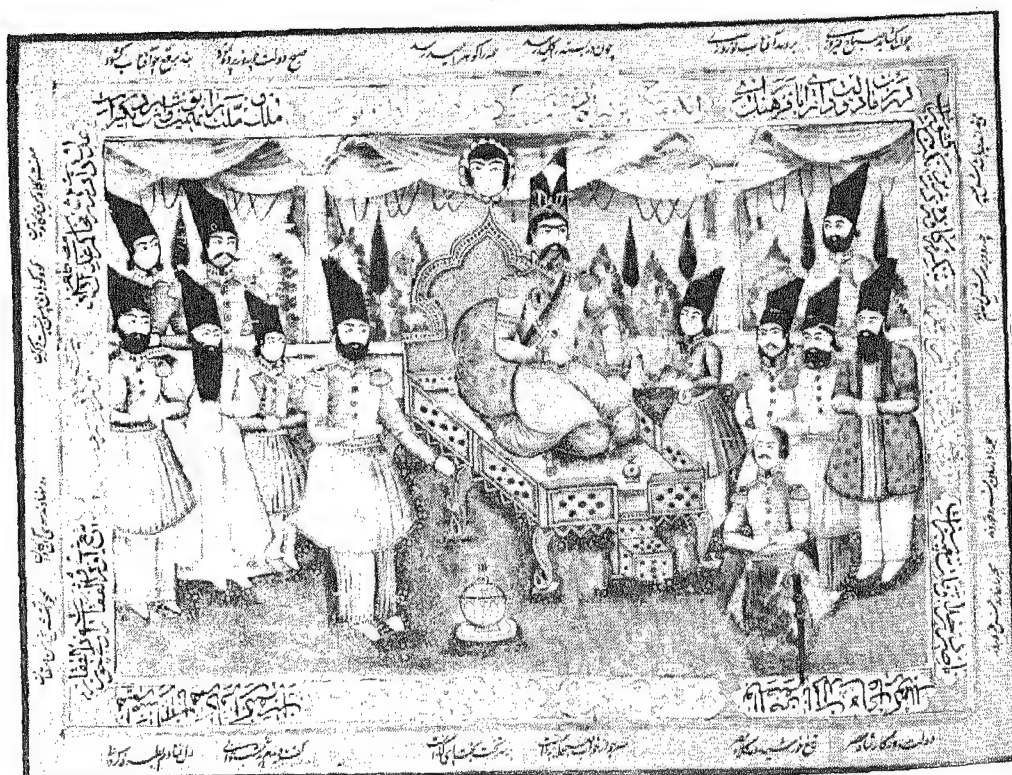
«نیست زیرا متصوفین روابط زندگی عادی را بعنوان شعار (سمبول)»

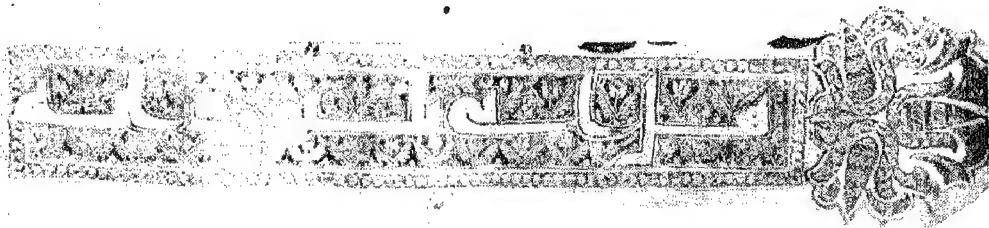
«انتخاب کرده‌اند و در نتیجه نزدیکسانی که صاحب نظر نباشند با اشتباه حقیقی»

«تصور میشود . . .»

۱ - مجله هنر و مردم ترجمه بانو نوشین نفیسی شماره ۳۵.

۱۰۴





۱۰۰ تذهیب قرآن در آغاز قرن سوم هجری

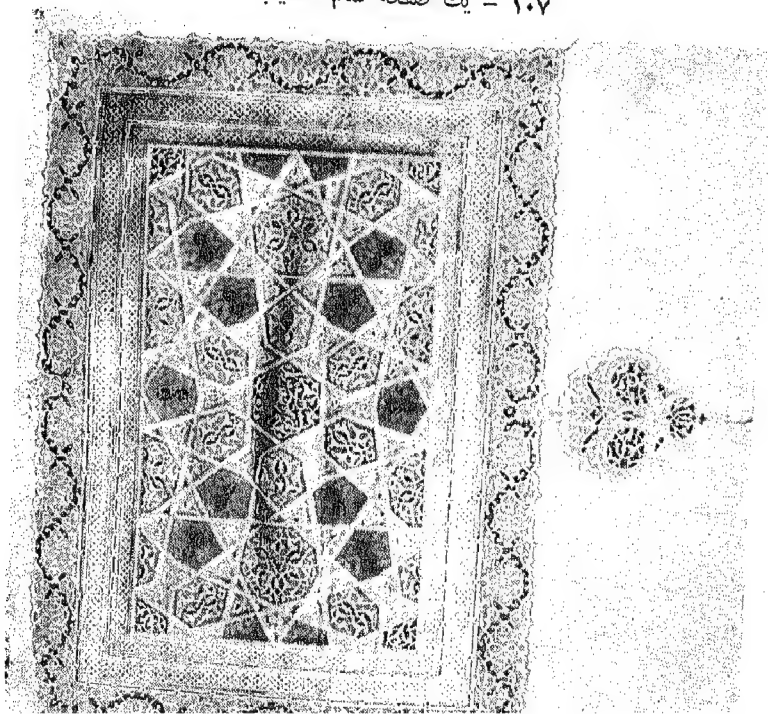
« تدریجاً هنرمندان ایرانی به یکنوع مناظر و مرایا (پرسپکتیو) «
« تجربی رسیده‌اند که عبارت است از بالا بردن تصورات بیننده بارتفاعیکه «
« بتواند اشخاص را در سطح‌های مختلف بیک نظر بی آنکه آنها را مخلوط «
« بکنند به بینند و افق را نیز در همان حال بالا برده‌اند . . . »
« عشق با فسانه پردازی بر تمام نقاشی ایرانی حکم فرماست، ایرانیان «
« علاقه کودکانه‌ای به عجائب دارند. برای غریبان افسانه‌گریزی از جهان «
« حقایق به جهان شگفتی‌هاست، برای آنها نفس زندگی است. ایرانیان، «
« اشیاء را بطوریکه غریزی تمام کودکان سراسر جهان است رسم می‌کنند، «
« در حالیکه در غرب ما چنان به پرستش حقیقت که از امتیازات قرون وسطی «
« است و جزو سنت‌های فکری است و با جستجوی پایان‌ناپذیر در درک «
« جهانیکه در آن زندگی می‌کنیم خو گرفته‌ایم که به محض آنکه بهر چیزی «
« که با استانداردهای پذیرفته‌شده ما مطابق نباشد برخورد کنیم یک حالت «
« برتری بما دست میدهد، ولی قبل از هر چیز هنرمند کسی است که بتواند «
« تازگی دید یک بچه و احساس او را نشان بدهد. »
« نقاشان ایرانی صنعتگران ماهری هستند که در انتخاب کاغذ «
« و رنگ مشکل‌پسندند و مایلند کار خود را به بهترین وجهی انجام دهند «
« نقاشان اروپائی اغلب در پی آن بوده‌اند که جهان قابل رؤیت و لذتی را «
« که از آن دست میدهد فاش کنند و سنت حتی تا همین اواخر به نشان دادن «
« تمام آنچه که می‌بینند و حفظ مناسبات طبیعی آنها وادار میکرد، ولی. «
« ایرانیان با آزادی بیشتر، مجمل هر چه را که میخواستند از طبیعت انتخاب «
« میکردند و آنچه را که در حافظه باقی می‌ماند بطرز زیبایی در صفحات «
« نقاشی میکردند، یک درخت شکوفه‌دار در فاصله دور بصورت یک لکه «



۱۰۶ - تذهیب يك صفحه
از قرآن

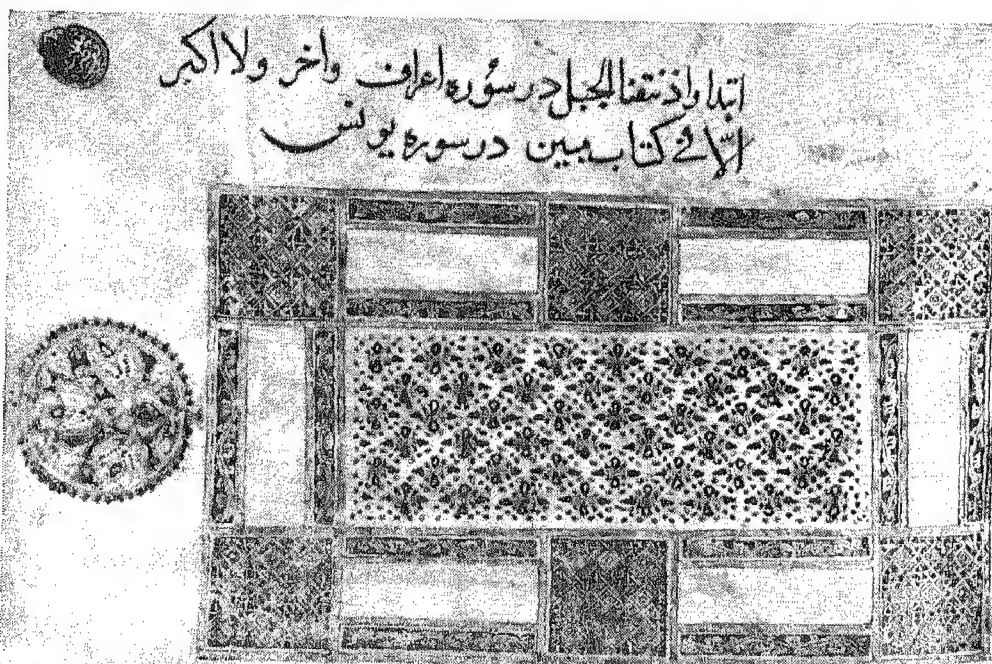
« صورتی یاسفید درمیآمد ، بنابر این آنرا از فاصله دور رها کرده و نزدیک »
« چشم قرار میدهند تا نشان بهار و زیبایی آن باشد . در هیچ هنری برخورد »
« زیبایی از ظاهر شدن گل در مقابل آسمان آبی که با سبزی درختان سرو »
« بلند بالا جلوه بیشتری گرفته باشد چنان زیبا نشان داده نشده است. »
« شاهکارهای امپرسیونیست از تئوریهای آنها که عبارت از ثبت »
« کامل آنچه که بر روی قریه چشم نقش می بندد و بدون دخالت فهم و تجربه »
« از آن پیروی نمیکند بلکه بیشتر از ندای يك احساس صوفیانه درك شکوه »
« زیبایی برتر از «دید» عادی الهام می گیرند . از میان برداشتن مقیاس »
« عادت ها . و درهم ریختن «دید» همیشگی جهان و دیدن جهان با بنیان تازه »
« هدف هوشیارانه هنرمندان امپرسیونیست است و این همان چیزی است که »
« لطف طبیعی منسوب بصوفیان نیز میباشد ایرانیان تمایلی بر احساس صوفیانه »
« دارند که در آن معنی تمام آنچه را که در شکوه پروردگار شریک است که »
« از آن آمده و در آن نیز متمرکز میشود و بدید آنها حالت وجدی دست »
« میدهد که از احساس سرچشمه گرفته و با اینهمه مافوق آنست. »
لورنس بی.ئی.بن . متذکر است که افکار صوفیانه در آثار نقاشی ایرانی
اثر گذاشته ، و ما این نکته را بوضوح و روشنی کامل در بحث خود تشریح

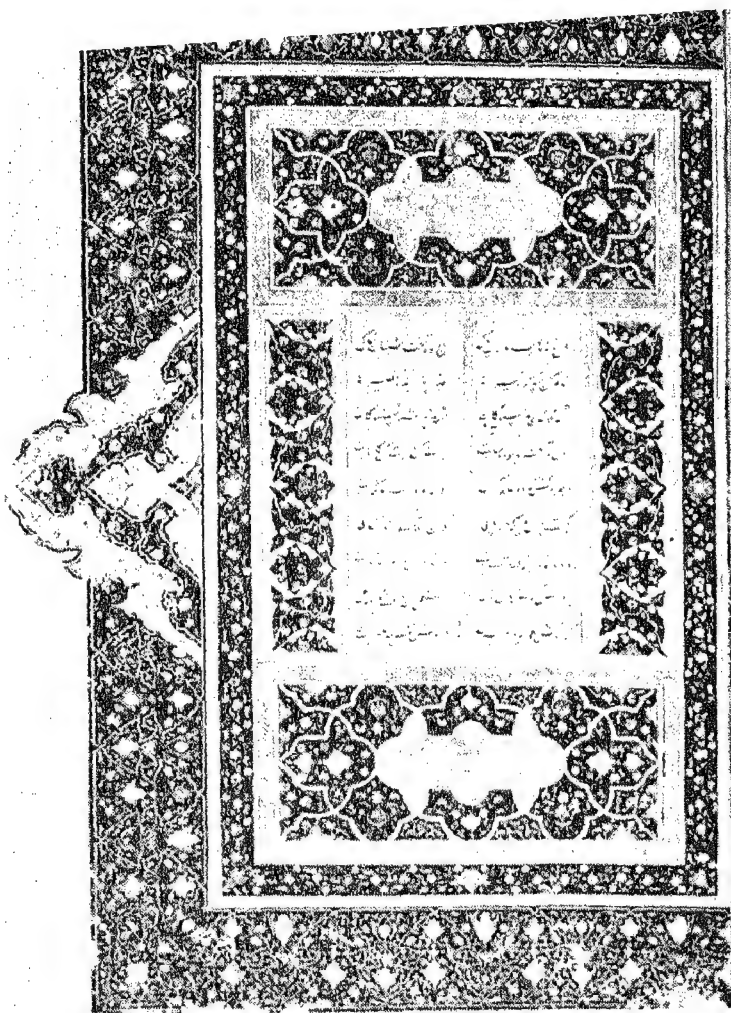
کردیم و نشان دادیم و بآن «نقاشی غنائی» نام نهادیم .
 در اینکه ایرانیان را عاشق افسانه پردازی خوانده و نوشته است
 « ایرانیان علاقه کودکانه‌ای به عجائب دارند » باید گفت عجب اینست که
 غریبان هم در نظر ایرانیان (ایرانیان آشنا بعرفان) افکارشان کودکانه
 می‌نمایند. اختلاف موضوع و بحث در همین نکته است که غریبان چون نمیتوانند
 افکار عارفانه ایرانیان را درک کنند آنرا کودکانه و افسانه آمیز خوانده‌اند
 زیرا درک و دریافت اینگونه افکار زمینه قبلی روحی میخواهد و با مطالعه
 چند کتاب درک و استنباط آن غیرممکن است و برای مطالعه کننده جز آشناسدن
 با يك مشت اصطلاح چیزی حاصل نمیگردد . و اینست که افکار و اندیشه‌های
 « غنائی » را غریبه ها . «علاقه مند به عجائب کودکانه» تعبیر میکند .
 لورنس بی.ئی.ن مینویسد « برای غریبان افسانه، گریزی از جهان
 حقایق بجهان شگفتی‌هاست ، (برای ایرانیان) نفس زندگی است » درحالیکه
 بهیچوجه چنین نیست . آنچه را لورنس بی.ئی.ن ، افسانه خوانده و عجائب
 شمرده ، دنیائی است که عارفان ایرانی آرزوی وصال بآن را دارند و آن جهانی
 است از پاکی و صفا ، بهشتی که همه آرزوی رسیدن بآن را دارند ، عارف
 میخواهد و آرزو میکند این جهان را بهشت سازد . همه فرشته شوند و اهریمن
 نباشد ، زشتی‌ها و فساد و تباهی ، دورنگی و دروغ ، ترور و ریا . تجاوز



و زور . . . را محکوم میکند ، بهمان شدت که از زشتی نفرت دارد بزیبائی عشق میورزد و دنیا را آنچنانکه آرزو میکند میسازد . جهان عارف جهان زیبایی است و در آن ارزشتی خبری نیست . عارف جهان را در کمال می بیند . . . این افکار و اندیشه ها را نباید کودکانه خواند . این افکار است که در اشعار غنائی ایران تجلی میکند ، و همین رؤیاها و آرزوهاست که لورنس آنرا به افسانه های کودکانه تعبیر کرده است . . . این افکار و اندیشه های دلنشین و فرح بخش و امیدزا در آثار نقاشان و نگارگران ایرانی تجلی کرده است . و از این رهگذر است که ابرها ، افق ، درختان ، شکوفه ها ، جویباران ، - رنگ آسمان - در نقاشی های ایرانی همه رؤیائی است و همانند آنرا در طبیعت کسی ندیده است همه خلاف عرف و عادت است . و این درست مخالف افکار غربیان است که لورنس آنرا بخوبی نشان داده است و تشریح کرده است . آنها ، اسیر و مقید طبیعتند و از «استانداردها» نمیتوانند خارج شوند ، بدیهی است با این دید و نظر آنچه را در شعر بسرایند و یا در پرده نقاشی کنند نمیتواند جز انعکاس طبیعت «آنهم بی جان» چیز دیگری باشد . و برخلاف سروده های شعرای ایرانی و نگارگران آن که از «حدود و عرف و استانداردها» خارج است و غیر قابل لمس . غنائی است و همانست که لورنس بی بی هم بآن معترف است و میگوید «ایرانیان با آزادی بیشتر مجمل هر چه را که میخواستند از طبیعت

۱۰۸ - از تذهیب های اوائل اسلامی که نقوش آن بیشتر گره درهم است





۱۰۹ - از تذهیب‌های
بسیار عالی - کارمکتب
هرات

انتخاب میکردند و آنچه را که درحافظه باقی می‌ماند بطور زیبایی درصفحات نقاشی میکردند.

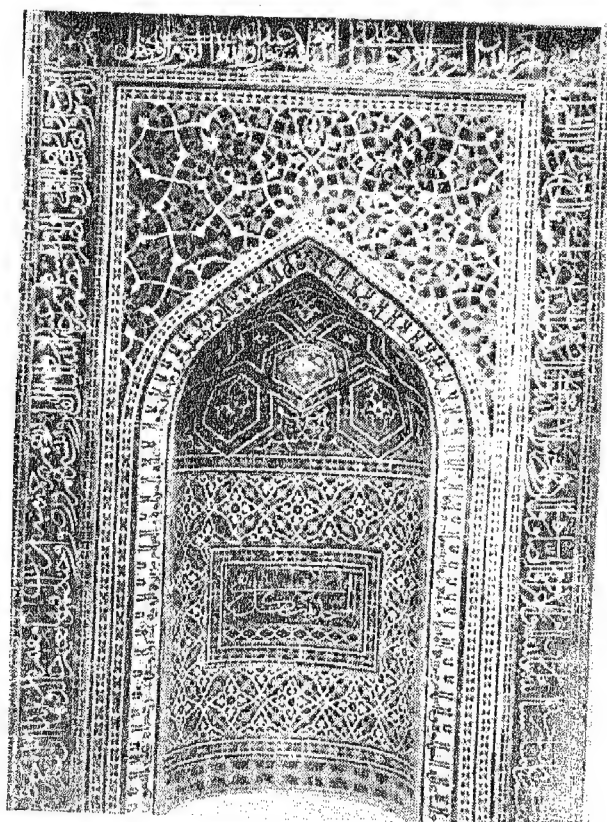
لورنس درپایان مطالب خود آنچه را که درمورد مکتب امپرسیونیست بیان میکند درحقیقت همان است که قرن‌های پیش درنقاشی غنائی ایران (مینیاتور) منعکس بوده است، و خود او نیز اعتراف میکند و می‌نویسد «از میان برداشتن مقیاس عادت‌ها، درهم‌ریختن «دید» همیشگی جهان با بنیان تازه، هدف هوشیارانه هنرمندان امپرسیونیست است و این همان چیزی است که لطف طبیعی منسوب بصرفیان نیز میباشد».

در پایان این مقال بجااست که اضافه کنیم که نقاشان غنائی ایران در بسیاری از صحنه‌ها آنچه را که از دید عادی خارج است و آگاهی

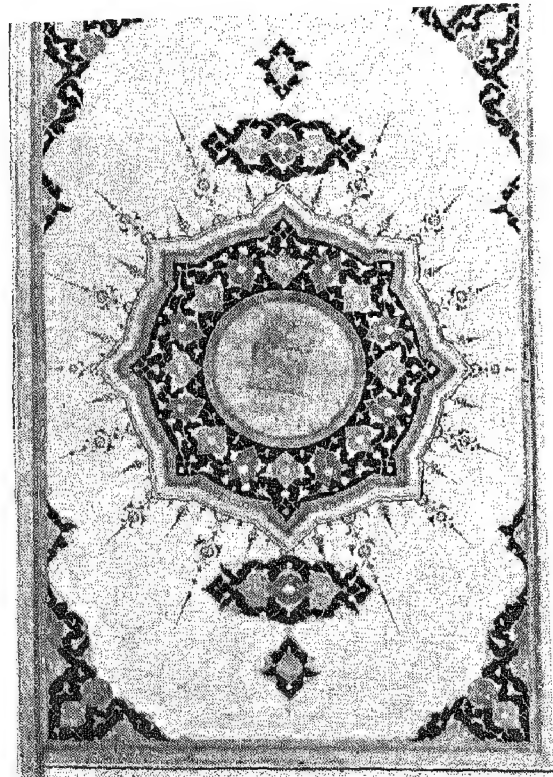
(از نهاد و درون و چگونگی آن) آرزوی هر بیننده و نگرنده است در نقاشیهای خرد نشان داده‌اند برای نمونه و مثال میتوان از صحنه‌های نقاشی بیژن و منیژه یاد کرد نگارگران بیژن را در تگ چاه و چگونگی چاه را با همه تاریکی و ظلمتش نشان داده‌اند و یا در داستانهای کلیه و دمنه (داستان شیر و خرگوش) شیر را در تگ چاهی بروشنی به بیننده نشان میدهند (عکس شماره ۱۰۲) و در داستان یوسف و زلیخا یوسف را در چاه بوضعی دل‌انگیز نشان داده‌اند در حالیکه کاروانیان بر بالای چاه ایستاده‌اند. در یک صحنه بیننده هم از درون چاه و هم از آنچه بر بالای چاه میگذرد آگاه میگردد.

مکتب دوره ایلخانیان

پس از هجوم چنگیز و فرزندانش بایران. جز خعله فارس همه جا دچار بلای نهب و غارت و آتش و کشتار و عصیان بود، هلاکوخان به ترمیم خرابی‌ها پرداخت و نخستین ایلخان است که در ایران به ایجاد کتابخانه دست زد. هلاکوخان پس از فتح دژ اسماعیلیه در آلاموت و سوزاندن بیشتر کتابهای کتابخانه آنجا با تشویق و ترغیب خواجه نصیرالدین طوسی طرح ایجاد و تأسیس زیج ایلخانی را در مراغه پی افکند و برای رصدخانه آنجا کتابخانه‌ای ترتیب داد و بجمع‌آوری کتاب پرداخت. بنای زیج ایلخانی و کتابخانه آن در سال ۶۵۷ به پایان رسید. در همین اوان است که باردیگر تهیه و استنساخ کتاب پس از



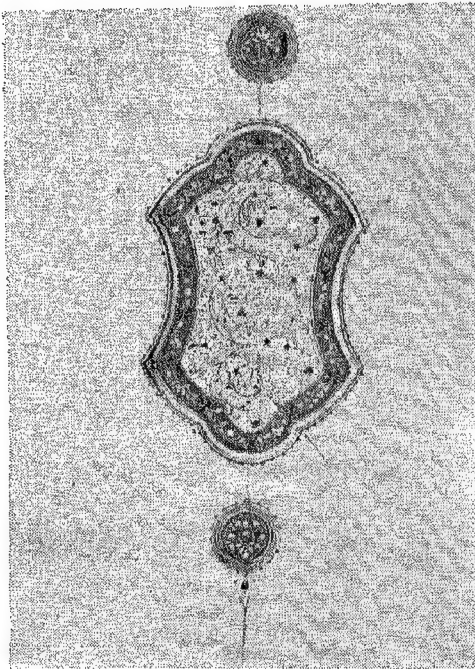
۱۱۰ - نمای محراب کاشیکاری
در اصفهان



۱۱۱ - يك ترنج با سر ترنجها
و گوشه‌ها - کار هرات

چهل سال تعطیل باردیگر رواج می‌یابد لکن صدمات و لطمات هجوم قوم مغول و پراکندگی هنرمندان و هنروران نه آنچنان بود که به‌بیان آید وطنی مدتی کوتاه جبران پذیر گردد و به‌همین علت در این دوران فترت، هنر و دانش در حالات وقفه و سکون بوده است.

در زمان اباقاخان و پس‌از او غازان‌خان خواجه رشیدالدین فضل‌الله طبیب همدانی که سمت وزارت داشت و خود از اجله دانشمندان و نویسندگان ایران است دانشمندان و هنرمندان را مورد توجه خاص قرار داد و با تشویق او، باردیگر هنر تزئینی کتاب و کتابت رواج یافت، خواجه رشیدالدین فضل‌الله که خود از ثروتمندان بزرگ ایران بود با بذل مال و مساعی فراوان در راه احیای هنر و ادب کوشش فراوان بکاربرد در محله ربع رشیدی که خود بانی آن بود کتابخانه عظیمی ساخت و برای آن کتابهای فراوان فراهم آورد و وقف عام کرد. ضمناً دارالتحریری برای استنساخ کتابهای نایاب و همچنین نسخه‌برداری از تألیفاتش ترتیب داد. به‌سرمايه او در نقاط مختلف ایران دانشمندان و هنروران به‌تصنیف و تألیف و تحریر و استنساخ نسخ علمی و ادبی پرداختند، نهضت هنر و ادب در دوره ایلخانی در حقیقت مدیون همت



۱۱۲ - يك ترنج با سر ترنجا
و گوشه‌ها - کار هرات

و توجه خاص خواجه رشیدالدین فضل‌الله طیب است و بس واوست که ایلخانان را به آثار هنری و ادبی علاقمند ساخت ، در این زمان مرکز ثابتی برای هنر نمیتوان تعیین کرد ، در تبریز و همدان و شیراز چنانکه خواهیم گفت هنرمندان متمرکز و بخلق آثار هنری در این دوران پرداختند. برای نمونه هنر نگارگری و هنر تزیینی کتاب در این زمان نمونه‌هایی ارائه میدهم .

۱ - عکس شماره ۴۱ مینیاتوری است از نسخه جامع‌التواریخ رشیدالدین فضل‌الله طیب که تحریر آنرا از سال ۷۰۷-۷۱۴ هجری در زمان تألیف کتاب انجام داده‌اند . این نسخه نفیس مجالس متعددی از نقاشی دارد و در کتابخانه انجمن شاهی آسیائی لندن مضبوط است .

۲ - نسخه ایست از کتاب منافع‌الحيوان تألیف بختیشوع (بختیشوع) دارای ۹۴ مجلس در سه مجلد که بامر سلطان محمود غازان‌خان در اواخر قرن هفتم هجری تحریر یافته و اینک در موزه متروپولیتین نیویورک نگهداری میشود عکس شماره ۳۶ و عکس‌های ۴۲ - ۴۳ از آثار الباقیه . نسخه دیگر از جامع‌التواریخ که يك عکس از آن در اینجا میآوریم عکس شماره ۳۹ که نقاشی‌های آن باید از استاد احمد موسی نقاش باشد .

نقادان هنری با توجه به نقاشیهای این کتابها نظر داده‌اند که سبك چینی (مغولی) از این زمان در ایران رایج گشته ، و سبك این نقاشیها را تلفیقی از سبك چینی و ایرانی دانسته‌اند و اساس و معیار این سنجش را چگونگی چهره

و آرایش و جامه تصاویر دانسته‌اند .

بطوریکه در صفحات گذشته در این باره توضیح داده‌ایم سبک و مکتب را نباید بر اساس چگونگی صورت و یا جامه و آرایش صورت در نقاشی دانست، آنچه سبکی و مکتبی را از سبک و مکتب دیگر متمایز و مشخص می‌دارد . طرز و شیوه رنگ آمیزی ، تندی و ماتی ، سایه و روشن ، طرح ، نقش و خطوط است . در نقاشیهای این دوره بخصوص عکس شماره ۳۸ که از جامع التواریخ است نقش و طرح اسبها کاملاً سبک و مکتب خاص ایرانی است و همچنین عکسهای شماره ۴۰ - ۴۹ که از شاهنامه دموت است .

ضمن مقایسه با عکسهای شماره ۳۹ و ۵۴ که از شاهنامه احمد سبزواری است و در سال ۸۵۱ در مازندران رسم و نقش شده درمی‌یابیم که اسلوب و سبک و مکتب از نظر کلی با مکتب سلجوقی (مانی - ساسانی) یکسان و پیرو همان مکتب است.

باید گفت مکتب ایلخانی از سال ۶۵۸ - ۷۳۶ که مرگ سلطان ابوسعید است دوام داشته و در طی این مدت بعثت اثرات نامطلوب و عواقب هجوم مغول آثار ارزنده‌ای بوجود نیامده و فقط در اثر مجاهدت و تشویق خواجه رشیدالدین فضل‌الله، هنر گذشته احیا گردیده است.

ایلخانان چون مردمی صحراگرد و چادر نشین بودند و جز سیاه چادر و بیابانهای مستور از برف و یخ و شن مغولستان و ترکستان و دشت قراقرور و در همه عمر چیزی دیگر ندیده بودند پس از سکونت در ایران و مشاهده بناهای زیبا و آثار زینتی فراوان بمرور فریفته و شیفته شدند و به هنرهای تزئینی توجهی خاص معطوف داشتند و از آنجا که در بادی امر مسلمان نبودند و نسبت به نقاشی و حرمت آن تعصب نمی‌ورزیدند هنرمندان این دوران با تشویق مردانی دانشمند چون خواجه نصیرالدین طوسی و خواجه رشیدالدین فضل‌الله میدان بازی برای هنر نمائی یافتند و هنر تزئینی و نگارگری با وسعت و آزادی عمل بیشتر بار دیگر احیا گردید و ضمناً جهشی مرقیانه در این هنرها پدیدار شد و در حقیقت پایه ترقی هنر تذهیب و کاشی کاری و نگارگری در این زمان گذاشته شد . جنید سلطانی نمونه ارزنده هنرمندان این دوره است .

در اینجا نویسنده نمیتواند از تذکر نکته‌ای غافل بماند و آن اینکه : متأسفانه درباره هنرهای تزئینی ایران کسانی اظهار نظر کرده‌اند که از تحقیق دقیق نظر ایشان برکنار بوده است . و به همین مناسبت نظرهای عجیب و غریبی داده‌اند . برای نمونه از اینگونه مطالب در اینجا بذکر یک مورد اکتفا میشود . ش . دولاندن در تاریخ جهانی خود تحت عنوان « تمدن مغول ! » مینویسد :

« از لحاظ هنری باید گفت که نفوذ متقابل چین در ایران در یکدیگر



۱۱۳ - يك صفحه تمام طلا اندازی که خطوط آن قلم
میرعماد است

بخوبی مشهور بوده هلاکو معدودی هنرمند چینی را که همراه او بودند به پوشش مساجد ایرانی با کاشیهای زیبا واداشت و در همین موقع تزیینات عربی (!) و ییزانسی در چین راه یافت (!) ^۱ .

مطلبی را که نقل کردیم بسیار ضد و نقیض است . نویسنده گویا مستحضر نیست که هنر کاشی سازی از هنرهای دیرین است و از زمان هخامنشیان در ایران بعنوان هنر تزیینی دیواری شناخته شده است. و ضمناً کاشی های سیلک و کاشان شهرت و معروفیت جهانی داشته و اساساً يك هنر بتمام معنی ملی ایرانی است . این هنر متعلق به قومی ایرانی بنام کاسی ها بوده که امروز بنام کاشی ها شناخته میشوند و این هنر بآن قوم منسوب است . در دوران ساسانی و هم چنین پس از اسلام در زمان سامانیان این هنر رواج کامل داشته و وسیله دیلمی ها به عراق عرب رفته و موجب رواج آن در آن سامان گشته است .

۱ - ص ۴۷۷ - ترجمه آقای احمد بهمنش ج ۱ .



۱۱۴ - حاشیه گل و بوته و تنهیب

کاشی کاریهای دوران سلجوقی شهرت جهانی دارد و از نمونه‌های برجسته آن برای اثبات این نظر میتوان از گلدان دسته‌دار موجود در موزه ایران باستان یاد کرد . این گلدان کاشی دارای نقوش انسان و حیوان است و بر حاشیه لبه آن اشعاری بفارسی دارد که مورخ ۶۱۲ است . محراب‌های بسیاری که در دوران سلجوقی‌ها ساخته شده و پاره‌ای از آنها کار خاندان طاهری کاشانی است گویاترین سند بر بطلان نظری است که پادشاه و باین ترتیب باید گفت هلاکو خان نخستین کسی نیست که وسیله هنرمندان چینی گنبد‌های مساجد ایران را با کاشی‌های زیبا پوشانیده باشد .

عنوان «ترئینات عربی» هم مطلب تازه‌ایست تصور میرود چون سخن از مسجد در میان بوده هنر ترئینی آن را عربی تلقی کرده‌اند . بنابراین حق اینست که گفته شود «هنر ترئینی ایران وسیله مغولان در هنر ترئینی چین اثر گذاشته است» .

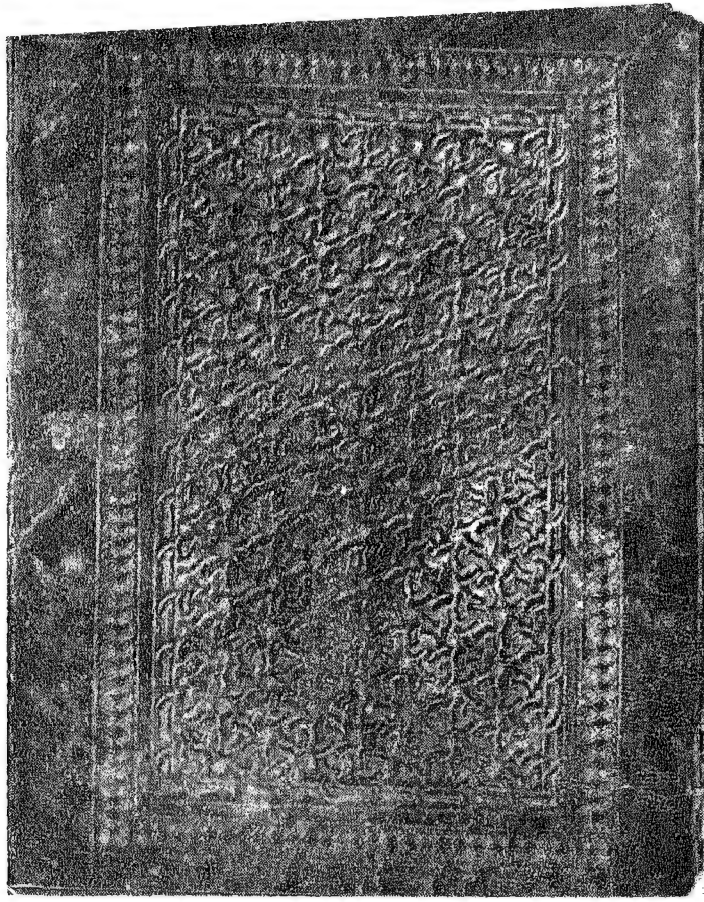


۱۱۵ - حاشیه تشعیر بر زمینه لاجوردی - قرآن بخط علیرضای عباسی

مکتب شیراز

خطه فارس و اصفهان در اثر حسن تدبیر و کیاست و دانائی سلغریان از هجوم وحشیانه مغول در امان ماند، هنروران و دانشمندی که از ترک تاز و کشتار مغول در خراسان و کرمان و مازندران و آذربایجان و عراق و ماوراءالنهر جان بدر برده و گریخته بودند روی بفارس آوردند، این شد که فارس در این زمان مرکز هنر و فرهنگ و ادب گردید. و نتایج آن تا زمان هجوم تیمور مشهود بود.

پس از قتل ابوسعید آخرین ایلخانان، حکومت اینجوها در فارس بوجود آمد و زمانیکه سلطنت بشاه شیخ ابواسحق اینجو که مردی دانشور و دانش پرور و هنردوست بود رسید. ادب و هنر رو به ترقی نهاد و دبایع هنری و ادبی درخشانی در عرصه ایران ظهور کرد و ستارگانی تابناک در آسمان فارس درخشیدن گرفت از جمله: خواجه حافظ شیرازی - مولانا عبید زاکانی - خواجه - عماد فقید - عضدالدین ایجی و ده ها نفر دیگر. از این زمان قرآنها



۱۱۶ - جلد چرمی با نقش گره درهم متعلق بقرآنی که در سال ۳۰۱ هـ . نوشته شده است

مذهبی بیادگار مانده است که از عالیترین نمونه‌های خط - تذهیب و تجلید بشمار می‌روند . یکی از برجسته‌ترین نمونه‌های هنر تزئینی کتاب که از این دوران خوشبختانه بجا مانده شاهنامه‌ایست که برای کتابخانه قوام‌الدین حسن وزیر شاه شیخ ابواسحق استنساخ کردند و دارای پنج مجلس نقاشی است که یکی از آنها از نظر سبک و هنر برجستگی خاصی دارد و آن صحنه‌ایست که جنگ سیاوش را با افراسیاب نشان می‌دهد این نسخه نفیس از جمله نقاشی است که فعلاً در موزه متروپولیتن نیویورک مضبوط است .

دیگر خمسه‌ای از نظامی است که يك صفحه از نقاشی‌های آنرا در اینجا ارائه می‌دهیم عکس شماره ۵۱ . « مضبوط در موزه هنرهای اسلامی در ترکیه که بسال ۸۰۱ هـ . تهیه شده است » و عکسهای شماره ۵۲-۵۳ از شاهنامه دمو ت .

مکتب بغداد

پس از انقراض دولت ایلیخانان . آل‌جلایر در آذربایجان و عراق

حکومت یافتند. سلطان معزالدین بن شیخ حسن ایلکانی در سال ۷۳۹ به سلطنت رسید و تا ۷۷۷ ه. حکومت کرد.

ایلکانیان یا آل جلایر مقر حکومتشان در تبریز و بغداد بود و بطوریکه در شرح حال سلطان اویس بن شیخ حسن ایلکانی نوشته‌اند «او از پادشاهان هنرمند و لطیف طبع و سخنور و نیکو منظر بوده و در فن نقاشی و موسیقی مهارت فوق العاده داشته است^۱. از این رو بمناسبت ذوقی که بعلم و هنر داشت در اعزاز هنرمندان میکوشید و با آنان صمیمانه می‌جوشید و به تقدیم صله‌های گران بها مفتخر می‌ساخت.

پس از او سلطان احمد جلایر به سلطنت رسید و او نیز خود از هنرمندان بود و در این مورد بهتر است نوشته لب التواریخ را عیناً نقل کنیم «سلطان احمد فهرست فضایل و هنر بود و در سخن سنجی و شاعری و مصوری و مذهب‌بی نظیر نداشت و به هفت قلم خوش می‌نوشت».

باید باین جمله اضافه کرد که این همان پادشاه هنردوست و سخن شناس است که خواجه حافظ شیرازی را از مرآح خود بی بهره نمی‌گذاشته و خواجه از شیراز بیاس محبت‌های او دو غزل در مدحش سروده است یکی بمطلع:

احمد الله علی معدلت السلطانی احمد شیخ اویس حسن ایلکانی

و دیگری بمطلع:

کلك مشکين تو روزی که ز ما یاد کند

ببرد اجر دوصد بنده که آزاد کند

از آثاری که از این دوران بجامانده است میتوان سطح ترقی هنر را دریافت و باتوجه باین آثار نفوذ سبک سلجوقی (مانی - ساسانی) را در آن موضوع دریافت، بدیهی است سبک سلجوقی که راه تکامل پیموده و دگرگونی‌هایی یافته که پس از مدت کوتاهی اساس و پایه بزرگترین مکتب هنری جهان گردیده است. از استادان بنام دربار سلطان احمد جلایر باید از استاد عبدالحی و استاد سلطان جنید یاد کرد دیوان سلطان احمد را سلطان جنید نقاشی کرده و نقاشیهای آن از بدایع هنری ایران است.

از نمونه مکتب هنر (بغداد تبریز) میتوان بدواثر اشاره کرد یکی نسخه‌ای از هما و همایون اثر خواجهی کرمانی که نقاشیهای آن از لحاظ رنگ آمیزی و طرح و صحنه کم نظیر است و دیگری نسخه‌ای از شاهنامه است که در سال ۷۴۰ در تبریز تهیه شده و بنام مالک اولیه آن دموت نامگذاری گردیده. این شاهنامه ۵۵ مجلس نقاشی داشته که اکنون این نقاشیها در میان چند موزه پراکنده است. از جمله در موزه متروپولیتن نیویورک - موزه لور پاريس - موزه فیت ویلیام کامبریج انگلستان - در اینجا چند نمونه از

نقاشیهای این شاهنامه ارائه میدهم (عکسهای شماره‌های ۵۴ - ۵۳ - ۵۲ - ۵۰ - ۴۹ - ۴۰ - ۳۷).

مکتب هراة

امیر تیمور گورکان با همه خونخواری، عشق و علاقه شگفت‌آوری بجمع‌آوری آثار نفیس هنری و هنروران داشت. او آرزو میکرد سمرقند را یکی از زیباترین شهرهای جهانی بسازد و به همین نظر و نیت هرجا را میگشود هنروران و دانشمندان و ارباب حرف را به سمرقند گسیل میکرد.

این توجه و علاقه توانست تاحدی بر زیبایی و وسعت شهر سمرقند بیافزاید لیکن نتیجه بزرگتری که از این توجه و علاقه حاصل و بهره ایران کرد این بود که فرزندان او در اثر علاقه و عشق او به هنر و ادب از حامیان دلسوز فرهنگ و هنر شدند و ذوق و شوق ایشان به هنر موروئی گردید تا آنجا که نوادگانش از بزرگترین و برجسته‌ترین عاشقان و شیفتگان و مروجان شعر و ادب و هنر در جهان شدند و دوران هنر و ادب تیموری مکتب‌های تازه‌ای گشود که عظمت و شکوه و جلال آن خیره‌کننده است.

شاهرخ بهادر خان فرزند او در هراة و دیگر فرزندان او در ماوراءالنهر و غزنین و فارس و خراسان^۱ هریک به تشویق و ترغیب هنرمندان و دانشوران کوشیدند و در این کار بیکدیگر رقابت کرده گوی هم‌چشمی می‌بودند.

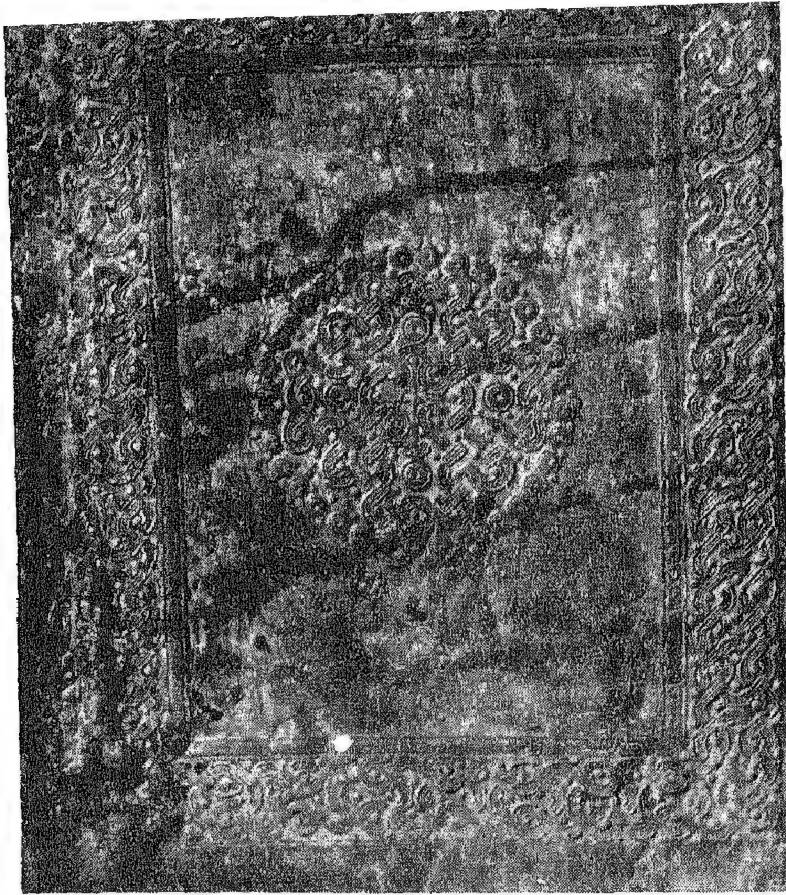
مطالع‌السعدین عبدالرزاق سمرقندی^۲ و حبیب‌السیر^۳ مطالبی در این باره ثبت کرده‌اند که قابل توجه است و بدو کر آنها در این بخش مبادرت خواهیم کرد. توجه شاهرخ به هنر تا بدانجا پیشرفت که فرزند هنرورش بایسنغر میرزا در هراة دارالصنایعی برای تزیین و تجلید کتاب و استنساخ آن بوجود آورد که اطلاع بر چگونگی آن موجب حیرت است.

حبیب‌السیر^۳ مینویسد: به مجالست ارباب علم و کمال بغایت راغب و مایل بود و در تعظیم و تبجیل اصحاب فضل و هنر در هیچ وقتی از اوقات اهمال و اغفال نمی‌نمود و خردمندان کامل از اطراف و اکناف ایران و توران بهراة آمده در آستان مکرمت آشیانش مجتمع می‌بودند و . . . آن شاهزاده عالیشان در تربیت و رعایت تمامی آنعلایفه گرامی کوشیده همه را بوفور انعام

۱- الخ بیك كتابخانه نفیسی در سمرقند فراهم آورد و کتابهای گرانقدری بدسفارش او نوشته شد. سلطان ابراهیم در ۸۳۸ در شیراز به تشویق هنرمندان پرداخت و برای او کتابهایی تهیه کردند که از نقاشی هنری جهان است از جمله خسرو شیرین است که در موزه متروپولیتین نیویورک مضبوط است. دیگر از شاهزادگان هنر پرور این دوران باید از شاهزاده پیر محمد و میرزا اسکندر و خلیل سلطان یاد کرد.

۲- چاپ هند ج ۲ ص ۵۸۹.

۳- حبیب‌السیر ج ۲ ص ۶۶۲.

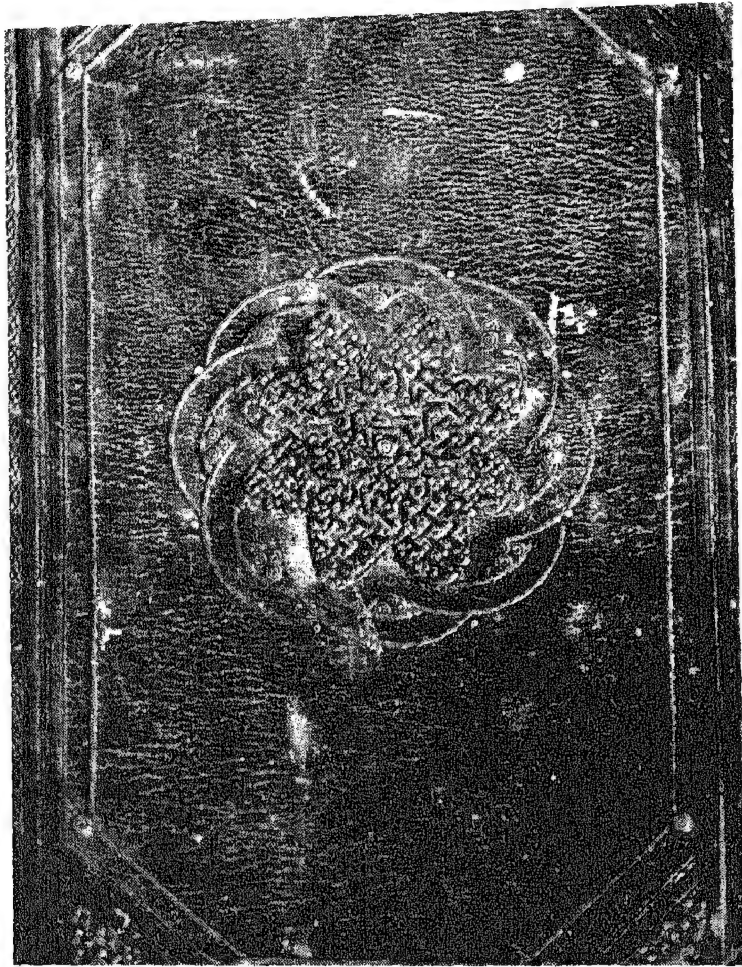


۱۱۷ - جلد چرمی نقش گره بزرگ - ترنج در وسط متعلق به چهارصد هجری

واحسان سرور و شادمان میساخت و هر کس از خوشنویسان و مصوران و نقاشان و مشجّران در کار خویش ترقی میکرد به همگی همت ابحالش می پرداخت.» هم اکنون نسخه های بسیار نفیس از کتابخانه شاهرخ و بایسنغر میرزا بجا مانده که بهترین نمودار ترقی و تکامل فن کتاب سازی و هنر تجلید و نقاشی و تذهیب در ایران و مایه افتخار ملی ماست .

در کتابخانه سلطنتی ایران نسخه ای از شاهنامه هست که بخط خطاط معروف دارالصنایع بایسنغر جعفر تبریزی و سی مجلس مینیاتور از بهترین مینیاتورهای مکتب هرات است . و بایسنغر میرزا مقدمه ای نیز بر این شاهنامه نوشته که به مقدمه بایسنغری در ادب ایران معروف است .

در کتابخانه آقای حاج محمد نخجوانی جنگی نفیس هست که بخط مولانا اظهر تبریزی یکی از خوشنویسان ایران و شاگرد جعفر بایسنغری است . این جنگی شامل اشعاری است که خطاطان و هنروران دارالصنایع



۱۱۸ - جلد کتاب غریبی القرآن - چرمی با ترنج در وسط متعلق به ۵۷۹ هـ .

بایسنغر میرزا پس از درگذشت ناگهانی آن شاهزاده فضل‌دوست و هنرپرور در ۸۳۷ سروده‌اند و آنرا بعنوان تسلیت به شاهرخ تقدیم داشته‌اند .
مطالع السعدی مینویسد^۱ «چهل نفر کاتب از جمله مولانا ظهیرالدین اظهر^۲ - شهاب‌الدین عبدالله - جلال‌الدین شیخ محمود - شمس‌الدین هروی - آصفی هروی - ولی - واحدی - منشی‌زین‌الدین در کتابخانه بی نظیر میرزا بایسنغر بکار کتابت و استنساخ نسخه‌های نادر و کمیاب مشغول بودند - کتابداری

۱ - جلد دوم ص ۶۵۵ .

۲ - اظهر تبریزی شاگرد جعفر بایسنغری بود و جعفر شاگرد خلوتی خطاط و او شاگرد میرعای واضح خط نستعلیق بوده است .

کتابخانه نفیس بایسنغر میرزا با کمال‌الدین جعفر تبریزی مشتهر به جعفر بایسنغری بود.»

بایسنغر میرزا خود در خط استاد بود و در خط ثلث کم نظیر است. کتاب‌های مسجد گوهرشاد آغا را که بانی آن مادرش بوده در سن بیست سالگی نوشته و در پایان آن رقم کرده است «بایسنغر بن شاهرخ بن امیر تیمور گورکان فی سنه ۸۲۸» معروف است که قرآنی نیز به خط ثلث بطول ۲ متری نوشت و شاهرخ صله آن خراج خراسان را در یکسال باو بخشید^۱.

ادوارد برون بایسنغر میرزا را کتاب‌دوست‌ترین فرد جهان شمرده اورا بانی زیباترین مکتب کتاب‌نویسی داشته است^۲. در حقیقت «نقاشی‌غنائی» در مکتب هرات تجلی میکند و هنرمندان به هنر آزمائی در این مکتب می‌پردازند.

پایه و اساس مکتب هرات را شاهرخ و بایسنغر میرزا گذاشتند. شیخ‌زاده محمود و سپس آقامیرک هنر نقاشی را رونقی بخشیدند. تا زمانیکه سلطان حسین میرزا بایقرا به سلطنت رسید، این پادشاه هنر دوست و دانش‌پرور باکمک وزیر با تدبیرش امیر نظام‌الدین علیشیرنوائی باردیگر بمکتب هنری بایسنغر میرزا رونقی تازه و نو بخشیدند، در زمان سلطنت این پادشاه که ۳۳ سال بطول انجامید. هرات باوج ترقی و کمال رسید و این دوران است که هنرمندانی نامی و بی‌نظیر بمکتب هنری ایران تقدیم داشته است و بجاست ایران بنام ایشان بیالد و نام نامیشان را در سر لوح دفتر هنر زینت بخشد. بزرگترین ایشان کمال‌الدین بهزاد است که مکتب هرات را بحد اعلای زیبایی و رسائی و ریزه‌کاری و ظرافت رسانید و حق است که مکتب هرات را بنام او نامگذاری کنند.

از این دوران نقاشان نام‌آوری را می‌شناسیم که در مکتب بهزاد پرورش یافته‌اند و آثار هنریشان امروز زیست‌بخش بزرگترین موزه‌های جهانست. از جمله این هنرمندان میتوان از عبدالصمد - میر سیدعلی - شاه‌قلی - قاسم‌علی چهره‌گشا - سلطانه‌محمد - محمود مذهب - شاه مظفرعلی نقاش - جلال‌الدین یوسف - حاج محمد ذوقنون - ملایاری نقاش - محمد تقی نقاش - تقی نقاش - منصور مذهب نقاش نامبرد.

برای آنکه از قدر و منزلت کمال‌الدین بهزاد آگاه شویم فرمانی را که سلطان حسین میرزا بایقرا بنام استاد کمال‌الدین بهزاد بعنوان کلانتری کتابخانه هرات نوشتند است در اینجا می‌آوریم.

۱ - درباره سرگذشت و سرنوشت این قرآن در جلد دوم این کتاب مطالب مشروحی داریم.

۲ - از سعدی تا جامی ترجمه استاد علی‌اصغر حکمت.

« ... نشان کلاقتری کتابخانه هرات باسم استاد کمال الدین بهزاد . . . چون ارادت محشور کارخانه ایجاد تکوین و مشیت محرر نگارخانه آسمان وزمین . . . دراین ولا نادر العصر . . . قدوة المصورین . . . استاد کمال الدین بهزاد . . . حکم فرمودیم که منصب استیفای کلاقتری مردم کتابخانه همایون و کاتبان و نقاشان و منتهبان و جدول کشان و حل کاران و زرکوبان و سایر جماعتی که بامور مذکور منسوب باشند در ممالک محروسه منقوض بدو باشد تحریراً فی ۲۷ جمادی الاولی سنه ۸۸۹ »^۱ .
همچنین شرحی را که واصفی مؤلف بدایع الوقایع آورده است عیناً میآوریم .

« . . . القصه روز بروز وساعت بساعت هنر و مرتبه استاد کمال الدین بهزاد در ترقی بود . بهر نقش که می کشید از پرده غیب فتح و رشدی مینمود و مشهور است که استاد مذکور صحیفه ای مصور بمجلس فردوس آئین سپهر تزئین امیر کبیر علیشیر روح الله، روحه آورد و صورت حال آن چنانکه . باغچه ای آراسته بود مشتمل بر درختان گوناگون و بر شاخسارش مرغان خوش صورت بوقلمون و بر هر طرف جویبارهایی جاری و گلبن های شگفته رنگاری و صورت مرغوب میر آنچنانکه تکیه بر عصائی زده ایستاده و برسم ساجیق طبق های پرزر درپیش نهاده چون حضرت میر آن صورتنها را مشاهده و ملاحظه نمود از عندلیب طبعش بر شاخسار شوق و ذوق نوای الاحسن الاحسن برخاست ، بعد از آن روی بحضار کرد و گفت عزیزان را در تعریف و توصیف این صحیفه لازم التشریف بخاطر چه میرسد ؟

مولانا فصیح الدین که استاد میر و از جمله مشاهیر اهل خراسان بود فرمود که : مخدوما، من این گل های شگفته رعنا را دیدم خواستم دست دراز کنم و گلی بر کنم و بر سر دستار خود مانم . . .
. . . بعداً استاد بهزاد را اسب بازین و لجام و جامه مناسب و اهل مجلس را هر کدام لباسهای فاخر انعام فرمود » .

اثر این توجه و رعایت و مکرمت فوق العاده سلطان حسین میرزا و امیر علیشیر نوائی درباره هنرمندان این شد که مکتب هرات توانست نوابغ بی نظیری بیوراند و منشأ ظهور مکتب دیگری در ایران بنام مکتب اصفهان گردد چنانکه خواهیم گفت .

نوشته اند که در دارالصنایع بهزاد چهل نفر روزانه بکار نقاشی و تذهیب و وراقی و تجلید و صحافی مشغول بوده اند .
بدایع هنری بی مانندی که از این دوران بیادگار مانده است سرمایه

۱ - نامه نامی - تألیف غیاث الدین میرخوند . نسخه کتابخانه ملی پاریس .

۲ - بدایع الوقایع جلد دوم ص ۹۱۰ .

افتخار هنر و ادب ایران است .

در این زمان مذهبیان و جلدسازان نامی نیز بظهور رسیده‌اند و هنر تذهیب در مکتب هرات در حد اعلای زیبایی و کمال بوده است که در فصل تذهیب و تجلید از آن یاد خواهیم کرد .

رنگ آمیزی مطبوع و هم‌آهنگی رنگها ، ظرافت مافوق‌التصور و توجه کامل به جزئیات در صحنه نقاشی - طرح کامل و قلم قوی - ابداع مناظر و مرایای ایرانی - نقاشی غنائی بخصوص در صحنه رقص عارفان (عکس ۶۲) - خاص مکتب بهزاد است .

برای توجه به هنر مکتب هرات نمونه‌هایی ارائه میشود : عکسهای - شماره ۵۷ - ۵۸ - ۶۴ - ۵۹ - ۶۰ - ۶۱ - ۶۳ - ۶۴ .

خلاصه‌الخبار^۱ تألیف خوند میر در باره هنرمندان دربار سلطان حسین میرزا بایقرا مینویسد : . . . ذات کامله الصفات عالیحضرت خداوندی را بر طبق کلمه لقد اخلقنا الانسان فی احسن التقویم و مظهر جمیع اوصاف کمال ساخت (منظور امیرعلیشیر نوائی است) لاجرم آنحضرت را در اکثر اصناف و هنر و قوفی تمام است به تخصیص فن تذهیب و تصویر که بی‌شائبه تکلف و عایله تصنف در آن علم سرآمد اهل قلم است بلکه اکثر نقاشان زمان و مهندسان دوران بواسطه تربیت و تعلیم آنحضرت این فن را آموخته‌اند و در اطراف عالم به بی‌مثلی مثل شده‌اند از آنجمله خواجه میرک نقاش است که با وجود مهارت در فن تذهیب و تصویر در علم کتابه نویسی نیز شبیه و نظیر ندارد بلکه خطوط کتابه نویسان ما تقدم را نیز منسوخ گردانیده و بهیمن التفات و مرحمت امیر بحر مکرمت لوای انا ولا غیر باوچ سپهر برین رسانیده .

مولانا حاجی محمد در انواع فنون و اصناف علوم مهارت تمام دارد

۱ - نسخه خطی متعلق به کتابخانه نفیسی آقای فخرالدین نعمیری .



۱۱۹ - جلد چرمی متعلق به
ششصد هجری

پیوسته نقش خیالات غریبه و صورت امور عجیبه بر لوح خاطر مینگارد ، در شهر سنه اربع و تسعمائه بملازمت شاهزاده میرزا بدیع الزمان شتافته و در قبة الاسلام بلخ روزگار میگذراند . دیگر مولانا محمد اصفهانی و دیگر استاد بهزاد است . استاد بهزاد کاملترین مصور آن دوران است بلکه این کار را بنهایت کمال رسانیده مدتی در ظل تربیت امیر هدایت منقبت بطرفه کاری مشغول بود . اما حالا در ملازمت صاحب قران عالی منزلت بسر میبرد . استاد قاسم علی چهره گشا زبده مصوران روزگار و قدوه نقاشان شیرین کار است این فن را در کتابخانه امیر هدایت اتما بدست آورده است و بسبب تعلیم آنحضرت گوی سبقت از امثال و اقران ر بوده پیوسته در ملازمت بندگانش کمر خدمت بسته و همواره از کثرت انعام و احسانش در مقام فراغت و رفاهیت نشسته ، پوشیده نماید . که اگر تمامی نقاشان که در ملازمت عالیحضرت خداوندی بوده اند در این اوراق مذکور افتد مطالعه کنندگان راقم حروف را پدراز نفسی منسوب سازند» .

یادآوری :

لازم میدانند از دوسلسله آق قویونلو و قره قویونلو که در آذربایجان و عراق حکومت میکردند و از مرو گجان هنر و ادب بودند یاد کرد بخصوص از جهانشاه خان آق قویونلو و سلطان یعقوب بیگ قره قویونلو - سلطان یعقوب که در سال ۸۸۰ به سلطنت رسید مردی هنردوست و ادب پرور بود و در طی ۱۶ سال سلطنتش آثار بسیاری بنام او نوشته شده و هنرمندان بدربارش روی میآوردند . جامی شاعر نامی در مرگ او سروده است :

عمری دل من ز شوق یعقوب طپید

یعقوب برفت و روی یعقوب ندید

رنجی که بمن از غم یعقوب رسید

هرگز یعقوب از غم یوسف نکشید

یکی از نقاشان دربار سلطان یعقوب شبیه او را ساخته که خوشبختانه این نقاشی در کتابخانه ملی ایران مضبوط است و میتواند نمونه ای از هنر دوران قره قویونلو باشد (عکس شماره ۶۵) .

باید گفته شود که سلطان اویس جلایر نقاشی را نزد استاد عبدالحی فرا گرفته بود و از استادان دوران آل جلایر احمد موسی و شمس الدین و سلطان جنید هستند - نقاشیهای نسخه جامع التواریخ رشیدالدین فضل الله اثر قلم احمد موسی است .

مکتب تبریز

پس از مرگ تیمور سرزمین پهناوری که او بزیر سلطه و فرمان خود آورده بود بین فرزنداناش تقسیم شد . گرچه شاهرخ میکوشید در ایران

حکومت واحدی اعلام کند . لیکن طغیان فرزندان و برادرانش در اکثر نقاط موجب بروز اختلاف و زد و خوردهای فراوان شد و این آرزو به ثمر نرسید . در زمان شاهرخ بهادرخان . هنوز آل جالایر در قسمتی از ایران حکومت میکردند و ترکمانان آق قویونلو و قره قویونلو کم و بیش فرمان میراندند . فارس و عراق و ماوراءالنهر و خراسان هرچندگاه در دست شاهزادگان تیموری دست بدست میگشت . پس از مرگ شاهرخ این تفرقه و خودمختاریها فزونی گرفت و ملوک الطوائفی سراسر کشور را عرصه تاخت و تاز قرار داد و هیچ شهر و آبادی نبود که از مصیبت کشت و کشتار و ناامنی و عدم ثبات حکومت بی بهره باشد .

تزلزل و بی ثباتی درهمه شؤون حکومت میکرد . آخرین پادشاه مقتدر تیموری سلطان حسین میرزا بایقرا بود که توانست برای مدت ۳۰ سال در خراسان و استرآباد و بخشی از ماوراءالنهر حکومت ثابتی بوجود آورد . لیکن فرزندان او چه در زمان حیات او چه پس از مرگش هیچگاه نتوانستند با یکدیگر متفق و متحد باشند و درحقیقت باید گفت پس از شاهرخ ایران دچار هرج و مرج و انقلاب احوال بود . در یک چنین وضعی شاه اسمعیل اول صفوی ظهور کرد و برق آسا یکی پس از دیگری حکومت های محلی را تابع و برانداخت و با کشورهای متجاوز به نبردهای سنگین و سهمگین پرداخت . اعمال و افعال و قهرمانیهای پی در پی جوانی ایرانی چنان افسانده آمیز بود که قهرمان ملی ایران را بصورت یکی از اولیای الهی برای برانداختن فساد و تباهی جلوه گر ساخت .

مردم ایران گوئی در انتظار قیام و ظهور یک چنین قهرمانی بودند تا در سایه همت و شجاعت ورأی و درایت او از ناسامانی ها نجات ورهائی یابند . شاه اسمعیل چون برق لامع درخشید و ناگهانی همه تاریکی های گذشته را بروشنائی و نور مبدل کرد . امید و آرزو در ایران جوانه زد ، شکوفه کرد ، و بزودی بارور گردید . غرور و شعائر ملی ، هم بستگی و وحدت کلمه در سراسر کشور فرمان راند . هم چنانکه در شؤون ملی و اجتماعی تغییر و تحول پدیدگشت . در هنر و ادب نیز دگرگونی اثر گذاشت .

شاه اسمعیل گذشته از اینکه بشعر و ادب علاقه می ورزید خود شعر میگفت و نویسندگی میکرد به آثار هنری ارج فراوان میگذاشت به نقاشی توجه خاص مبذول میکرد . پس از فتح هرات استادکاران دارالصنایع سلطان حسین میرزا را با اعزاز و اکرام به تبریز مقرر حکومتش آورد و در آنجا به ایجاد و خلق آثار هنری در کتابخانه اش واداشت . ریاست کتابخانه را به بهزاد سپرد (۹۲۸ . ه) تا بدرهبری او هنرمندان بکارهای هنری پردازند . عجب اینست که استاد کمال الدین بهزاد و شاگردانش ، سلطان محمد ،

حیدرعلی ، مانی شیرازی ، مظفرعلی ، آقامیر اصفهانی ، مبتکران سبک و مکتب (هرات - بهزاد) پس از استقرار در تبریز آنچنان تحت تأثیر محیط و تحول آن قرار گرفتند که سبک و مکتب (هرات - بهزاد) به مکتب دیگری بنام تبریز تغییر صورت و حال داد .
این تغییر و تحول چه بود ؟

آثاری که از بهزاد و سلطان محمد^۱ و آقامیرک اصفهانی (تبریزی)^۲ - مولانا مظفرعلی نقاش تربتی - میرسیدعلی متعلق باین زمان در دست است تحول و تغییر سبک بهزاد را کاملاً مشهود و گویاست . عکسهای شماره های ۶۶ - ۶۷ - ۶۸ - ۶۹ - ۷۰ - ۷۱ - ۷۲ - ۷۷ .

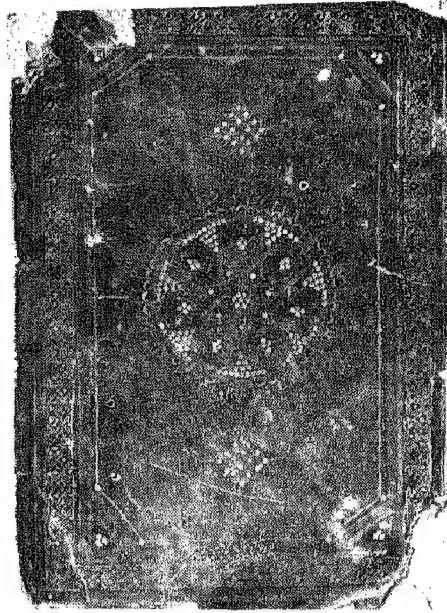
در دوران حکومت ۳۰ ساله سلطان حسین میرزا که شاهزادگان و امنای دولت که وارث ثروت و حکومت صدساله تیموری بودند و درناز و نعمت غوطه میخوردند این عوامل آنها را در یک زندگی ظریف با آرایش زنانه غرق کرده بود و همین عوامل در آثار بهزاد و شاگردانش اثر میگذاشت و او می کوشید هرچه بیشتر در نازک کاریها بکوشد و در جلوه گری ساختن مردان و زنان صحنه های نقاشیش تا آنجا که میتواند ظرافت و کوچکی نشان بدهد .

در مکتب تبریز ، دورانی است که همه مردان از دلاوران و قهرمانانند ، پهلوانانی هستند که با شمشیر بی جنگ شیر میروند و بجای گوشت لبه فولادین توپ را می بزنند ، عنده معدودی بگروهی انبوه میزنند و مهاجمان را متواری و منکوب می کنند ، جمجمه شیبک خان^۳ که زمانی در ماوراءالنهر

۱ - سلطان محمد نقاش . جز سلطان محمد خندان خوشنویس این عصر است .

۲ - نقادان هنری . آقامیرک نقاش اصفهانی را با آقامیرک هروی همدا اشتباه کرده اند و چنین می پندارند که آقامیرک هروی زمان سلطان حسین میرزا همان آقامیرک نقاش اصفهانی است . اینک برای شناختن این دو شخصیت هنری مختصر توضیح میدهد که آقامیرک هروی نامش امیرروح الله هروی است و معروف به میرک خوشنویس است که در تذهیب و خط استاد بوده و او شاگرد ولی الله از سادات کمانگر هرات و کنایدار سلطان حسین میرزا بایقرا بوده است . این هنرمند مذهب کار ، گاهی نقاشی هم میکرده است و نقاشیهای او غالباً صورت حیوانات و گل و بوته و تشعیر است و کارهای تاریخهای ۸۸۵ را هم دارد و تا ۹۳۵ زنده بوده است . آقامیرک اصفهانی (تبریزی) در تبریز شاگرد بهزاد بوده و در مکتب تبریز کارهای او از برجسته ترین نقاشان این زمان است از بهترین کارهای او نقاشیهای یک جلد خمسه نظامی است که در ۹۵۰ تهیه شده و در بریتیش موزیوم مضبوط است و از نگارگران دوران شاه طهماسب اول است . از کارهای آقامیرک خوشنویس سه مجلس در یک خمسه نظامی متعلق بکتابخانه آقای فخرالدین نصیری است که بهزاد و قاسم علی نیز نقاشیهائی دارند و رقم او با رقم آقامیرک اصفهانی کاملاً مغایر و مختلف است . هم چنین قاب آئینه ای نزد نویسنده هست که کار این استاد است .

۳ - ابوالفتح محمد شیبانی خان معروف به شیبک خان اوزبک مؤسس سلسله شیبانی های ازبک در ماوراءالنهر که در ۹۱۵ ه . از شاه اسمعیل اول شکست خورد و کشته شد .



۱۲۰ - جلد چرمی متعلق به
هفتصد هجری

و خراسان کوس لمن الملکی می نواخت جام باده شاه اسمعیل است .
دردشت چالدران ، غزنه و بلخ و بامیان ، همه جا نوای فتح و پیروزی
بگوش میرسد و لوای انافتننا الک فتحاً مبینا در اهتر از است . صحرا و بیابان ،
از کلاه سرخ قزلباش گوئی غرق در لاله و شقایق نعمان است . تحت تأثیر این
دل آوریها ، هنر و ادب نیز تغییر جهت میدهد . شعرا بسرودن اشعار حماسی
می پردازند و شاهنامه قاسمی گنابادی و مانند آن مؤید این حقیقت است . بهزاد
و شاگردانش نیز نمیتوانند از این تحولات برکنار بمانند . چگونه میتوان
شاه اسمعیل قهرمان ، و پهلوانان و بهادران او را در صحنه نقاشی خرد و ناچیز
نشان داد ؟ اینست که برخلاف مکتب (هرات - بهزاد) در نقاشیهای این دوران
(با حفظ بیشتر خصوصیات مکتب هرات) شخصیتها ، بزرگتر و برجسته تر ،
نمودارتر ، ساختمانها ، مجلل تر و باشکوه تر ، رنگها تند و شکوفاتر ، نشان
داده شده است و صحنه های رزم جای بزم را گرفته ، هنرمندان در نشان دادن
این صحنه ها هیجان بیشتری را جلوه گر ساخته اند^۱ .

۱ - در اینجا از یادآوری نکته ای ناگزیر است و آن اینکه نقادان هنری کارهای
شیخ زاده و محمود مذهب را مکتب بخارا خوانده اند درحالیکه این دوتن از شاگردان
ممتاز بهزادند و کارشان صرفاً مکتب (هرات - بهزاد) است و عنوان کردن مکتب بخارا
بنام مکتبی مستقل بی وجه و بی مورد است .



۱۲۱ - جلد چرمی با
نقوش اسلیمی متعلق به
هشتصد هجری

مکتب تبریز ، باتوجهی که شاه اسمعیل و سپس فرزند هنر پرورش
شاه طهماسب اول نشان دادند اساس مکتب دیگری را پایه گذاشت که در آن ،
اصالت هنر ملی ایران با تمام جهات و جوانب و خصوصیات جلوه گر شد
و در فصل آینده درباره آن سخن خواهیم گفت .

خوشبختانه ، در اثر حمایت و استقبالی که در این زمان از هنر تزئینی
و نگارگری شده است ، هنرمندان فراوانی در عرصه هنر ایران ظهور کرده اند
که بیشتر ایشان را می شناسیم و بجاست که نام نامیشان را زینت بخش این
صفحات کنیم .

از نقاشان چیره دست این زمان باید از قاسم علی چهره گشا یاد کرد
او همراه بهزاد از هرات به تبریز آمد و از آثار برجسته اش يك نسخه خمسه
نظامی است که در کتابخانه سلطنتی ایران محفوظ است .

شاه طهماسب اول از دوران خردسالی و جوانی علاقه فوق العاده ای
بفرار گرفتن نقاشی نشان میداد و مدتی نزد مانی نقاش شیرازی ، مظفر علی
نقاش تبریزی ، پسر مولانا حیدر علی نقاش و خواهرزاده بهزاد تعلیم نقاشی
میگرفت .

فرزندان شاه طهماسب و برادرزادگانش نیز از دوستاران هنر و ادب بودند مانند ابراهیم میرزا فرزند بهرام میرزا - وسام میرزا^۱، شاه طهماسب در سال ۹۳۰ که ده سال و شش ماه داشت به سلطنت رسید و تا سال ۹۸۴ یعنی مدت ۵۴ سال سلطنت کرد. او خط ثلث و نسخ و نستعلیق را نیکو مینوشت و نقاشی نیز میکرد.

از نقاشان دوران این پادشاه هنردوست میتوان از نباتی تبریزی - میر مصور - سلطان محمد - مولانا زینی بخاری - شاه محمود رهی مشهدی و ابراهیم میرزا برادر شاه طهماسب یاد کرد. ابراهیم میرزا از شاهزادگان هنردوست صفوی است و در کتابخانه اش هنرمندان به تهیه آثار هنری مشغول بودند. نقاشان بنامی مانند: شیخ محمد سبزواری - علی اصغر کاشی - عبدالله شیرازی برای او کار میکردند. این شاهزاده هنردوست بجمع آوری آثار نفیس و مرقعات اهتمامی خاص داشت بنوشته گلستان هنر یکی از مرقعاتش محتوی خطوط استادان نادرالوجود و تصاویری از نقاشان نامدار چون - بهزاد - میرسیدعلی - قاسم علی و مانند آنها بوده است که مینویسد بهای آن با خراج مملکتی برابری میکرد^۲. این شاهزاده بفرمان شاه اسمعیل دوم کشته شد و چون همسرش می پنداشت که شاه اسمعیل دوم بطمع تصاحب نقاش هنری او را کشته است از فرط اندوه و غم کلیه آثاری را که ابراهیم میرزا جمع آوری کرده بود آتش زد و خودش نیز پس از هفته ای درگذشت.

در زمان شاه محمد خدا بنده نیز مکتب تبریز شکوه و جلالی داشت. مولانا مظفر علی نقاش در زمان این پادشاه شهرتی عالمگیر یافت و شاه محمد خدا بنده کارهای او را بر کارهای بهزاد برتری میداد و باو اجازه داده شد که نقاشی شاهی رقم کند. مظفر علی در قزوین درگذشت و در جوار شاهزاده حسین بخاک سپرده شد.

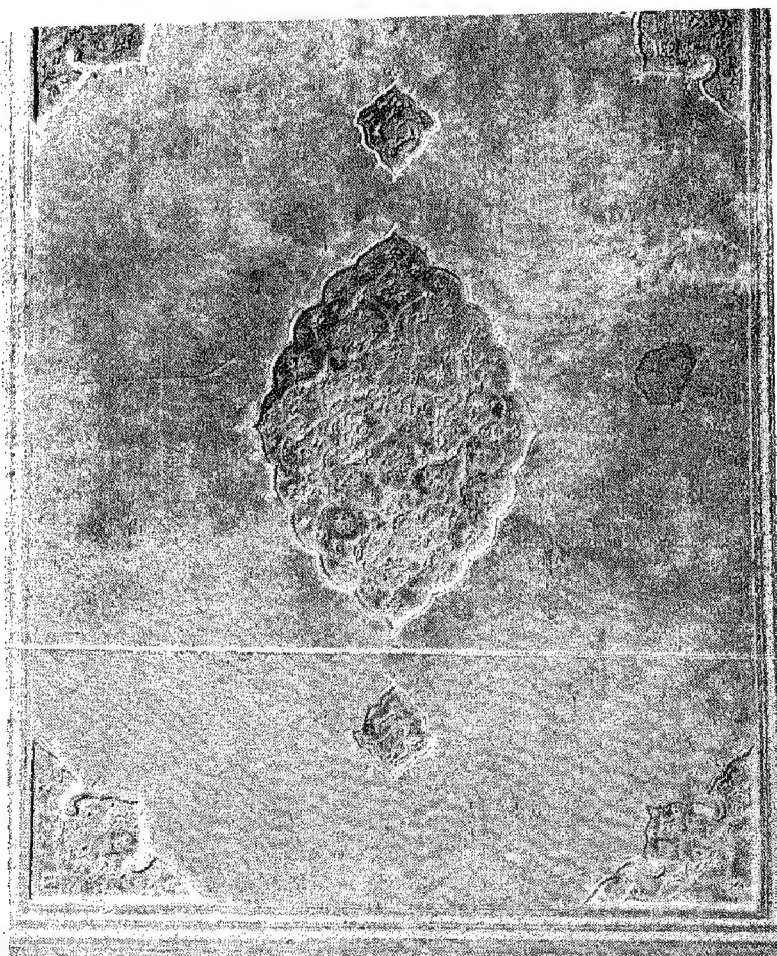
دیگر خواجه عبدالعزیز نقاش است که از کارگزاران کتابخانه شاه محمد خدا بنده در قزوین بود و در نقاشی استاد و یکی از شاگردان بنام بهزاد است. مولانا علی اصغر نقاش و محمد حسین صوری تبریزی که شعر هم می سرود. شاه قلی - عبدالصمد^۳ - میرسیدعلی را میتوان یاد کرد.

کارهای میرسیدعلی برای تشخیص سبک و مکتب تبریز بهترین

۱ - مؤلف تحفه سامی.

۲ - خلاصه التواریخ و تذکره گلستان هنر تألیف حاج احمد میرمنشی قمی و خلاصه الاشعار تقی الدین شروح مبسوطی در تذکره حال او دارند. این شاهزاده تذکره سودمندی بنام فرهنگ ابراهیمی تألیف کرده بود که سفینه خوشگو براساس آن تنظیم یافته. در روز شنبه پنجم ذی الحجه سال ۹۸۴ بدست شمسالخان بفرمان شاه اسمعیل دوم در قزوین شهید شد.

۳ - از کارهای این استاد یک جلد خمسه نظامی در بریتیش موزیوم موجود است.



۱۲۲ - جلد چرمی - مطلا - مشتهای باگل و بوتہ - نھصد ہجری

آقارضا ، آقارضا مصّور هروی - آقارضا جهانگیری ؟

آقارضا هنرمندی است از مردم هرات که در مکتب هری آن سامان کار میکرده و نقاشی چیره دست بوده است . او در سال ۹۷۰ هجری چنانکه خواهیم گفت تولد یافته و در اوان سلطنت شاه عباس بزرگ (۱۰۰۰ . ه .) باصفهان رفته و مدت هفت سال در اصفهان گذرانده چون از او استقبالی نشده ناچار مانند چند تن دیگر از نقاشان که معرفی خواهیم کرد از طریق مشهد - قندهار راه هندوستان در پیش گرفته و در راه هند هنگام توقف در مشهد مقدس در منزل « حاجی میرزا خواجگی » صورتی کشیده که خوشبختانه موجود است . در کنار آن شرحی نوشته ورقم کرده است « راقمہ رضا سنہ ۱۰۰۷ » . این آقارضا عادت داشته آنچه را می کشیده در آنهم شرحی مینوشتند، خطش شکسته نستعلیق

است و خوش خط نیست و یکی از موارد بازشناخت اثر او از آثار دو آقارضا دیگر خط اوست او تک صورت هم بشیوه هرات می ساخته . در سال ۱۰۰۷ بهندوستان رسیده و در دربار شاه سلیم پذیرفته شده و در مرقع گلشن که در کتابخانه سلطنتی محفوظ است حواشی برخی از خطوط را حاشیه سازی و رقم کرده است «غلام با اخلاص شاه سلیم آقارضا مصور فی تاریخ رمضان ۱۰۰۸»^۱ .

در همان مرقع مجلس دیگری هست که چنین رقم زده است «در سنه شصت سالگی ساخته شده سنه ۱۰۳۰ عمل مرید با اخلاص آقارضا جهانگیر پادشاهی»

باید توجه داشت که به تقلید رضای عباسی او هم خود را جهانگیر پادشاهی خوانده . هم چنانکه آقای دکتر بیانی متذکر شده اند ، بر طبق این نوشته آقارضا مصور هر وی باید در ۹۷۰ تولد یافته باشد .

آقارضا مصور کاشی

آقا علی اصغر از جمله چهره نگارانی بود که در دستگاه سلطان ابراهیم میرزا فرزند بهرام میرزا برادر شاه طهماسب میزیست و مورد عنایت و توجه ابراهیم میرزا بود . فرزند او بنام رضا نیز نزد پدر به تعلیم نقاشی پرداخت و در این فن سرآمد اقران گشت و در عنفوان جوانی بدربار شاه عباس راه یافت و هنر او مورد عنایت و توجه قرار گرفت و بموجب فرمان از مصوران خاصه گردید و به همین مناسبت رضا مصور خاصه رقم میکرد . برای آنکه از خصوصیات و خلیقات این نقاش آگاه شویم شرحی را که عالم آرای عباسی درباره او نوشته است عیناً نقل می کنیم^۲ .

«آقارضا مصور در فن تصویر و نکته صورت و چهره گشائی ترقی عظیم کرده اعجوبه زمان گشت و در این عصر و زمان مسلم الثبوت است . از جهالت نفس با آن تراکت قلم همیشه زور آزمائی و روش کشتی گیری کرده ، از آن شیوه محظوظ بودی و در این عهد فی الجمله از آن هرزه در آئی باز آمده (زمان تحریر عالم آرا) اما متوجه کار کمتر شده بدمزاج و بی حوصله و سرد اختلاط است . در خدمت حضرت اعلی شاه فی ظل الهی مورد عواطف و الطاف گردید و رعایت های کلی یافت اما از اطوار ناهنجار صاحب اعتبار نشد و همیشه مفلس و پریشان حال است» .

اینک متن فرمان شاه عباس درباره عنوان مصور خاصه که برای رضا

۱ - آقای دکتر مهدی بیانی برای نخستین بار دیگران را از وجود آقارضا مصور مطلع ساختند و آثارش را در مرقع گلشن یافته اند .

۲ - عالم آرای عباسی ص ۱۲۸۹ .

مصور کاشانی صادر شده بوده است^۱.

«چون مصور کارخانه انه مصور الاشياء وقادر علی مايشاء بمحض قدرت ازلی بقلم لم یزلی نقش نواب فلک جناب ما را بمقتضای آیه احسن صور کم در صحیفه جهان ولوح خواطر بنی نوع انسان کالنقش فی الحجر تحریر وتصویر فرمود پرگار وار کره خاک ودوائر افلاک را در تحت تصرف اسکان ما آورد لاجرم نقش مردی که در صفحه حل کاری خورشید پرزینت وزیب بروفق مقاصد ومطالب ما چهره گشائی وبشکر این مواهب عظمی همواره ما را نیز در صفحه خاطر خطیر این صورت نقش تدبیر گشته که جمعی از هنرمندان نادره کار و نقاشان بدایع نگار که در زمان دولت روزافزون در ظل عواطف تربیت ما نشوونما یافته اند بروجهی رعایت و تربیت فرمائیم که پیکر فراغت و رفاهیت ایشان برنگ حصول امانی وآمال مصور بوده مرفه الحال وفارغ - الاحوال روزگار گذرانند .

لهذا شمه ای از مراحم بی عنایت شاهانه را درباره سعادت آثار نادره الزمانی وحید دورانی آقارضا مصور خاصه که از عنفوان شباب آثار قلم معجز نگارش دستور العمل نقاشان نادره کار ومورد تربیت نواب ماست فرمودیم .

کارهای آقارضا مصور خاصه کاشانی اغلب تک صورت است وبیشتر سیاه قلم کار میکرده وروش او دنباله مکتب تبریز است ودر طرح وخطوط قلمی بسیار محکم دارد . رنگ کمتر بکار می برده وبیشتر باخطوط کار خود را نشان میداده وبهترین نمونه کار او صورت حکیم شفائی شاعر است . داماد آقارضا مصور کاشی نیز بنام مصور کاشی معروف است ونقاش بوده ودر دستگاه ساروتقی وزیر مازندران بسر می برده است واوهم امضا می کند مصور کاشی . رضای عباسی

برای بحث در شرح حال واحوال رضای عباسی نخست بشرحی که گلستان هنر درباره آقارضا کاشی نوشته است توجه می کنیم: . . . «آقارضا ولد مولانا علی اصغر کاشانی است» «زمانه اگر بوجود او افتخار نماید می شاید چه در تصویر وچهره گشائی وشبیه کشی نظیر وعدیل ندارد وگرمانی زنده بودی و استاد بهزاد حیات یافتی روزی یکی صد آفرین بر وی نمودی ودیگری بوسه بردست او نهادی همگی استادان ومصوران نادر زمان او را باستادی مسلم دارند . هنوز ایام ترقی وجوانی او باقی است وی در خدمت اشرف شاه کامیاب مالک رقاب سپهر انتساب سلطان شاه عباس خلدالله ملکه می باشد . یک مرتبه صورتی ساخته وپرداخته بود که شاه عالمیان بجایزه آن ، بوسه بر دست او نهاد» .

دانستیم که رضا مصور هروی در سال ۱۰۰۷ به هند رفت و هم چنین رضا مصور کاشی که مصور خاصه بوده است . بطوریکه عالم آرای عباسی نوشته و دیگران هم متذکر شده اند . دلباخته و شیفته فن کشتی بوده و از اوان سلطنت شاه عباس نقاشی میکرده و در دستگاه شاه فام و عنوانی داشته است . رضا مصور کاشانی بزعم ما جز رضای عباسی است^۱ و اینک دلائل ما .

۱ - معین مصور شاگرد رضا عباسی بوده است و در این هیچگونه شك و تردید نمیتوان کرد . معین مصور از استادش رضای عباسی صورتی کشیده و در حاشیه آن نوشته است «شبهه غفران و رضوان آرامگاهی مرحومی مغفوری استادم . رضا مصور عباسی مشهور برضاء عباسی بناریخ شهرشوال باقبال سنه ۱۰۴۴ آبرنگ گردیده بود که در شهر ذوالقعدة الحرام سال مذکور از دارفا بعالم بقا رحلت نمود و این شبیه را بعد از چهل سال در چهاردهم شهر رمضان المبارک ۱۰۸۴ حسب الفرموده فرزندى محمد نصیرا باتمام رسانید معین مصور غفر الله ذنوبه» .

۲ - در گلستان هنر و عالم آرای عباسی صحبت و سخن از آقارضا کاشانی و آقارضا مصور خاصه است حتی در فرمانیکه برای او صادر گردیده بنام آقارضا مصور خاصه نامیده شده است و نامی از رضای عباسی در میان نیست بنابراین نمیتوان آقارضا کاشی و رضا هروی را رضای عباسی دانست بخصوص با توجه به نکاتی که یاد خواهیم کرد .

اینک بجاست یکی دیگر از کسانی را که با رضای عباسی هم نام است و مانند او بداشتن عنوان انتسابی عباسی مفتخر بوده بشناسیم، علیرضا تبریزی که شاگرد مولانا علی بیگ تبریزی است که در خط استاد بوده و چندی در قزوین کتابت میکرده و سپس در سلك خاصان و ندمای فرهادخان درآمد و چون صیت شهرتش در هنر خط نویسی بالا گرفته شاه عباس او را باصفهان خواسته . تاریخ عباسی در این مورد مینویسد : روز پنجشنبه غره شوال ۱۰۰۱ نادر العصر والزمان آنکه اسمش با خوشنویس عهد^۲ به عدد موافق است یعنی علیرضای تبریزی بشرف ملازمت اختصاص یافته بخلعت فاخر سرافراز شد و انیس مجلس گردید و از طرف دیگر گلستان هنر در شرح حال علیرضا تبریزی خطاط مینویسد «اکنون ده دوازده سال شد که در ملازمت رکاب ظفر انتساب شاه کام بخش کامیاب در جمع یورش ها و ساق ها اقدام دارند» .

با این توصیف میتوان گفت سال تألیف گلستان هنر باید بین سالهای

۱ - آقای نصرالله فلسفی دانشمند و محقق ارجمند در کتاب زندگانی شاه عباس جلد اول ص ۷۱ - ۷۲ همین نظر را دارند که آقارضا مصور کاشی جز رضا عباسی است لیکن ما با دلائلی این واقعیت را نشان میدهم .

۲ - خوشنویس عهد بحروف ابجد مساوی است با ۱۱۱۱ و علیرضا هم مساوی است با ۱۱۱۱ .

فراموش شوند . لیکن در مکتب زندیه اثر گذاشت^{۱-۲} .

از آغاز عصر صفویه نقاشان اروپائی بایران آمدند و از پادشاهان این دودمان پرده‌هائی کشیده‌اند که از جمله میتوان از نقاشی صورت شاه اسمعیل اول و شاه طهماسب اول در موزه رویال گالری دزوفیش فلورانس و نقاشی از چهره شاه عباس در موزه پی‌ناکوتک نو - در مونشن آلمان یاد کرد .

در این زمان محمد یوسف الحسینی که از شاگردان صادقی بیك افشار بوده است به پیروی از کار اروپائیان در کلیسای وانك جلفای اصفهان نقاشی رنگ و روغن کار کرده است و تابلوهائی بوجود آورده که از لحاظ هنر قابل تحسین و تمجید است ، عکس شماره ۸۴ از کارهای محمد یوسف .

در اواخر سلطنت شاه عباس اول و شاه عباس دوم گروهی از هنرمندان ایران چون آثارشان در هندوستان طالبان فراوان داشت رهسپار آن دیار شدند - نام چندتن از این هنرمندان را در اینجا می‌آوریم .

۱ - امیر سیدعلی تبریزی متخلص به جلائی که شعر هم میسروده است تذکره صحف ابراهیم درباره او و هنرش مینویسد «قصه امیر حمزه را در شانزده جلد ترتیب داده و هر جلدی را برصندوقی می‌گذاشت که هر ورقی از آن بطول يك گز و در هر صفحه صورت امیر حمزه و دیوان نقش بسته بود که یادآوری از نقشبندی‌های مانی و بهزاد میکرد» .

۲ - خواجه عبدالصمد شیرین قلم مصور است که گذشته از نقاشی شعر نیز می‌سروده است . او نیز بدربار جلال‌الدین اکبر رفت .

۳ - امیر بیك پیروی ساوجی است که بدربار اکبر شتافت و اعزاز و اکرام بسیار یافت .

۴ - شفیعا پسر رضاعباسی که پرورش یافته دست معین‌مصور بود و در زمان شاه عباس دوم به هند رفت .

هم‌چنین در زمان شاه عباس اول همراه خان‌عالم سفیر نورالدین محمد بابر، خیرات‌خان و بشنداس که هر دو نقاش بودند بایران آمدند و کاملاً تحت تأثیر مکتب و سبك اصفهانی قرار گرفتند با توجه به وجود نقاشان ایران در هندوستان باید گفت سبك مینیاتور هندی يك سبك ایرانی است نقاشان شیر هند مانند لعل و منوهر آثارشان نشان‌دهنده این واقعیت است . آنها بیشتر از مکتب بهزاد پیروی میکردند . (عکس شماره ۹۴ نمونه‌ای از کارهای

۱ - در کتاب ایران‌شهر ج ۲ فوت معین‌مصور را ۱۰۴۵ نوشته در حالیکه معین‌مصور بدون تردید تا سال ۱۰۸۴ زنده بوده است .

۲ - رضای عباسی نیز در سال ۱۰۴۴ در گذشته و آثاری از رضای‌مصور را با امضای مجعول بنام رضای عباسی کرده‌اند و چون بتاریخ زمان رضا عباسی آشنا نبوده‌اند در زیر آن مطالبی نوشته و امضای رضاعباسی را گذاشته‌اند در حالیکه خط خود گواهی بر جعل آن میدهد و تاریخهای ۱۰۴۸ و ۱۰۴۹ خود بهترین سند مجعول‌بودن آنست .

لعل است).

در زمان شاه عباس دوم محمد زمان بفرمان او همراه نقاشانیکه بایران آمده بودند به رم رفت و پنج سال در آنجا بآموختن فنون نقاشی اروپائی پرداخت ولی هنگام بازگشت به هندوستان رفت و چند سال در هند ماند و سپس در سال ۱۰۷۵ هـ. به ایران آمد.

آقا محمد زمان از جمله کسانی است که در نقاشی ایران تحول تازه ای بوجود آورد او در آب و رنگ و گل و بوته و پرداز و سایه و روشن استاد است و مکتبی تازه و نوگشود که تلفیقی است از نقاشی ایرانی و اروپائی. در این زمان استادکار دیگری را می شناسیم بنام دوست محمد خان که بسبک رضاعباسی کار میکرده است و صورتی از شاه عباس دوم کشیده که بسیار جالب توجه است. (عکس شماره ۹۱)

در زمان شاه سلطان حسین صفوی چون تعصبات خشک مذهبی و تظاهر و ریا بشدت رواج داشت جز در هنر خط و کاشی سازی چهره درخشانی نمی بینیم. در زمان این پادشاه بمناسبت ظهور اختلال و انقلاب احوال و ایجاد هرج و مرج چنانکه در جلد دوم این کتاب خواهد آمد نه تنها هنر تزیینی کتاب رواجی نداشت بلکه کتابخانه های نفیس و مهم ایران دستخوش تاراج و نابودی قرار گرفت. تا مدت پنجاه سال این هنرها در حال وقفه و تعطیل بود.

نادرشاه افشار توجه کامل به دفع دشمنان و حفظ و حراست ایران و تأمین وحدت جغرافیائی آن مبذول میداشت. در دوران او هنر ترقی و پیشرفت نی نکرد و این است که در این زمان بکسانی برخورد نمی کنیم که هنرشان قابل توجه و ذکر باشد. از تنها کسی که میتوان یاد کرد علی قلی بیگ ارومیه ای است که چون فرنگی سازی میکرده معروف بفرنگی شده است. دیگر ابوالحسن مستوفی غفاری (اول) است که تابلوئی از رضاقلی میرزا بسال ۱۱۸۹ کشیده و سپس در زمان کریم خان زند نقاشبازی او بوده است.

مکتب زند

در دوره کریم خان زند که آرامشی نسبی در ایران پدید آمد بار دیگر هنر نگارگری و تزیین کتاب از حالت رکود خارج شد. از این دوره نقاشانی را می شناسیم که چندتن از برجسته گان ایشان را یاد می کنیم. ابوالحسن غفاری - علی اشرف که در گل و بوته سازی یکی از هنرمندان بنام است. کارهای او بیشتر جلد روغنی و قلمدان است و امضا میکرده است: « ز بعد محمد علی اشرف است » و آقا محمد باقر فرزندش که امضا میکرد « باقر از بعد علی اشرف بود ». سبک نقاشی این زمان سبکی است که در عین حفظ اصالت ایرانی به سبک اروپائی هم توجه شده است. کتابهای تزیینی از این زمان بسیار در دست است.

علیه‌قلی بیگ جبادار و محمدرضا مشهائی که در گل و بوته‌سازی اعجاز میکرد و گل محمد که در فرنگی‌سازی کارهایش نظیر رامیراند است و حاجی محمد. اینها هنرمندانی بودند که در این زمان به هند رفته‌اند. (عکس‌های شماره ۹۳ و ۹۵ فرنگی‌سازی).

مکتب قاجار

فتحعلیشاه توجه مخصوص به نقاشی و هنر تزیینی کتاب داشته است و همین توجه سبب گردید که هنر تزیینی کتاب رواج کامل پیدا کند. هنرمندان برجسته‌ای در زمان او طلوع کرده‌اند که هنر نگارگری را بحد اعلی درجه ترقی رسانیدند. از هنرمندان بنام این زمان باید از آقامحمد زمان یاد کرد. این مصور چیره‌دست در خلق آثار هنری و تزیینی سبک ممتاز و خاصی داشته است و اغلب در آثار روغنی خود امضا میکرده - یا صاحب‌الزمان - صورتی از جوانی عباس میرزا کشیده و رقم کرده که بتاریخ ۱۲۱۶ است و در اینجا بشماره ۹۶ ارائه میشود این نقاشی در کتابخانه ملی محفوظ است آقامحمد زمان در قلمدان و جلدسازی کم‌نظیر است. در مجلس‌سازی کتابها نیز هنرنمایی بسیار کرده و از او کتابهای تزیینی متعددی در دست است. دیگر آقامحمد باقر و آقا صادق را باید ذکر کرد^۱.

آقا صادق نیز امضا میکرده است. یا صادق‌الوعد. آقانجف‌قلی که رقم میکرده یاشاه نجف و فرزندش احمد بن نجف‌قلی که به میرزا احمد نقاشی معروف بوده است و برادران آقانجف. آقا محمد اسمعیل و آقا حیدرعلی اصفهانی و لطیف‌علی شیرازی و آقا ابوالحسن نقاشی افشار ارومی این هنرمندان اکثر آبخواسته‌زمان قلمدان و جلد هم می‌ساخته‌اند - هنر کتاب‌سازی و نقاشی کتاب در این زمان در حد اعلای ترقی بوده‌اند بجاست در اینجا از میرزا بابای حسینی اصفهانی معروف به میرزا بابا یاد کرد. در زمان فتحعلی‌شاه دارالصنایعی برای هنر تزیینی کتاب بوجود آمد و ارزنده‌ترین اثر این دارالصنایع چهار جلد کتاب هزارویک شب است که صدها مجلس نقاشی دارد و یکی از ارزنده‌ترین آثار هنری ایران است و برای آن نمیتوان هیچ بهائی تعیین کرد. در ارزندگی هنری هم‌پایه دهمرقع معروف گلشن و گلستان است و در کتابخانه سلطنتی ایران محفوظ است.

از نقاشان و هنروران دوران محمدشاه باید از اسمعیل جلایر و آقا عباس نقاشی^۲ نام برد آقا عباس بفرمان عباس میرزا به رُم رفت و چندی

۱ - ایرانشهر این آقامحمد زمان را تا زمان نادر زنده پنداشته‌است! در حالیکه محمد زمان دوران زندید شخص دیگری است و با محمد زمان دوران شاه عباس دوم یکم و چهل سال فاصلد زمانی دارد.

۲ - یک تابلو از آثار کپی آقا عباس نزد نویسنده مضبوط است.

در رُم به تحصیل پرداخت و چند کپی از آثار رافائیل و رامبراند با آب و رنگ و پرداز تهیه کرد و بایران آورد. دیگر استاد مهرعلی است. در زمان فتحعلیشاه قاجار در نقاشی سبکی خاص بوجود آمده که کاملاً با مکتب‌های گذشته و سبک‌های اروپائی فرق و امتیاز دارد. در این سبک، رنگها تند است و با حفظ ظرافت طبیعت کاملاً مراعات شده و شبیه‌سازی بسرحد کمال رسیده است^۱.

در زمان ناصرالدین‌شاه که بعهد ناصری معروف است هنر زمان فتحعلیشاه دنبال شد ناصرالدین‌شاه شخصاً به نقاشی علاقمند بود و خود نقاشی میکرد و در تشویق نقاشان و صورتگران جهدی وافی میدول میکرد. . . . در این زمان نقاشان عالی‌قدری در آسمان هنر ایران ظهور کرده‌اند که سرآمد ایشان را باید میرزا ابوالحسن غفاری کاشی (دوم) دانست. او شاگرد استاد مهرعلی بود و بایتالیا رفت و پس از پنجسال تحصیل بایران بازگشت (۱۲۸۴) و با مزین‌الدوله نقاشباشی در دارالفنون به تعلیم نقاشی پرداخت. در این زمان هنرمندانی ظهور کرده‌اند که آثارشان از نظر هنر (پیش‌رو) قابل توجه و بحث است مانند محمودخان ملک‌الشعراء (عکس شماره ۹۷ - ۹۸) و محمد ابراهیم اصفهانی و محمدحسین خان افشار که نقاشباشی شد و میرزا بزرگ شیرازی که مجمع‌الصنایعی دایر کرد و شاگردانی تعلیم داد. سرآمد نقاشان این عصر بخصوص در گل‌وبوته سازی استاد الله‌وردی نقاش است.

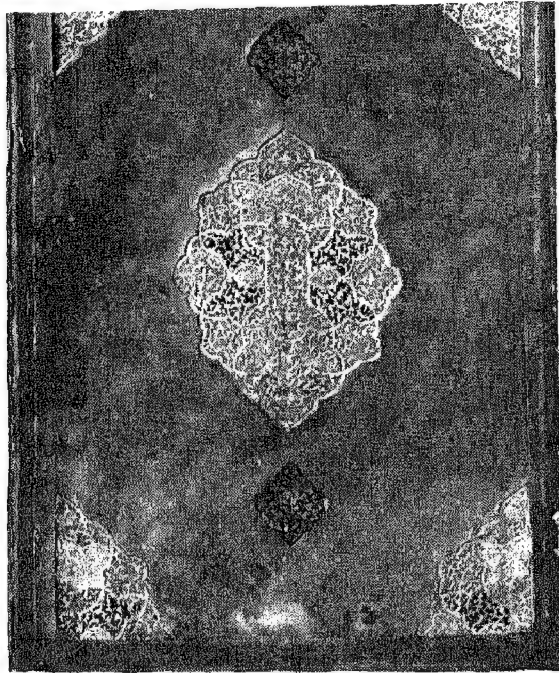
المآثر والآثار مینویسد:

«استاد الله‌وردی نقاش در صنعت گل‌وبوته‌سازی و رنگ‌آمیزی قلمدان و جلد نمی‌شد میان کار او و عمش علی اشرف نقاش افشار مشهور تمیزی گذاشت. عزیزخان سردار از کارهای او بسیار برای اعیان تهران بعنوان هدیه می‌فرستاد - قلمدان‌های او در حیاتش تا پنجاه تومان (!) خرید و فروش می‌شده است. در سال ۱۳۰۶ در گذشته است».

آقا میر گلستان تبریزی از مشاهیر نقاشان قرن چهاردهم ایران است نامش سیدمحسن بوده و شعر نیز می‌سروده و سید تخلص می‌کرده است او در پرداز استادی بی‌نظیر است. میرزا مراد و صنیع همایون - آقا عباس شیرازی - فرصت‌الدوله - میرزا علیمحمد شریف قاینی - آقا محمدحسین شیرازی - سمیرمی - سیدحسن صدر - میرزا ابوتراب غفاری هریک هنرمندانی بنامند.

استاد ابوالحسن غفاری بخصوص در شبیه‌سازی و نشان دادن خصوصیات و حرکات صورت اشخاص واقعاً اعجاز می‌کرده است از آثار او چند نمونه

۱ - منظور از فرنگی‌سازی که در این بخش از آن صحبت شده است کپی آثار و موضوعهای اروپائی است با سبک خاص ایرانی.



۱۲۴ - سوخت کامل - کار هرات - نهصد هجری

در این کتاب عرضه میشود (عکسهای شماره ۹۹ - ۱۰۰ - ۱۰۱ و عکسهای شماره ۱۰۳ و ۱۰۴ مکتب قاجار را نشان میدهد).

در این زمان هنرمند عالیقدری در ظل تربیت و توجه ابوالحسن غفاری نقاشی پرورش یافت که برای اعتلای مقام هنر ایران نقش برجسته‌ای را ایفا میکند و او محمد غفاری کمال‌الملک است که در این دوران درخشید و نقاشی ایران را بکمال رسانید.

چون این زمان چاپ در ایران رواج می‌یابد و هنر تزئینی کتاب بمقتضای زمان از میان میرود بنابراین بحث نگارگری و هنر تزئینی کتاب در اینجا پایان میرسد و در ختام این بخش از نقاش هنرمندی بنام آقا زین‌العابدین نقاش یاد می‌کنیم که ادیب‌الممالک فراهانی (امیری) سخنور نامی قرن اخیر قصیده مفصلی در تبجیل از هنر او سروده و ما برای نمونه به ذکر چند بیت از قصیده او بسنده می‌کنیم.

حیذا نقشی که بنمود آشکارا	میر خضر آسا ز کلاک چون مسیحا
میر زین‌العابدین نقاش ایران	کش همی خوانند مردم . میر آقا
آنکه کلکش ناسخ ارزنگ مانی	وانکه نقشش بر شکسته تنگ‌لوشا
خامه بر تاریخ تصویرش رقم زد	نقش نقاشی نمود این صنع زیبا
	ه . ۱۳۰۲ .

زرننگاری - تذهیب

همچنانکه در جای خود یادآور شدیم چون هنرنگارگری پس از نفوذ اسلام مخالف شعائر مذهبی بود «بخصوص در مخالفت با مذهب مانی» ناچار هنروران و صاحبان ذوق در ایران پی چاره و راه گریزی برآمدند تا بتوانند برای عرضه و عرصه هنر خود جولانگاهی بیابند.

این بدیهی بود که استعداد و ذوق و نبوغ خدادادی ملتی هنرمند را امکان نداشت در خفقان نگاهداشت، هم چنانکه گفته اند، نیاز خلافت می آورد، نبوغ و ذوق هم برای خلافت خود راه می یابد و وسیله میجوید و خود را آشکار میکند.

هنرمندان ایران پس از غلبه اسلام برای آنکه راه را بروی هنر بگشایند دست بکار زرننگاری قرآن شدند تا معاندان و متظاهران و قشربان را مجال بحث و خرده گیری نباشد.

زرننگاری قرآن چنان بود که بسابقه دیرینی که در ایران اوستا را بآب زر می نوشتند قرآن را هم با خطوط طلائی نوشتند و این کار خود هنری جالب بود. اعراب معادل واژه زرننگاری (تذهیب) را ساختند و تذهیب در لغت عرب بمعنی زراوند کردن است در حالیکه صنعت تذهیب زرننگاری است و در این کار چیزی را بزر نمی اندایند! و همین نارضا بودن لغت برای این فن خود بهترین سند و دلیل است بر بطلان نظر کسانی که تصور میکنند تذهیب قرآن ها هنری اسلامی و عربی است. چون این هنر عربی و اسلامی نبود عرب برای بیان معنی واقعی آن لغت نداشت و ناچار شدند برای افاده معنی زرننگاری - تذهیب را انتخاب کنند - مُذْهَب - یعنی زراوند کرده و مُذْهَبْ با کسر های مشدد یعنی زراوند کننده که ما در فارسی زرننگاری و زرنگار میگوئیم. در فارسی زرننگاری به هنری گفته میشود که وسیله آن سرفصل کتابها را با زر تزئین و یا در میان خطوط زرین با رنگهای لاژورد و شنگرف و سیلو رنگ آمیزی می کنند.

در قرون اولیه هجری ایرانیها تنها با آب زر حروف را مینوشتند و گاه حروف عنوان کتابها را با حروف تزئینی که انتهای حروف باشاخ و برگ و با خطوط اسلیمی تزئینی نقاشی می شد آنرا تزئین میکردند مانند عکس شماره ۱۰۵.

پس از اینکه هنرمندان بمرور هنر زرننگاری را رایج ساختند دست بکار رنگ آمیزی آن شدند و از این زمان است که هنر واقعی زرننگاری (تذهیب) پا در عرصه هنر میگذارد.

در بخش هنر نگارگری گفتیم و نشان دادیم از زمان مانی هنر تزئین کتاب رواج یافت و این مانوی ها بودند که نخستین بار سر آغاز و حاشیه کتابها را نشان

را با گل و بوته که با زر و لآزورد و شنگرف رنگ آمیزی شده بود تزئین میکردند و چون ظهور مانی در سال دوم سلطنت اردشیر بابکان بوده است یعنی ۲۴۰ مسیحی بنابراین سیصد و چهل سال قبل از ظهور اسلام این هنر وسیله يك هنرمند ایرانی در ایران ابداع و در جهان نشر یافت .

ایرانیان در هنر تذهیب قرآن آن را بمنتهی درجه کمال رساندند و چون نقش گل و بوته و حیوانات در مذهب اسلام حرمت داشت بنابراین با اختراع خطوط رمزی و نشانه ای دست یازیدند ، این خطوط نشانه ای را در اصطلاح خطوط اسلیمی نام گذاری کرده اند .

این خطوط هندسی موزون و قرینه ای در حقیقت نقش و نگار گلبرگ ها و حیوانات است مثلاً اژدهائی است که دهان گشوده و بدنش را پیچ و تاب داده و در اصطلاح خطوط اسلیمی بآن دهن اژدر میگویند . شاخ و برگ های اسلیمی را بوتورمه میگویند . واز سروهای ناز ایران که سر خم کرده نقشی هندسی ساخته اند که بآن بوته جقه میگویند . بهر حال برای نشان دادن هر نقشی خطی آفریده اند که مجال بحث بیش از این در اینجا جایز نیست . این اختراع از آن نظر بود که سازندگان مورد اعتراض قرار نگیرند و برای آنکه این خطوط نقاشی رواج یابد نخست با آن به تزئین سرفصل ها و دور حزب و سوره های قرآن پرداختند . مانند عکس های شماره ۱۰۶-۱۰۷ بدین طریق این خطوط و تزئین ها خطوط تزئینی مذهبی شد و در تزئین سردر مساجد و محراب ها هم بکار رفت در حقیقت تزئین خطوط اسلیمی کاشی کاریهای مساجد همان نقوش و طرح های تزئینی يك سر لوح مذهب کامل کتاب است . عکس شماره ۱۱۰ محراب یکی از مساجد اصفهان است که در مقام مقایسه با تذهیب يك صفحه از خمسه «عکس شماره ۱۰۹» این حقیقت را بر ما آشکار میکند .

هنر تذهیب یکی از هنرهای اختصاصی ایران است و بهترین دلیل این مدعا و حقیقت اینکه هیچ يك از ملل تا کنون نتوانسته اند در تذهیب رقیب هنر ایران که مبدع و مبتکر آن بوده است بشوند .

در دوره سلجوقیان هنر نگارگری و تذهیب بسیار مورد توجه بوده و برای اطلاع بر چگونگی آن شرحی را که راوندی نوشته است میآوریم^۱ .

« بناریخ سنه سبع و سبعین و خمس مایه سلطان سعید شهید (منظور طغرل بن ارسلان سلجوقی) را هوس خط افتاد و مولانا صدر امام کبیر محمود بن محمد بن علی راوندی را که خال دعا گوشت تفقد فرمود و او را تشریف استادی ارزانی داشت و خواست که از انواع علوم او استفاده تی کند . . . خال دعا گوی کمر آن خدمت بر بست و بجان کوشید و حالات حرف های سیاه

و کوتاه خط چون شیرینی شب وصال در کام او نهاد . . . مصحفی سی پاره (جزو) میدا کرد و می نوشت (یعنی سلطان طغرل) و نقاشان و مذهببان را بیاورد تا هر چه او می نوشت ایشان بزرجل تکحیل میکردند و بر هر جزوی سی پاره صد دینار مغربی (زر) خرج می شد و آن مصحف بعضی پیش پادشاه عادل علاءالدین خداوند مراغه مانده است و بعضی پیش بکتمر پادشاه اخلاط و بعضی پیش نقاشان» .

متأسفانه مذهببان و زرنگاران در آثار خودشان کمتر رقم زده اند و به همین مناسبت نام و نشان ایشان گمنام مانده است مگر در کتب سیر و تواریخ بمناسبتی از آنها یاد شده باشد و تقریر و تحریر شرح آنها مستلزم تصفح فراوان در اینگونه آثار است .

از زرنگاران قرن هشتم یکی نجم الدین محمود مذهب است که در شیراز می زیسته و تا سال ۷۸۲ هـ . زنده بوده . او شعر نیز می سرود . دیگری نظام الدین بن رضی نقاش است که در تذهیب و صحافی زیر دست بوده و نسخه ای از تاج المآثر در دست است که تذهیب و نقاشی آن کار اوست و این کتاب مورخ ۸۲۸ هـ . است . عکسهای شماره ۱۰۸ - ۱۰۷ - ۱۰۶ از تذهیب این دوران است .

هنر زرنگاری در دوره تیموریان بعد از علای ترقی و کمال رسید و تذهیب مکتب هرات عالیترین تذهیب های ایران است و از این دوره مذهبانی می شناسیم که در کتابخانه شاهرخ و بایسنغر میرزا کار می کرده اند. از جمله میتوان از شیخ محمود - شمس الدین هروی - آصفی هروی - منشی یاد کرد .

در کتابخانه سلطان حسین میرزا بایقرا نیز مذهببان بنامی چون آقا میرک خوشنویس - محمود مذهب - حاج محمد نقاش - ملایری - و جلال الدین یوسف مشغول بکار بوده اند که سرآمد ایشان کمال الدین بهزاد بوده است. کمال الدین بهزاد در تذهیب ید طولی داشت و اوست که تذهیب مکتب هرات را به نهایت ظرافت و زیبایی رسانید^۱ .

تذهیب در مکتب تبریز نیز رونق فوق العاده داشت و زرنگاران بنامی در این دوران می زیسته اند مانند . استاد قوام الدین حسن مذهب از زرنگاران شاه اسمعیل صفوی ، استاد ابراهیم تبریزی ، استاد حسن مذهب ، محب علی تبریزی که از شاگردان استاد حسن مذهب که رئیس نگارخانه شاه طهماسب بود - و دیگر محمد علی تبریزی .

در مکتب اصفهان هم زرنگاران بنامی بوده اند از جمله ملا درویش شیرازی که بدربار اکبر رفت ، میر محمد ایواغلی که از قورچیان حمزه

۱ - نسخه نفیسی در کتابخانه آقای فخرالدین نمیری موجود است که تمام سر لوح های آن اثر استاد بهزاد است .



۱۴۰ - جلد زری زمان
صنویه

میرزا پسر شاه طهماسب اول بوده و با لاژورد و طلا اشعار خودش را هم تذهیب میکرد. مولانا تذهیبی اصفهانی که در تذهیب وجدول کشی وافشان و کاغذ الوان و ابری سازی مهارت فوق العاده داشته است.

در دوران زندیه این هنر بسیار ممتاز است - در زمان قاجاریه بخصوص زمان ناصری هنر تذهیب رونق گرفت و زرنگاران ناموری ظهور کردند مانند: حاج میرزا عبدالوهاب مذهب باشی - میرزا محمد علی شیرازی و پسرش میرزا باقر و میرزا یوسف مذهب باشی و پسرش میرزا علینقی خوشنویس.

در دوره ناصری طلاسازی میرزا یوسف که با طلا و سرنج و شنگرف و لاژورد و سیلو (رنگ سبز مخصوص) کار میکرد بی نظیر بوده است. هنر زرنگاری جز تذهیب سرلوح کتابها نقوش خاص دیگری هم داشته است از جمله ترنج سازی است. ترنج بد تذهیبی گفته میشود که بصورت

(ترنج - دایره) در پشت صحیفه اول کتابها یا پشت جلدها می ساختند. در آغاز کار. این ترنجه با طلا ساخته می شد و بسیار ساده بود. و برای تزئین اطراف جزوها و سوره ها در قرآن بکار میرفت سپس در قرون سوم و چهارم در پشت صحیفه اول کتابها رسم می شد و در میان آن نام کتاب و یا مالک آن را می نوشتند.

از قرن ششم به بعد ترنج را هم مانند سرلوح ها با رنگ تزئین میکردند و فصول کتاب را در دایره های آن می نوشتند و برای هر فصل کتاب ترنجی علیحده می ساختند. (عکسهای شماره ۱۱۱ - ۱۱۲ و ترنج رنگین). در دوره تیموریان نقوش زیبایی برای ترنجه طراحی شده و هنرمندان در ابداع و خلق طرح های زیبا هنرنمایی کرده اند.

بیشتر دو ترنج کوچک و قرینه در بالا و پائین ترنج وسط قرار می دادند و آنها را سرترنج و ته ترنج میگفتند. در چهار طرف صفحه ای که ترنج در میان آن قرار داشت در گوشه ها قسمتی از یک ترنج را می ساختند و آن را لچکی می نامیدند. طرح های ترنج های کتابها برای نقوش کاشی کاری مساجد نیز بکار رفت. و بهترین و زیباترین ترنج کاشی را در مساجد زمان آق قویونلوها و قره قویونلوها و شاه رخ و صفویه میتوان دید. در مسجد شاه اصفهان ترنجی طراحی و نقاشی شده که در عالم هنر بی بدیل است.

در کنار هنر تذهیب هنرهای تزئینی دیگری برای کتاب بوجود آمد که از آن جمله باید حاشیه سازی و تشعیر را نامبرد.

تزئین حاشیه :

حواشی کتابها را بچند گونه تزئین میکردند. اسلیمی طلائی - ختائی سازی - معرق - تذهیب و نقاشی - تشعیر - قلمکار - افشان - ابری . ۱ - اسلیمی طلائی - با آب طلا زینکاری میکردند و با خطوط اسلیمی آنرا زینت میدادند.

۲ - تشعیر : با زینکاری گل و بوته و حیوانات را در حالات مختلف نشان میدادند و بخصوص نقش شیر و با ببری را که بر روی آهو و یا گاوی پریده است نشان میدادند و بان (گرفته گیر) میگفتند : این تزئین که فقط با آب طلا در روی متن کاغذ کشیده می شد تشعیر میگویند. عکس شماره ۱۱۵ تشعیر است بر زمینه آبی اطراف قرآنی که بخط علیرضای عباسی است.

۳ - نقاشی و تذهیب - بهمان نحو که در متن نقاشی می شد - صورت پرندگان و حیوانات را با قلمی ریزتر نقاشی میکردند و اینگونه حواشی بسیار گرانبها و زیبا بود و بهترین نمونه آن حواشی مرقع گلشن و مرقع گلستان است که در کتابخانه سلطنتی موجود است عکس شماره ۲۳.

۴ - حواشی تذهیب - حاشیه را مانند سرلوح اما با نقوش دیگری

که بیشتر برگ مو و به خوشه انگوری معروف است تذهیب میکردند و این نوع تذهیب انواع متعدد و مختلف دارد - مانند عکس شماره ۱۱۵ .

۵ - مرقع : گل و بوته و خطوط اسلیمی را در روی کاغذهای رنگینی می‌بریدند و آنها را رقعہ رقعہ در حواشی می‌چسباندند هم‌چنانکه در جلد سوخت با چرم همین عمل را میکردند و این حواشی را مرقع می‌گفتند و بسیار گران تمام می‌شد و کار زیاد می‌برد . از اینگونه حواشی بندرت دیده میشود .

۶ - قلمکار : در روی قالب‌های چوبی نقوش گل و بوته و اسلیمی و «بوتورمه» حک میکردند و با همان طریق که پارچه را قلمکار میکردند کاغذ را هم قلمکار میکردند . برای گل و بوته یک قالب و برای پرندگان قالب دیگر و برای حیوانات نیز قالب جداگانه می‌ساختند آنوقت این قالب‌ها را هریک با رنگی خاص می‌آلودند و روی کاغذ می‌زدند سعی می‌شد رنگها با رنگ متن هم‌آهنگی داشته باشد - رنگ اینگونه حواشی همیشه رنگهای مات بود . گاه در اطراف این گل و بوته‌های رنگین را با آب طلا قلم‌گیری میکردند که جذاب‌تر و زیباتر جلوه میکرد .

۷ - افشان : این گونه حواشی نازلترین نوع حاشیه بود و آن بر دو قسم می‌باشد . افشان ریز و افشان درشت . و آن چنان است که ورقه‌های طلا را بصورت گرد بر حواشی می‌پاشیدند و اگر می‌خواستند کار کمتر ببرد و ارزان‌تر باشد ورقه‌های طلا را با قطعات درشت‌تر بطور پراکنده در حواشی بکار می‌بردند و آنرا طلا اندازی هم می‌گفتند - گاه برای تزئین کتابهای قیمتی تمام صفحات را طلاکاری و اطراف حروف را با طلا قلم‌گیری می‌کردند نمونه این هنر عکس شماره ۱۱۳ است که صفحه‌ای از لیلی و مجنون نظامی است بخط میرعماد . با نقره هم افشان می‌کرده‌اند و این کار از اوائل دوره صفویه رایج گشته است .

۸ - ابری‌سازی : ابری‌سازی با رنگ بود و حواشی را با رنگ سفید در متن آبی و زرد و یا چهره‌ای بنحوی می‌ساختند که گوئی موجی از ابر در حرکت است و اینکار نیز از حواشی نازل بشمار می‌آید .

صحافی : هنر صحافی کتاب در ایران سابقه دیرین دارد و راقان و صحافان هنرمندی وجود داشته‌اند که متأسفانه از نامشان اطلاعی در دست نداریم .

در دوران مانوی‌ها چون کتاب مورد احترام آنان بود هنر صحافی و وراقی بسیار ترقی کرد و صحافان و وراقان چون برای کتابهای مقدس کار میکردند بسیار محترم بودند .

گرچه از صحافان گذشته نامشان را نمیدانیم لیکن هنر ارزنده‌ایشان



۱۴۶ - جلد روغنی گل و مرغ - کار محمدزمان (دوم)

در کتابهای هنری موجود بچشم میخورد . در صحافی گذشته از شیرازه بندی هنر متن و حاشیه یکی از هنرهای ظریف و ارزنده بوده است و باین هنر صحافان میتوانستند کتابهاییکه حواشی آنها را مرور زمان متلاشی میکرد از نابودی نجات بخشند و متن را سالم نگاهدارند و برای کتابها حاشیه های تازه ای بسازند که بسیار مشکل بود تشخیص داد که هر ورق (متن و حاشیه) از دو کاغذ جدا گانه است .

در زمان صفویه هنر صحافی بد نهایت درجه از ترقی رسید و از صحافان نامی دوران صفویه دو نفر را می شناسیم : یکی قاسم بیگ تبریزی است که گلستان هنر درباره او مینویسد :

«صحافی بی بدل و مجلد بی عوض بود . چنان در این هنر نادر و قادر بود که اوراق فلک را بشیرازه بستی و ایام روزگار را سیفه کشیدی . گنجهای کارش مانند انجم بودی و ترنج کارش چون خورشید نمودی - بسیار درویش وفانی بود و در دارالسلطنه قزوین بصحافی اشتغال داشت در سنه الف (هزار) بهجوم طاعون رحلت نمود . دیگر طالعی یزدی است که از صحافان بنام بوده است .

جلد سازی

جلد سازی از هنرهای است که در ایران سابقه دیرین دارد و از دوران باستان ایرانیان در هنر جلدسازی استاد بوده اند . جلد های زرین و سیمین می ساختند و جلد چرمین نیز از هنر ایرانیان است پس از اسلام هنر جلد سازی در ایران وارد مرحله تازه تری میشود و ایرانیان کوشیدند برای لفاف و پوشش کتاب جلد های زیبا و هنری تهیه کنند . از چوب نیز جلد می ساختند لیکن هجوم موریانه و کرم به چوب که خود کتاب را نیز در معرض خطر و نابودی قرار میداد موجب ترك آن شد و چرم که طی قرن ها تجربه نشان داده شده بود دوام و استحکام بیشتر دارد و مرغوب تر است همچنان برای جلد باقی ماند . در قرون سوم و چهارم و پنجم هجری دانشمندان و طالب علمان اکثر به هنر های تجلید و صحافی و وراقی آشنا بودند و آنرا جزو علوم میدانستند ، راوندی در شرح حال خود مینویسد^۱ :

« مدت ده سال در خدمت او بودم و عیون شهر های عراق می پیمودم - در عالم خط چنان شدم که نموداری در این کتاب شمه ای روشن شود . هفتاد گونه خط را ضبط کردم . و از نسخ مصحف و تذهیب و جلد که بغایت آموخته بودم کسبی میکردم » .

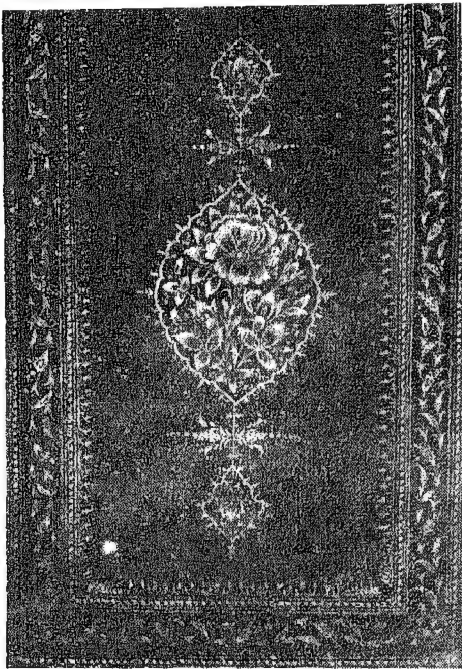
اینک در اینجا نمونه هایی از جلد های ساخته شده در قرون سوم و چهارم تا قرن چهاردهم هجری را نشان میدهم .

۱ - جلد قرآنی است که بخط کوفی نوشته شده و متعلق به سال ۳۰۱ هجری است . جلد آن چرم و نقش آن ضربی گره دار است (تمام گره) (عکس شماره ۱۱۶) همین نقش را در سر لوح ها و ترنج های کتاب نیز بکار می بردند .

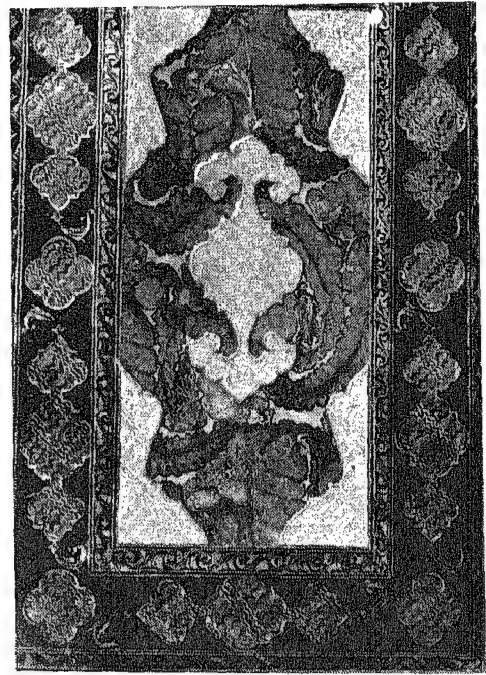
۲ - جلد قرآنی است بقلم نسخ و متعلق به چهارصد هجری است نقش آن گره بزرگ است در حاشیه و در وسط با همان نقش گره ضربی ترنج ساخته اند . عکس شماره ۱۱۷

۳ - جلد کتاب غریبی القرآن است تألیف ابی عبید احمد هروی

۱ - راحة الصدور ص ۴۰ - ۴۱ .



۱۲۸ - جعبه روغنی



۱۲۷ - جلد روغنی - کار ابوطات

کاشانی متعلق بسال ۵۷۹ هجری چهارلچکی گره درحاشیه وترنج گره درهم در وسط است . عکس شماره ۱۱۸

۴ - جلدی است از چرم که درحدود ششصد هجری ساخته شده و نقوش آن نقش های عکس شماره ۱۱۹ است .

۵ - این جلد متعلق به هفتصد هجری و از چرم است . نقوش ضربی آن کمی تغییر یافته و خطوط هندسی علاوه بر گره در آن بکار رفته است . عکس شماره ۱۲۰

۶ - جلد چرمین است متعلق به هشتصد هجری و نقش آن با اسلیمی های منظم و گره ضربی شده است و ترقی هنر جلدسازی را نشان میدهد . عکس شماره ۱۲۱ .

۷ - در دوره تیموریان جلد سوخت باب شد و آن چنین بود که چرم را می پختند و تحت فشار قرار میدادند تا جسمی سخت و خشک بدست می آمد . سپس نقوش اسلیمی را در روی قطعات چرم پخته جدا گانه می بریدند و بصورت ترنج در روی چرم سوخت کار میکردند و زمینه هر قسمت را رنگ آمیزی جدا گانه میکردند و تلفیق و هم آهنگی رنگهای لاجوردی -

مشکی - سرنج - سیلو (سبز) و طلاکاری روی اسلیمی‌ها نمای بسیار جالبی بآن میداد و در حقیقت نوعی تذهیب و یا موزائیک چرمی است. اینگونه جلدها بسیار گرانبهاست. در زمان صفویه متن مرقعات سوخت را اطلس رنگین می‌گرفتند و در نتیجه متن براق و رنگین جلوه بیشتری به سوخت میداد. عکس شماره ۱۲۴ داخل جلد سوخت قرآنی است که بقلم محمد بن مقدم در سال ۹۹۹ تهیه شده است.

۸- نوعی دیگر از نقوش جلد‌های چرمی را رشته‌ای می‌گفتند و آن چنان بود که نقوش اسلیمی و یا صورت پرندگان و حیوانات و گل‌بوته را در روی فولاد حاک می‌کردند و سپس با ضربه آنرا بروی چرم منعکس می‌ساختند. عکس شماره ۱۲۵

۹- از نوع ضربی جلد‌هایی می‌ساختند که آیات قرآنی و یا اشعار را بروی چرم بطور برجسته و سیله قالب‌های فولادی منعکس می‌کردند و سراسر آنرا طلا نودود می‌ساختند - اینگونه جلد‌ها گرانبها و جلا و درخشندگی خاصی دارد. عکس شماره ۱۲۲

۱۰- در زمان صفویه با زری نیز جلد می‌ساخته‌اند مانند عکس شماره ۱۲۵ که متعلق بکتاب توضیح‌الاحیان است.

۱۱- از اواسط دوران صفویه جلد‌های رنگ روغنی ساخته شد. نخست باریک و روغن جعبه‌های آرایش و قاب قرآن و قاب آئینه و رحل قرآن و قلم‌دان می‌ساختند (عکس شماره ۱۲۹ یک جعبه آرایش رنگ روغن است) پس از آن به ساختن جلد‌های روغنی همت گماشتند از دوران شاه عباس ثانی جلد‌های روغنی در دست است. در زمان شاه سلطان حسین هنر جلد‌های روغنی بکمال رسید. بهترین کارهای جلد روغنی متعلق باستاندانی است که بذکر نام ایشان بسنده میشود.

علی‌اشرف افشار - استاد الشوری - محمد ابراهیم - آقاجف - آقا محمد باقر - محمد رضا مشهدی - آقا صادق - آقا اسمعیل اصفهانی - آقا حیدر علی اصفهانی - آقا لطف علی شیرازی - آقا عباس شیرازی - سمیرمی - صنیع همایون - آقا محمد زمان که رقم می‌کرده است یا صاحب الزمان و یک نمونه از کار او را در اینجا نشان میدهیم. عکس شماره ۱۲۶

در دوره قاجاریه هنرمندی بنام میرزا ابوطالب (۱۲۸۰ هـ) که خط نسخ را هم خوش می‌نوشته در کار جلد روغنی ابداعی کرد که هنرش منحصر باو ماند و دیگران نتوانستند تقلید کنند. او در روی جلد در وسط ترنجی برجسته می‌انداخته و در میان ترنج ریزه کاریهایی می‌کرده که مخصوص بهتر او بوده و در بعضی جلد‌ها اطراف ترنج برجسته را مرغش می‌زده و در بعضی رنگ آمیزی و یا ابری سازی می‌کرده است مانند عکس شماره ۱۲۷.

در اواخر قاجاریه برای اینکه جلد چرمی ارزان تمام شود و ضمناً از ترئین هم خالی نباشد روی چرم را باسفیدآب و یا آب طلا ترنج و گل و بوته میزدند . عکس شماره ۱۲۸ .

کاغذ و ساخت آن در ایران

آنچه يك كتاب را بوجود میآورد دو عامل است یکی مادی دیگری معنوی ، عامل مهم مادی آن کاغذ است و در این تاریخچه ناگزیر باید از تاریخ ساخت کاغذ در ایران گفتگویی کرد هر چند مختصر باشد .

در آغاز این کتاب آورده ایم که در ایران باستان ، ایرانیان با چه وسائلی افکار و اندیشه های خود را ضبط و ثبت میکردند بنابراین تکرار آن مطالب را در اینجا زائد می شماریم و همین اندازه باید اضافه کرد که « در زمان ساسانیان جز پوست درخت توز از پوست درخت « کاغذی » نیز که در هندوستان می روید به پیروی از هندیان در نوشتن استفاده میکردند . »
مسعودی در مروج الذهب مینویسد : ^۲

« نامه پادشاه هند بخسرو انوشیروان پادشاه ایران بروی پوست درختی بود که آن را کاغذی میخواندند و آنرا بزر سرخ نوشته بودند . این درخت در هندوستان و چین دیده میشود درختی عجیب و رنگ زیبا و بوی خوش دارد . پوست آن نازک تر از کاغذ چین است و پادشاهان چین و هند نامه های خود را بر آن نویسند » .

گروهی از محققان « کاغذ » ^۳ را واژه ای فارسی دانسته اند لیکن حقیقت آنست که این نام مأخوذ از « کاغذی » است که واژه ای سانسکریت است . امروز در زبان فارسی کاغذ بآن جنسی گفته میشود که از خمیر کتان و یا پنبه و یا کنف ساخته میشود و بکار نوشتن میآید . درباره ساخت کاغذ در ایران تا کنون تحقیق دقیقی نشده است و آنچه را که دائرة المعارف اسلامی در ماده کاغذ و آقای کور کیس عواد ^۴ نوشته اند متأسفانه از تعصب بدور نیست و نویسندگان این دواثر کوشیده اند که ساخت کاغذ را فقط از نظر ساخت و رواج آن در ملل عرب مورد بررسی قرار دهند و گاه پا را از دایره حقایق

۱ - جلد های ترمه و قلمکار هم بوده است که چون ارزش هنری ندارند از ذکر آنها خودداری شد .

۲ - چاپ پاریس ج ۲ ص ۲۰۲ .

۳ - ادی شیر در کتاب الالفاظ الفارسیه العربیه ص ۱۳۶ چاپ بیروت ۱۹۰۸ .

۴ - مجله المجمع العربی شماره نهم و دهم چاپ دمشق ۱۳۶۲ ق . تحت عنوان « ساخت کاغذ در دوره تمدن اسلامی » شادروان اقبال آشتیانی این مقالات را ترجمه و در مجله یادگار شماره ۱۰۹ ج ۴ نشر داده است .

فرا تر نهند و یا واقعیت‌ها را ندیده بگیرند^۱.

آقای کورکیس عواد کوشیده است که در اثر خود نشان دهد مسلمانان (اعراب) بودند که در سال ۱۳۴ هجری در جنگی که سرداری زباده بن صالح در کنار رودخانه طراز با خان نخارستان کردند اسرائی گرفتند که چینی (!) بودند و متخصصین کاغذسازی. این اسرا را بسمرقند بردند و بدستور سردار عرب در آنجا آنها کارخانه کاغذسازی دائر کردند و سپس این صنعت را به بغداد منتقل ساختند و از آنجا بمعمر انتقال یافت و از این دو کشور به اروپا رفت.^۲ بطوریکه خواهیم گفت سراسر این مطالب مجعول و ساختگی و دور از حقیقت است با کمال تأسف نویسنده مذکور پا را از این گونه سخنان فرا تر نهاده و نوشته است :

« ساخت کاغذ در ایران آنچنانکه شایسته بود در قرن اول اسلام رواج نگرفت (!) در صورتیکه صنعت کاغذسازی پیش از آنکه از سمرقند به بغداد منتقل شود در ایران معمول گردید ولی از اطلاعات تاریخی چیزی در این خصوص استنباط نمیگردد فقط در قرون متأخر (!) این صنعت در ایران رواجی پیدا کرد (!)

از مشهورترین شهرهای ایران که در ساخت کاغذ شهرت داشته شهر خونیج یا خونه بوده و یاقوت در اوائل قرن هفتم در خصوص این آبادی میگوید که نام امروز آن کاغذکنان یعنی مسکن کاغذسازان است و آن دوروز فاصله از زنجان واقع شده است .

ناگزیریم در این تحقیق بنوشته‌های دور از حقیقت پاسخ دهیم و حقایقی را که تاکنون بازگو نشده است بازگو کنیم :

آقای کورکیس عواد در همین چند سطر مطالب ضدونقیض گفته است قبلاً میگوید که کارخانه کاغذسازی در سال ۱۳۴ هجری یعنی اواسط قرن دوم در سمرقند وسیله اعراب دائر شد - اما در این سطور مینویسد «در ایران آنچنانکه شایسته بود در قرن اول هجری رواج نگرفت» .

منظور او اینست که در بغداد بهتر از ایران رواج یافته زیرا در سطر پائین تر میگوید : در صورتیکه ، صنعت کاغذسازی پیش از آنکه از سمرقند

۱ - در این تاریخچه بهیچوجه متذکر پاپیروس (قرطاس) یا (بردی) یعنی آن نی که یونانیها بآن پاپیروس میگفتند اند نمیشویم . زیرا هیچگاه ایرانیان پاپیروس و قرطاس مصرف نکرده اند بنابر این کسانی که بخواهند درباره پاپیروس اطلاعاتی بدست آورند میتوانند به مآخذ زیر مراجعه فرمایند : سیوطی در حسن المعاضره ج ۲ ص ۱۷۳ - بلاذری در فتوح البلدان ص ۲۴۰ چاپ دخویه - ابن حوقل در کتاب صوره الارض ج ۱ ص ۱۲۲-۱۲۳ چاپ کریمرز لیدن ۱۹۳۸ - اپوریخان بیرونی در مال الهند ص ۱۸ - ضمناً باید توخده داشت قرطاس که در قرآن مجید آیات ۶ و ۹۰ سورة الانعام آمده منظور پاپیروس است نه کاغذ .

به بغداد منتقل شود در ایران معمول گردید!!»

بطوریکه خواهیم گفت در سمرقند برخلاف گفته و نوشته آقای کور کیس عواد چند قرن قبل از اسلام کاغذسازی رواج داشته و پس از اسلام هم در تمام ادوار و قرون (تازمانی که کاغذ ماشینی بیازار نیامده بود) کاغذ سمرقندی شهرت و مرغوبیت و معروفیتش عالمگیر بوده است.

آقای کور کیس عواد تاریخ ساختن کاغذ در سمرقند را سال ۱۳۴ هـ. میداند و استناد ایشان از کتابی مجعول است. ایشان مینویسد:

«رواج ساختن کاغذ در کشورهای اسلامی در اثر یکی از جنگ‌هاست و اول شهر اسلامی که این صنعت در آن دایر شده سمرقند است» و سپس از قول ثعالبی^۱ و قزوینی چنین نقل میکند:

«مؤلف المسالك والممالك (معلوم نیست کدام المسالك والممالك؟) میگوید از جمله اسرائی که صالح بن زیاد در جنگ اطلح از چین بسمرقند آورد کسانی بودند که در ساخت کاغذ مهارت داشتند. اینان در سمرقند بساختن کاغذ پرداختند، بمرور این صنعت در آنجا رونق گرفت و دوام یافت تا آنجا که سمرقند محل تجارت کاغذ شد و کاغذ آن در جهان اشتهار یافت و از همه شهرها از سمرقند کاغذ می‌طلبیدند».

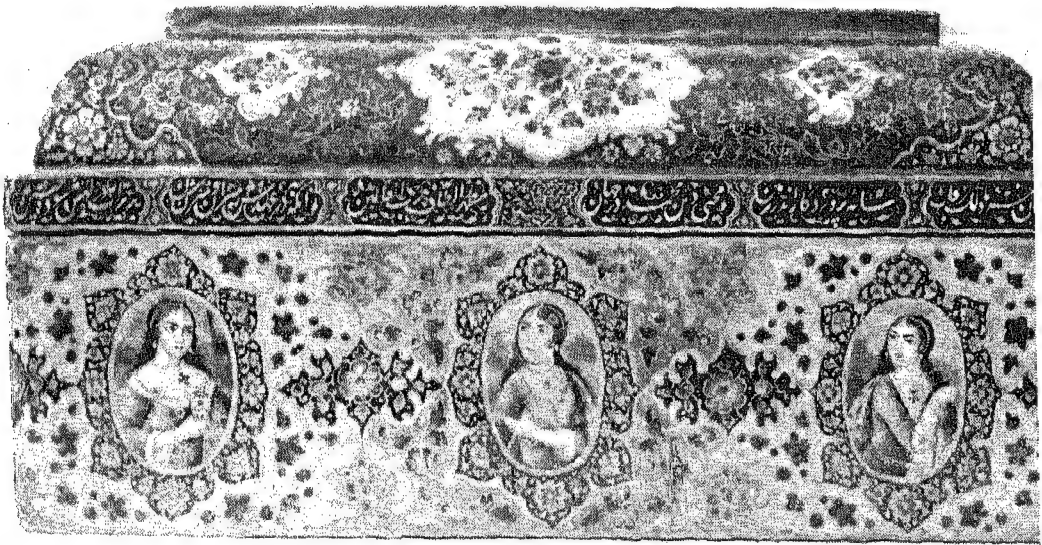
عجب اینست که آقای کور کیس عواد خود معترف است مسالك الممالك که ثعالبی از آن یاد میکند دیده نشده زیرا در مسالك الممالك ابن حوقل و استخری و ابن خردادبه چنین مطلبی نیست. باینهمه بیک چنین گفته مجعول و بی‌اساسی استناد جسته و براساس آن معتقد است که ساخت کاغذ در سمرقند بسال ۱۳۴ هـ. آنهم وسیله اسرائی بوده است که اعراب در جنگ اطلح گرفته‌اند!! لیکن در همین نوشته مجعول بآن قسمت که میگوید سمرقند محل تجارت کاغذ شد و در جهان اشتهار یافت و از همه اکناف جهان از سمرقند کاغذ می‌طلبیدند توجهی ندارد. زیرا این قسمت درست خلاف نوشته خود اوست که میگوید کاغذسازی در سمرقند رواج نگرفت!!

اینک به بنیم مورخان قدیم عرب درباره ساخت کاغذ در ایران و سمرقند چه میگویند؟

ابن‌الندیم در الفهرست مینویسد «کاغذ خراسانی را از کتان می‌ساختند. برخی را عقیده اینست که در زمان بنی‌امیه ساخت آن در خراسان معمول شد و گروهی میگویند در زمان بنی‌عباس و عده‌ای را عقیده بر آنست که ساخت کاغذ در خراسان قدیمی است».

اینک بدینیم حقایق چگونه و از گونه شده است؟ حقیقت اینست که ساخت کاغذ در ایران به سیصد سال قبل از اسلام میرسد. باید گفت: در اینکه

۱- فی المخاف المنسوب ص ۴۳۱ - لطائف المعارف ثعالبی ص ۱۲۶



۱۲۹ - جعبه آرایش روغنی مصور - موزه کاخ گلستان

ساخت کاغذ متعلق به ملت چین است و در آن سرزمین این صنعت قدمت و دیرینگی بسیار دارد جای شك و تردید نیست . چینی‌ها از خمیر پنبه و کتان و بامبو کاغذ می‌ساخته‌اند و چون ایرانی‌ها با چینیان روابط اقتصادی و سیاسی و فرهنگی کهن داشتند اینست که از دیرباز با کاغذ چین آشنائی پیدا کردند . در دوره اشکانیان ایران و چین روابط بسیار نزدیک داشته‌اند و شاهزادگان اشکانی به چین مسافرت می‌کرده‌اند . اخیراً گورهای در چین بدست آمده است که خطوط سنگهای آن بخط پهلوی اشکانی است و یکی از آنها متعلق بیک شاهزاده اشکانی است .

ایرانی‌ها بطوریکه مسعودی هم متذکر شده است در اوائل دوره ساسانیان جز پوت‌گاو و توز از کاغذی هم استفاده می‌کردند و در همین زمان بر حریر ابریشمین نیز می‌نوشته‌اند . کاغذ هم از چین بایران می‌آمده است . پس از آنکه مانی در زمان اردشیر پاپکان ظهور کرد چون یکی از بنیان‌های دین او نوشتن و نقاشی کردن بود بدین لحاظ گروندگان بدین مانی نیاز مبرم و فوق العاده بکاغذ داشتند و چون کاغذ خانبا لیغ گران تمام می‌شد این بود که مانوی‌ها در صدد چاره برآمدند و راه حل این بود که طرز ساختن کاغذ را بیاموزند و همین کار را کردند و پس از فرا گرفتن این صنعت از چینیان در حدود دویست و پنجاه سال قبل از اسلام در سمرقند و بخارا به دایر کردن کارخانه‌های کاغذسازی پرداختند . برای تمکین به این حقیقت باید گفت بدست آمدن کتابها

و آثار مانوی در تورفان که به زبان پهلوی اشکانی است و این خط و زبان متعلق به اوائل دوران ساسانی‌هاست و کاغذ این کتابها سمرقندی است بهترین سند غیر قابل انکار است .

عربها که در سال ۸۷ هـ . سمرقند را فتح کردند از دیدن کارخانه‌های کاغذسازی در شگفت آمدند زیرا این نخستین بار بود که کاغذ را می‌دیدند . بطوریکه در بخش «مانی‌نگارگر» آورده‌ایم مانویها تا سال ۱۵۰ هجری نفوذ و قدرت فوق‌العاده در سمرقند داشتند .

اعراب با فتح سمرقند دانستند کاغذ چیست زیرا آنها نوشته‌های خود را بر استخوان کتف شتر ، سنگ‌های صاف و اعیان و اشرافشان بر پوست آهو می‌نوشتند . در این مورد ابوریحان بیرونی^۱ مینویسد «در اوائل اسلام نیز مانند دوران قدرت یهود خیبر که مردم بر پوست می‌نوشتند. اوراق قرآن را بر پوست آهو نوشته بودند آنچنانکه یهود تورا را بر همان پوست می‌نوشتند» .

و اما ساخت کاغذ در بغداد هم زودتر از سال ۱۸۰ هجری نبوده است و در این سال هم کارخانه کاغذسازی وسیله ایرانیها در بغداد دایر گردیده است. بنوشته صریح ابن خلدون مغربی^۲ در تاریخ ۱۸۰ هجری بدستور فضل بن یحیی (وزیر برمکی ایرانی) در بغداد کارخانه کاغذسازی دایر شد و صنعتگران ایرانی را که یحیی برمکی از سمرقند خواسته بود در آنجا مشغول شدند و جعفر برمکی برادر فضل دستور داد که در دیوانخانه بجای پوست کاغذ بکار برند» .

پس مسلم است که تا سال ۱۸۰ هجری هنوز اعراب با کاغذ آشنائی نداشته‌اند .

نکته قابل توجه اینست که نام کاغذ فارسی است و هنوز هم در عربی بآن کاغذ می‌گویند و همین امر اصالت این نظر را ثابت میکند که کاغذ وسیله ایرانیها آنهم قبل از اسلام در ایران وجود داشته است و گرنه اگر مسلمانان عرب آنرا رایج کرده بودند و در ساخت آن دخالت داشتند نامی عربی برای آن برمی‌گزیدند .

کاغذهای ایران

بطوریکه گفته شد کارخانه کاغذسازی در سمرقند در حدود ۲۵۰ سال قبل از اسلام دایر بوده و کاغذ ساخت سمرقند از بهترین نوع کاغذ بشمار میرفته است و آنرا بر کاغذ خانبالیغ مزیت و برتری میداده‌اند .

۱ - ماللهند ص ۸۱ -

۲ - ص ۲۰۶ طبع بلاق .

ابوبکر خوارزمی در کتاب رسائل خود می‌نویسد^۱ .
 «ام‌الا آن سمرقند بعدت علیه والکاغذ عترلدیه فانا اجهز الیه قوافل
 تحمل من الکاغذ و اوقاراً ویتصل منی الیه قطاراً قطاراً .
 ابن حوقل می‌گوید^۲ . و مردم سمرقند در ساخت کاغذ که از نظر خوبی
 و فراوانی در دنیا مانند ندارد شهره آفاقند .
 استخری مینویسد^۳ : مانند کاغذ و نوشادری که در سمرقند و ماوراءالنهر
 بدست می‌آید در هیچیک از شهرهای اسلامی دیده نمیشود .
 ایرانیها جز سمرقند در کاغذکنان - دولت آباد اصفهان - اصفهان -
 کرمان - کارخانه کاغذسازی داشتند و کاغذهای ایران مرغوبیت و دوام
 فوق‌العاده داشته است . جهشیاری در کتاب الوزراء والکتاب مینویسد^۴ :
 نظر گذشتگان درباره بهترین کاغذ بر آن بود که سفید و درخشان
 و سنگین وزن و جادار با قطعی مناسب و پردوام باشد» و این خصوصیات
 در کاغذهای ایران بوده است مرغوبیت کاغذ از نظر ضخامت و نازکی و نوع
 موادی است که در آن بکار می‌بردند - شفاف و رنگ و به خصوص صیقلی بودن
 آن بسیار اهمیت داشت . ایرانیها از کف هم کاغذ می‌ساخته‌اند و کاغذهای
 اصفهانی غالباً از کف بوده است .
 ابن‌الندیم در الفهرست از شش نوع کاغذ ایرانی یاد میکند :
 کاغذ سلیمانی - کاغذ طاحی - کاغذ نوحی - کاغذ فرعونی -
 کاغذ منصوری - کاغذ جعفری .
 برای توضیح باید گفت این کاغذها منسوب به شخصیت‌هایی است که
 بمناسبتی کاغذها بآنها نسبت داده شده یا کارخانه آن‌را دایر کرده بوده‌اند .
 نوحی منسوب است بنوح ابن سامانی نوح اول (۳۳۱ هـ) منصوری
 منسوب به منصور سامانی و جعفری منسوب به جعفر برمکی و طاحی منسوب
 به طلحة بن طاهر دومین امیر طاهری خراسان .
 فرعون نامی است که در برابر قرطاس مصری علم کرده بودند
 و در ایران ساخته می‌شد و عجب این است که با کاغذ مصری (قرطاس) رقابت
 فوق‌العاده میکرد و در مصر رواج فوق‌العاده داشته و منسوب به ابوالحسن ناصر
 معروف بدشتان از دهقانان خراسان بوده است^۵ .
 سمعانی در انساب مینویسد^۶ : کاغذ منسوب به ناصر از نظر خوبی

۱ - رسائل چاپ آستانه ۱۲۸۷ هـ - ص ۲۵ .

۲ - صورة الارض ص ۲۶۵ ج ۲ .

۳ - مسالك الممالك ص ۲۷۸ چاپ دخویه .

۴ - ج ۲ ص ۴۷۶ .

۵ - دائرة المعارف اسلامی ما ده کاغذ .

۶ - برك ۴۷۲ الف .

وسفیدی و پاکی جنس بی رقیب بوده است .
 کاغذهای دیگری در ایران شهرت داشته است . مانند کاغذ قرمه که با ابریشم می ساختند و مخصوص ایران بود . دولت آبادی - بخارائی - اصفهانی . کاغذ اصفهانی از لحاظ نازکی و لطافت بر کاغذ خانبالینغ برتری دارد . در کاغذهای ایرانی (در متن آن) راه راههایی دیده میشود که کاغذ خانبالینغ فاقد آن است و این دلیل است بر اینکه طرز و روش ساخت کاغذ ایران با چین اختلاف و تفاوت داشته است . کاغذ آهارمهره کاغذی است که وسیله صدفهای دریائی و یا گلوله های عقیق صیقلی کاغذ را آهار داده و صیقلی میزدند تا در نوشتن قلم دور و میدان و لغزش داشته و سرقلم پُرز نگیرد . بدیهی است در ایران کاغذ خانبالینغ و بغدادی و هندی هم مصرف می شده است .

سیاهی - سیاهه - سیاهه نویس - آمه

ایرانیها از دوران هخامنشی ها برای نوشتن مواد مختلفی بکار می بردند از قبیل - سنگرف - سرنج - سیلو - لائورد - دوده - و چون دوده ارزان و سهل الحصول بود و رنگ آن نیز ثابت می ماند عمومیت پیدا کرد . دوده را که برای نوشتن ترکیب و بکار می بردند سیاهی می خواندند و آنچه را که با سیاهی نوشته می شد سیاهه و کسی را که می نوشت سیاهه نویس می گفتند .
 عربها همین معنی را ترجمه و آنرا سواد گفتند .
 ظرفی را که در آن سیاهی می ریختند (دوات) را بفارسی آمه^۱ می نامیدند . سیاهی و سیاهه و سیاهه نویس تا قرن پنجم هجری در ادبیات فارسی بکار میرفته است .

در پایان این مقال بیتی چند از انوری ابیوردی می آوریم که از مولانا نجیب الدین کاتب تقاضای سیاهی کرده است .
 اگر برنج ندارد ، اجل نجیب الدین
 که هیچ رنج مبادش ز عالم بدکیش
 به پاره ای سیاهی بر سرم سپاس نهد
 بشرط آنکه دگر در سر نیارم پیش
 بوقت خواندن این قطعه دانه ، این معنی
 بگوشه دل او بگذرد که ، ای درویش
 دل من از سیاهی دادن تو سیر آمد
 دل تو سیر نگشت از سپیدی دل خویش؟

پایان جلد نخست - دوازدهم آبانماه ۱۳۴۵ تهران

عکسهای شماره‌های : ۱-۲-۹-۱۰-۱۱-۱۲-۱۳-۱۴-۱۵-
۱۶-۱۷-۱۸-۱۹-۲۳-۲۴-۱۱۴-۱۱۶-
۱۱۷-۱۱۸-۱۱۹-۱۲۰-۱۲۱-۱۲۴-۱۲۵-
۱۲۶-۱۲۷-۱۲۸ از مجموعه و کتابخانه نفیس آقای
فخرالدین نصیری گرفته شده است .

عکسهای شماره‌های : ۲۱-۲۲-۲۳-۲۵-۲۶-۲۷-۲۸-۵۸-
۶۰-۶۲-۶۴-۶۵-۷۰-۷۷-۷۸-۷۹-
۸۰-۸۱-۸۲-۸۳-۸۴-۸۶-۸۷-۸۸-
۸۹-۹۰-۹۱-۹۲-۹۳-۹۴-۹۵-۹۶-
۹۷-۹۸-۹۹-۱۰۰-۱۰۱-۱۰۳-۱۰۴-
از مجموعه کتابخانه ملی ایران گرفته شده است .

عکسهای شماره‌های : ۲۹-۳۰-۳۱-۳۲-۳۳-۳۴-۳۶-۳۷-
۳۸-۳۹-۴۰-۴۱-۴۲-۴۳-۴۶-۴۷-
۴۸-۴۹-۵۰-۵۱-۵۲-۵۳-۵۴-۵۵-
۵۶-۵۷-۵۹-۶۱-۶۳-۶۶-۶۷-۶۸-
۶۹-۷۱-۷۲ از کتاب هنر ایران پوپ .

عکسهای شماره‌های : ۷-۸-۱۱۲ از کتابخانه رکن‌الدین همایونفرخ .

عکسهای شماره‌های : ۱۱۳-۱۱۵ از کتابخانه آقای ادیب برومند .

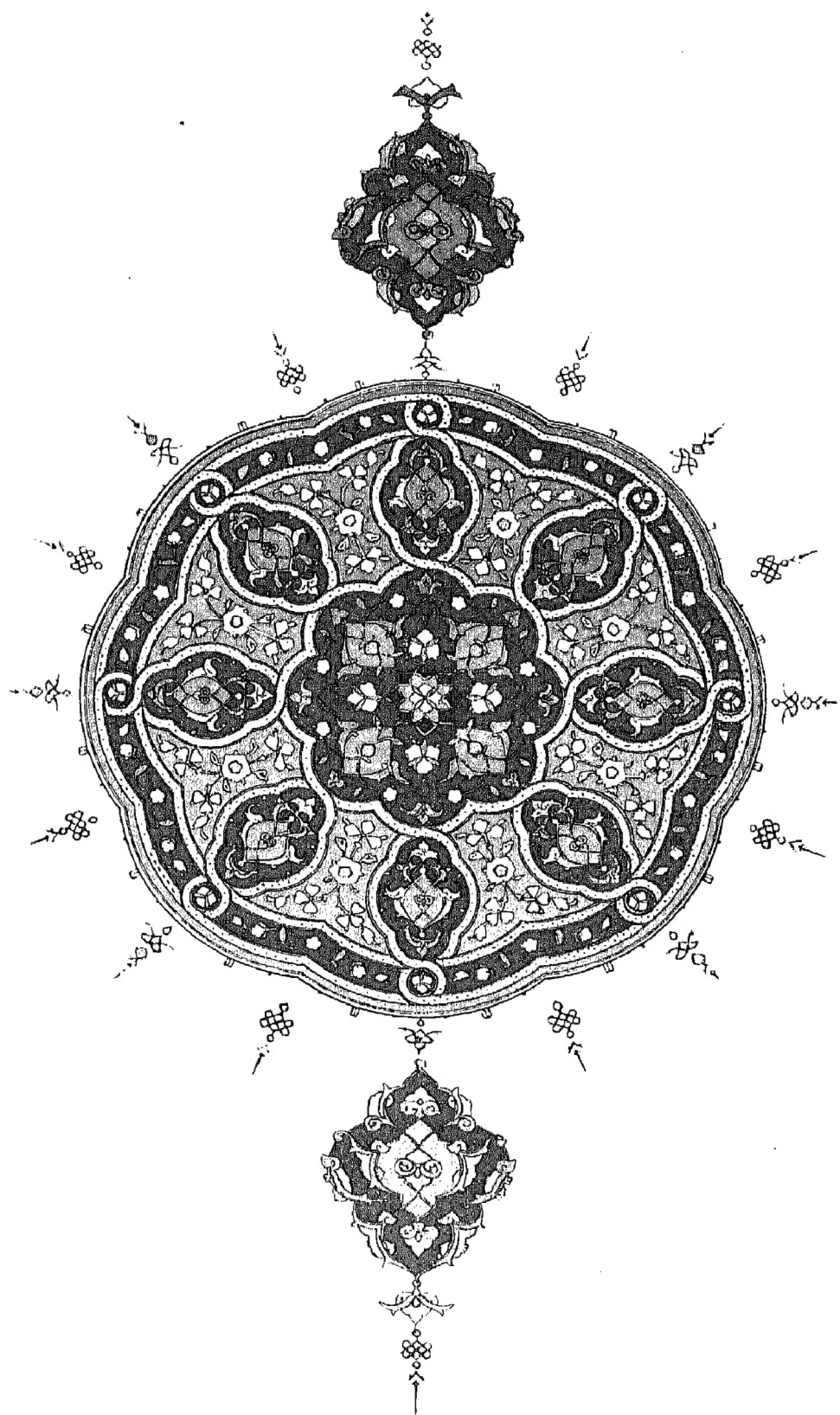
عکسهای شماره‌های : ۱۰۵-۱۰۶-۱۰۷-۱۰۸-۱۰۹-۱۱۱-
۱۲۲-۱۲۳-۱۲۹ از شماره‌های ۴۵-۴۰ مجله هنر و مردم .

یادآوری : تصویر رنگین داخل کتاب کار آقارضا هروی مشهور
برضای جهانگیری است که شرح حال او در صفحه ۱۲۸ آمده است . واصل
آن متعلق به کتابخانه ملی است .

ترنچ رنگین صفحه اول و آخر کتاب از نسخه خطی کلیات پیرجمال
اردستانی و عکس میان صفحات ۹۶ و ۹۷ از کتاب صور نجومی کار استاد
کمال الدین بهزاد است . این دو کتاب متعلق به کتابخانه آقای فخرالدین
نصیری امینی است . ضمناً خوانندگان ارجمند را توجه میدهد که عکس
شماره ۳۶ متعلق بکلیله و دمنه و عکس شماره ۸۱ کار معین مصور شاگرد
رضای عباسی است و عکس شماره ۸۱ بجای عکس شماره ۱۴۰ است و باید
عکس شماره ۸۳ کار رضا عباسی را با عکس شماره ۸۱ کار معین مصور
در مقام مقایسه قرارداد .

در مورد ساخت کاغذ آهار مهره نیز باید توجه داشت که قبلاً کاغذ
را آهار میدادند و سپس وسیله عقیق یا صدف صیقل میدادند .





• 215 • 900

1.247

